



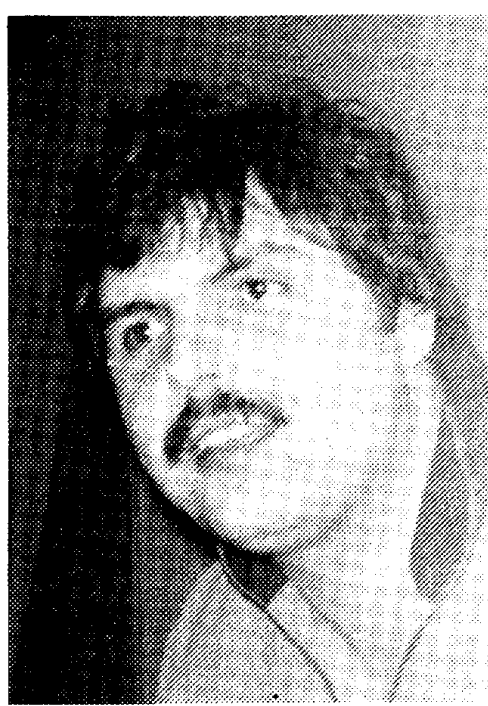
## Hoensbroekse bokser in coma

door Harry Muré

HEERLEN – Sinds acht weken wordt op de afdeling intensive-care van het De Weverziekenhuis in Heerlen de Hoensbroekse bokser Vlasti Hajek verpleegd, nadat hij twaalf uur na afloop van een trainingspartij in coma was geraakt. De toestand van de 27-jarige zwaargewicht van Tsjechische komaf is op dit moment niet levensgevaarlijk meer, maar wordt door de behandelende specialisten omschreven als „problematisch”. Vlasti Hajek werd onwel tijdens een bokstraining bij zijn club Limburgia in de Brunssumse Brunahal op donderdagavond 29 april. Hij klaagde over zware hoofdpijn. De volgende morgen verloor hij het bewustzijn. Na een spoedoperatie (diagnose: hersenbloeding) verloopt het herstel uiterst traag. Ofschoon hij de toestand van diepe coma overwonnen lijkt te hebben, reageert Vlasti Hajek nauwelijks op signalen van de buitenwereld. Volgens de medische verklaring is het niet uitgesloten dat „de situatie van Vlasti Hajek op lange termijn een probleem blijft.” Dat betekent dat hij blijvend hersenletsel heeft op-

gelopen en dat hij nooit meer de oude zal worden. De artsen trekken de conclusie omdat de normale termijn binnen welke in deze gevallen duidelijke verbetering moet optreden, al ruimjs verstreken. Volgende week wordt Vlasti Hajek overgebracht naar de Verpleegkliniek. Ondanks het feit dat de NBB, de boksbond, de strengste medische normen van de wereld hanteert, heeft nu ook de Nederlandse bokssport een slachtoffer geëist. Trees, de moeder van Vlasti: „Zijn leven is vernietigd.”

● Zie verder sport I



● Vlasti Hajek

## België naar tweede ronde

ELCHE – De Belgen zijn een ronde verder in het wereldkampioenschap voetbal. In hun laatste wedstrijd van de eerste ronde hielden de elf van Guy Thijs zich Hongarije van het lijf: 1-1. Met vijf punten uit drie wedstrijden werd België eerste in poule 6. Aanvankelijk zag het er niet naar uit dat de Rode Duivels het benodigde gelijkspel tegen Hongarije zouden halen. Varga bracht Hongarije op een 1-0-voorsprong na amper een half uur spelen. Pas 11 minuten vóór tijd wist Jan Czerniatynski de stand in evenwicht te brengen en daarmee de Belgen een ronde verder.

● Varga gaat scoren voor Hongarije.



# „Niet doorgaan zou onverantwoord zijn” Kamer stemt in met solidariteitsheffing



● PvdA-woordvoerder Thijs Wöltgens

## Rafsandjani: Spoedige opmars in Irak

HEERLEN – De voorzitter van het Iraanse parlement Rafsandjani heeft gisteren een spoedige opmars van zijn land in Irak aangekondigd. Het gaat erom, zei hij, „in het huidige stadium van de oorlog een groot deel van Irak te bevrijden”. Rafsandjani sprak aan het begin van de zitting van het parlement, waarvan radio Iran een reportage gaf. De vandaag beginnende Mohammedaanse vastenmaand moet volgens de voorzitter „getuige van een nieuwe overwinning in een nieuw hoofdstuk van de Islamitische geschiedenis zijn”.

DEN HAAG – Een meerderheid in de Tweede Kamer blijkt onder invloed van het fors toegenomen overheidstekort alsnog in te stemmen met de tijdelijke belastingverhoging per 1 juli. Alleen de VVD blijft zich met alle kracht tegen invoering van deze zogenoemde solidariteitsheffing verzetten. CDA, PvdA en D'66 geloven dat het niet laten doorgaan van de belastingverhoging onverantwoord zou zijn.

Dit bleek gisteren tijdens het debat over de Voorjaarsnota en de eerste versie van het werkgelegenheidsplan. Het debat, dat donderdag wordt voortgezet, stond vooral in het teken van de slechte staat van de overheidsfinanciën, en de noodzaak op korte termijn ingrijpende maatregelen tot verbetering te nemen. Over de vorm van de maatregelen verschillen de fracties echter nogal van mening. De grote fracties stemden wel in met de hoofdlijnen van het plan van de Tilburgse professor Schouten om gedurende enkele jaren de prijscompensatie te vervangen door belastingverlaging. De partijen bleken het verder eens over de noodzaak tot ombuigingen in de overheidssector. CDA-woordvoerder Van Amelsvoort liet de instemming van zijn fractie met de solidariteitsheffing afhangen van de toezegging van het kabinet dat deze op 1 januari weer wordt afgeschaft. De PvdA heeft minder moeite met de belastingverhoging, maar wil duidelijkheid over de gevolgen voor de werkgelegenheid van het voorstel.

## Aantrekkelijk

Voor PvdA en VVD overheersen voorts de aantrekkelijke kanten van het plan-Schouten, maar de partijen zijn het oneens over de uitvoering ervan. PvdA-woordvoerder Wöltgens wees erop dat in het plan een „zeer zware wissel” wordt getrokken op de bereidheid tot loonmatiging, die op zichzelf al onvoldoende is om de werkloosheid terug te dringen.

Koning (VVD) noemde de belastingverhoging overbodig. Volgens de liberalen zijn er voldoende andere mogelijkheden om op korte termijn het gat in de schatkist te dichten, zonder dat daarbij moet worden overgegaan tot een belastingverhoging. Het grootste nadeel van de heffing is volgens de VVD het dreigende verlies van banen.



## Israël's bestoken Syrische posities in Libanon

# Staakt-het-vuren na felle gevechten

JERUZALEM – Een staakt-het-vuren tussen Israël en Syrië is sinds gisteravond zes uur van kracht. Het kwam tot stand na een dag van hevige gevechten in de buurt van de strategisch belangrijke weg Beiroet-Damascus. Israelische vliegtuigen, gesteund door tanks en artillerie, bombardeerden daarbij Syrische posities. Volgens berichten uit Libanon veroverden de Israël's een aantal dorpen om hun greep op de weg Beiroet-Damascus te verstevigen. De Israelische vice-premier Ehrlich, die de afwezige Begin vervangt, zei echter dat de Israelische grondstrodkrachten geen nieuw gebied hebben veroverd.

De bombardementen bleven niet tot Syrische posities beperkt. De luchtmacht bombardeerde ook vluchtelingenkampen in Beiroet. De Israelische regering heeft nog eens herhaald dat Israël niet van plan is West-Beiroet binnen te trekken. Maar de bombardementen door de Israelische artillerie en marine gaan dag en nacht door, kennelijk be-

## Redding

Op het politieke vlak is het Nationale Comité voor de Redding van Libanon weer bijeengewoest onder leiding van president Sarkis. Premier Shafik el Wazan meldde „belangrijke vorderingen”, maar dat moet met een korreltje zout genomen worden: de verschillende Libanese partijen die elkaar zes jaar lang in een burgeroorlog bestreden hebben, blijven ondanks de noodtoestand doorkibbelen.

De PLO stelt voor dat Israël zich vijf kilometer van Beiroet terugtrekt. Daarna zou in deze bufferzone een internationale legermacht gestationeerd moeten worden. In de PLO-visie krijgt het Libanese leger de controle over Beiroet, maar blijft de PLO verantwoordelijk voor de Palestijnse kampen.

● Koningin Elizabeth van Engeland heeft gisteren in het St.-Mary-ziekenhuis voor het eerst haar jongste kleinkind aanschouwd, die haar zoon prins Charles en schoondochter prinses Diana maandag hebben gekregen. De koningin was één van de familieleden, die de jonge moeder omtreft het middaguur kwamen bezoeken. Later op de middag verlieten Charles en Diana met hun boreling het ziekenhuis om naar Kensington Palace te gaan.

## Volvo Car Verkoop in Nederland fors gestegen

HELMOND – De zaken met de Volvo-340 modellen van de fabriek in Born blijven in stijgende lijn gaan. Tot en met week 23 van dit jaar zijn de verkopen van het Bornse produkt in het algemeen met 16 procent en in Nederland met 50 procent gestegen. Het is binnenlands zelfs zo dat waar vorig jaar de verkopen 9000 stuks bedroegen, men nu op een jaarniveau is aangekomen van 13.500 tot 14.000 stuks. Met deze indrukwekkende cijfers zijn gisteren vakbondsvertegenwoordigers teruggekomen van een beleidsbespreking met de voorzitter van de raad van bestuur ir. A. Deleye.

Een nota, voor de vakbonden samengesteld door Henk van Rees, districtsbestuurder van de Industriebond-FNV, vormde de basis van het gesprek dat een eerste is in een reeks; in augustus zullen de vakbonden opnieuw met ir. Deleye spreken, maar dan meer specifiek over het investeringsbeleid in verband met de ontwikkeling van de nieuwe middenklasser. Dan ligt er intussen van directiewege ook een nota waarin onder meer het sociaal beleid van de toekomst aan de orde zal zijn.

● Zie verder pagina 13

## SUIKER 13 CENT DUURDER

BREDA – De Nederlandse suikerindustrie zal per 1 juli de prijs van suiker bij aflevering aan de distribuerende handel verhogen. Voor de consument zal dit tot gevolg hebben dat de winkelprijs van een kilo suiker met dertien cent omhooggaat, van 2,10 gulden tot 2,23 gulden.

(ADVERTENTIE)

# ALFA

**INMAAK  
BRANDEWIJN** liter **12,95**

met gratis inmaakrecepten  
Bezoekt onze filialen voor meerdere aanbiedingen

## KWALITEITSSLIJTER

Schinnen - Thull 15. Heerlen - Eikenderweg 88. Heer - Raadhuisstraat 12. Sittard - Past. Jacobsstraat 16. Brunssum - Lindeplein 27. Nieuwenhagen - Kerkstraat 41. Echt - Nieuwe Markt 3. Hoensbroek - Kouvenderstraat 165. Maasniel - Wilhelminalaan 41. Tegelen - Gasthuisstraat 21. Bocholtz - Wilhelminalaan 16. Wansum - Meerloseweg 5.

## Het weer

Veel bewolking en enkele buien. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige wind uit uiteenlopende richtingen.

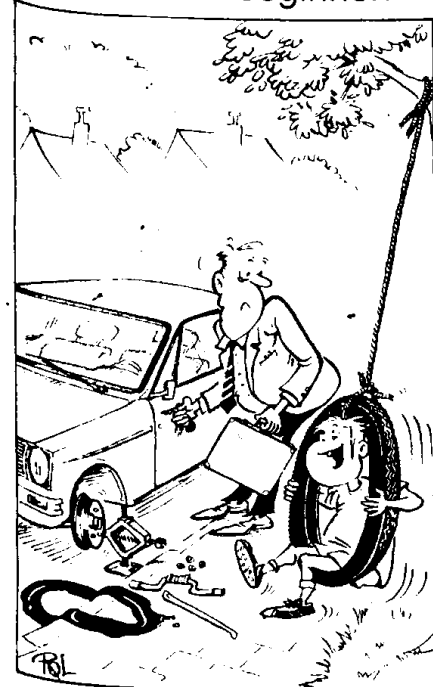
VANDAAG:  
zon op: 5.20 onder: 22.04  
maan op: 7.25 onder: --

MORGEN:  
zon op: 5.20 onder: 22.04  
maan op: 8.43 onder: 0.04

## Lucht

Dat de Belgische luchtmacht in de maanden juli en augustus niet zal vliegen, baart de Nato grote zorgen. Dit temeer, daar de Belgische regering te allen tijde acht „smaldelen” heeft toegezegd aan het bondgenootschap, zo lezen wij in Het Laatste Nieuws. Maar door de devaluatie van de frank en de hoge dollarkoers, ziet de luchtmacht zich voor rekeningen geplaatst die 20 procent hoger zijn uitgevallen dan oorspronkelijk geraamd. Hierdoor komt bovendien een aantal moderniseringsprogramma's in het gedrang. Hoe dan ook: geen vlieg in juli en augustus, maanden waarin de Belgische luchtmacht dus meer lucht is dan macht...

## Vakanties beginnen



## Levensgevaar na spoedoperatie geweken Meisje (4) uit Beek beestachtig verkracht

BEEK – Een vier-jarig meisje uit Beek is maandagavond op gruwelijke wijze verkracht in de kelder van een flat aan de Oranjesingel in Beek. Badend in het bloed en geheel ontkleed werd zij rond half tien aangetroffen. In het ziekenhuis in Geleen bleek het zwaargewonde meisje in levensgevaar te

verkeren, waardoor een spoedoperatie noodzakelijk was. Inmiddels is het levensgevaar geweken.

Een uitgebreid recherche-team, samengesteld door de rijkspolitie Beek en Maastricht, startte maandagavond onder leiding van officier van justitie mr. Van Opstal, een

grootscheeps onderzoek in de omgeving van de Oranjesingel. Compleet met speurhonden liep dit onderzoek gisteravond nog, echter zonder directe aanwijzingen naar de dader. „Een misselijkmakend misdrijf, dat wij ontzettend hoog opneemen. Duidelijke richtingen heeft het onderzoek nog niet opgeleverd, wel kleine aanwijzingen. Wij doen derhalve een beroep op een ieder die maandagavond tussen zes en tien iets bijzonders heeft gezien in de omgeving van de flats aan de Oranjesingel, waar het meisje woont. Alle kleingheden worden tot op de bodem uitgezocht”, aldus een woordvoerder van het onderzoeksteam. Voor inlichtingen: rijkspolitie Beek 04402-1555.







# Waarschuwing CDA tijdens debat over werkgelegenheid

# Werk gaat op de bon

HAAG - Als er niet snel wat terecht komt van een rechtvaardigere verdeling van de schaarse werkgelegenheid, zal arbeid op de bon moeten zoals in de oorlog brood en paddenstoelen. Met die waarschuwing benadrukte CDA-Tweede Kamerlid Weijers gisteren het belang van hervestiging van arbeid tijdens een debat over het werkgelegenheidsbeleid van het kabinet.

De overheid en de gesubsidieerde ondernemingen zullen het voortouw moeten nemen, zei Weijers. Invloeg van algemene arbeidstijdvermindering is volgens hem voorlopig niet haalbaar. Men zou moeten beginnen met een 32-urige werkweek voor nieuwkomers op de arbeids-

markt. Op de lange duur zal de 40-urige week dan vanzelf gaan wankelen.

## Echtpaar

Het CDA wil echtparen aanpakken waarvan zowel de man als de

vrouw een volledige baan heeft. Bij de huidige werkloosheid is dat volgens Weijers „maatschappelijk niet geheel te verdedigen“.

Hij wil niet dat één van beiden stopt met werken, maar dat beiden korter gaan werken. Daarvoor zijn meer deeltijdbanen nodig. De overheid zou, zeker bij ambtelijke functies en gesubsidieerde instellingen, daaraan veel meer moeten doen, aldus Weijers.

De CDA'ers zei voorts dat „alles uit de kast“ moet worden getrokken om het gebied van om-, her- en bijscholing. De PvdA vroeg in een motie om een „Kaderwet Hervestiging Arbeid“. Wordvoerder Moor zei „uiterst teleurgesteld“ te zijn over het ontbreken van concrete plannen op dit punt in de eerste versie van het werkgelegenheidsplan, nog ingediend door oud-minister Den Uyl. Zonder wettelijke maatregelen en forse subsidies van het rijk komt er van arbeidstijdverkorting niets terecht, waarschuwde hij.

## Jongeren

Moor stelde verder voor om bij het vertrek van elke twee ambtenaren drie jongeren in dienst te nemen. Daardoor zou de overheid een bijdrage leveren aan de oplossing van de jeugdwerkloosheid.

De fractie van de VVD vond dat de 3 miljard gulden van het werkgelegenheidsplan te veel is gericht op „goedkoop korte-termijneffect“. Uiteindelijk zal het plan meer kosten dan het oplevert, aldus de VVD, omdat het grotendeels op de overheidssector is gericht.

Voor bestrijding van de werkloosheid is volgens VVD-woordvoerder De Korte allereerst herstel van de bedrijfswinsten nodig. Die moet worden bereikt door afschaffing van de prijscompensatie, gepaard aan belastingverlaging en verdergaande bezuinigingen op de sociale uitkeringen.



Actievoerende kunstenaars hebben gisterochtend in Den Haag verscheidene beelden van staatslieden voorzien van oogkleppen. Met deze actie wilden de kunstenaars duidelijk maken dat de hedendaagse politici door het toestaan van bezuinigingen op de kunsten oogkleppen dragen.

## In 1984 burgerregering in Argentinië

# BIGNONE BENOEMD TOT PRESIDENT

BUENOS AIRES - Oud-generaal Reynaldo Bignone is aangewezen als de nieuwe president van Argentinië. Dit heeft het officiële Argentijnse persbureau Telam dinsdag bekendgemaakt. Bignone volgt generaal Galtieri op die vorige week moest aftreden na de militaire nederlaag op de Falkland-eilanden. Binnen de regerende junta bestond bij de luchtmacht en de marine verzet tegen Bignone, kandidaat van de landmacht.

● Reynaldo Bignone.

de gevechten met de Britten om de Falkland-eilanden.

Er is een kans dat de junta uiteen valt nu de landmacht de benoeming van zijn kandidaat, oud-generaal Bignone heeft doorgedrukt.

Volgens een woordvoerder van de luchtmacht heeft bevelhebber generaal Lami Dozo gisteren voor de „laatste keer“ laten weten dat zijn onderdeel de generaal als president niet aanvaardt. De luchtmacht was

een voorstander van Lami Dozo zelf of van een burger. Maandag verschenen er al berichten in de Argentijnse pers dat de luchtmacht en ook de marine zich uit de regering zouden terugtrekken mocht een generaal staatshoofd worden.

Argentinië heeft de landingsrechten van een aantal Westeuropese luchtvaartmaatschappijen per 1 juli opnieuw voor een maand opgeschort.

Het protesteert daarmee tegen de handhaving van het wapenembargo dat deze landen bij het begin van de Falkland-crisis tegen Argentinië instelden, aldus functionarissen van de Franse nationale luchtvaartmaatschappij Air France, dinsdag.

Eind mei schortte Argentinië de landingsrechten op van onder andere de KLM uit protest tegen de volledige handelsboycot van de EG tegen Argentinië na de bezetting van de Falklands.

## Daling in gasverbruik zet door

UTRECHT - De daling in het gasverbruik zal ook de eerstkomende jaren doorzetten. Dat verwacht het Gasbedrijf Centraal Nederland (GCN) dat de provincie Utrecht van gas voorziet.

Zuiniger energieverbruik zou er volgens jaar toe kunnen leiden dat de verkoop aan kleinverbruikers (voor al huishoudens) met dik 10 procent zal dalen. Dit ondanks de stijging van het aantal aansluitingen. De gasleveranties aan bedrijven in het Utrechtse gaan met circa 6 procent achteruit, zo verwacht het GCN in de begroting voor volgend jaar.

## Groot-Brittannië:

# Grens met Gibraltar moet open

LONDEN - Groot-Brittannië zal niet toestaan dat Spanje lid wordt van de EG als dat land er niet in toestemt zijn grens met Gibraltar te openen. Dat heeft de Britse minister van buitenlandse zaken Francis Pym dinsdag in het parlement verteld.

Spanje beloofde de grens op 10 april te openen, maar wegens de Falklandcrisis werd dat uitgesteld.

# Rood Aktie Front stal chemicaliën

HILVERSUM - De Hilversumse politie verdenkt het Rood Aktie Front Nederland ervan bij een inbraak in een MAVO-school in Hilversum grote hoeveelheden zwavel, fosfor en koolstof te hebben buitgemaakt. Het vermoeden bestaat dat het Rood Aktie Front de chemicaliën wil gebruiken bij het uitvoeren van misdadige praktijken.

Eerder eiste deze organisatie de verantwoordelijkheid op voor de aanslag op het huis van de RPF-voorman Meindert Leerling in Huizen. De woning werd op 27 mei getroffen door een molotov-cocktail. De brandbom werd tegen een raam gooid, ging daar niet doorheen, maar zorgde wel voor een brandje dat door de familie Leerling werd geblust. Ook wordt het Rood Aktie Front een tweetal aanslagen met brandbommen op een benzinstation in Hilversum en een TROS-gebouw toegerekend.

## Kamer akkoord met bezuiniging gezinszorg

DEN HAAG - De Tweede Kamer gaat met de nodige pijn akkoord met de voorstellen van minister De Boer van CRM om dit jaar een bedrag van 45 miljoen gulden te besparen op de gezinsverzorging.

„We gaan met pijn akkoord“, zo zei CDA-woordvoester Andela-Baur en mevrouw Terpestra (VVD) zei dat haar fractie niet tegen de bezuiniging is als die werkelijk noodzakelijk is. Ook de kleine fracties ter rechterzijde zullen vermoedelijk niet tegen de voorstellen van De Boer stemmen.

# UIT

## Beroving

● In een parkeergarage aan de Rotterdamse Lijnbaan is een 40-jarige man uit Saoedi-Arabië gisteren beroofd van een horloge met diamanten ter waarde van 34.000 gulden. De man kreeg een klap op zijn kop en was enige tijd bewusteloos. Hij heeft verder bij de politie opgegeven dat hem bankpassen en een postzegelalbum zijn afgenomen. ● Het Poolse militaire bewind is van plan universitaire docenten die het als politieke tegenstanders beschouwt, te ontslaan. ● De Amsterdamse projectontwikkelaar Gerard Bakker heeft van de gemeente Amsterdam een schadevergoeding van 5,8 miljoen gulden geëist, omdat het gemeentebestuur te lang zou hebben gewacht met het afgeven van een bouwvergunning voor een project op de plaats van het voormalige complex „De Grote Wetering“ aan de Weteringschans.

## Belasting

● PvdA, CDA en D'66 steunen een wijzigingsvoorstel dat van het wetsontwerp om de bijzondere verbruiksbelasting op personenauto's en motorfietsen te verhogen, weinig heel laat. ● Minister Nypels van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening gaat de ministerraad deze dagen voorstellen de nieuwbouw van de Tweede Kamer tot 1987 uit te stellen. De bewindsman volgt daarmee het advies in het jaarprogramma van de Rijksgebouwendienst. ● Het partijbestuur van de PSP streeft voor de komende kamerverkiezingen naar een lijstverbinding van PSP, PPR en CPN. Of dat zal lukken, ligt vooral aan de houding van de PPR, die zich anderhalf jaar geleden nog meer verbonden wist met de PvdA.

## Vacatures

● Vacatures in circa vijftiendertig kleine gemeenten staan vaak meer dan een jaar open. Volgens de Nederlandse bond van gemeentebestuurders ontstaat hierdoor een verborgen verlies van werkgelegenheid. ● Minister Van Dijk (ontwikkelingssamenwerking) wil komen tot ontwikkeling van een internationale productencode die informatie moet bevatten over de export naar ontwikkelingslanden van goederen, die een direct gevaar voor de gezondheid of de veiligheid opleveren. ● De rechtbank in Almelo heeft gisteren een 45-jarige adjudant van de Koninkse gendarmerie veroordeeld tot 750 gulden boete of vijftien dagen hechtenis.

## Kandidaat

● De Indiase minister van buitenlandse zaken, Zail Singh, is gisteren afgetreden om plek voor de regerende congrespartij van premier Indira Gandhi. ● De Indiase minister van werkgelegenheid, Raymond Domovoi, die ervan wordt beschuldigd contacten te hebben met de onderwereld, heeft verklaard dat hij het slachtoffer is van „gemeene aanvalen“. Hij zei niet van plan te zijn, af te treden. ● PvdA-senator Koopmans heeft gisteren geoordeeld voor enige opschudding in de Eerste Kamer. In een persoonlijk woord bekriftigde hij het bestaan van recht van de Eerste Kamer, een instituut, zo zei hij, dat beter uit ons staatsbestel kan verdwijnen.

## Aanhouding

● In Moskou zijn vorige week drie dissidenten gearresteerd, die ervan worden beschuldigd dat zij banden hebben met de clandestiene vakcentrale „Smot“, of verboden literatuur verspreiden. ● De 32-jarige Amsterdammer J.W. die wordt verdacht van de moord op de taxi chauffeur Jan Siebelink, blijft gevangen. De raadkamer van de rechtbank in Amsterdam besloot gistermiddag zijn hechtenis met dertig dagen te verlengen. ● De gemeentepolitie in Apeldoorn heeft het initiatief genomen voor een regionale aanpak van fietsendiefstallen. Elke ontvreemding van een fiets in de Achterhoek en op de Veluwe wordt in de computer van de gemeentepolitie in Apeldoorn opgeslagen en de tientallen rijk- en gemeentepolitiekorpsen in genoemd gebied krijgen dagelijks een overzicht.

## Vrijgelaten

● De Oostduitse generaal Heinz Bernhardt Zorn is na twee jaar gevangenschap in Frankrijk vrijgelaten. Zorn, een hooggeplaatste functionaris in de Oostduitse inlichtingendiensten, was twee jaar geleden gevangen gezet na veroordeling wegens spionage. ● De VVD-Kamerleden Van Erp en De Korte vinden dat de prijszetschikking voor patates frites moet worden opgeheven, omdat de patatoeren in ons land geen behoorlijk rendement kunnen halen met de nu toegestane prijzen.

## „Dit beleid kunnen we niet accepteren“

# Staaloorlog dreigt tussen Europa en VS

LUXEMBURG - Er dreigt een handelsoorlog tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten indien de VS de belemmering van de export van Europees staal handhaven. De Europese Commissie zal morgen in Brussel proberen de speciale handelsvertegenwoordiger van de Amerikaanse president Reagan, William Brock, van de ernst van de situatie te doordringen. Europa hoopt nog steeds via een „constructieve dialoog“ de handelsproblemen met de VS op te lossen. Lukt dat niet dan zijn Europese maatregelen tegen de VS te verwachten.

Wie hebben geen belang bij een handelsoorlog, maar dit (VS-beleid) kunnen we niet accepteren“, zei de Europese industrie-commissaris Dagnon dinsdag in Luxemburg. De Gemeenschap zal met name onderzoeken welke maatregelen er te nemen zijn tegen Amerikaanse exportsubsidies die in de belastingen worden verleend. Jaarlijks gaat daar om 2,5 miljard gulden in zitting. De Europese stellingname blijkt uit een lange verklaring die de Europese ministers van buitenlandse zaken dinsdag in Luxemburg hebben uit-

gegeven over de Europees-Amerikaanse handelsrelaties. Directe aanleiding daartoe is de extra heffing op geïmporteerd Europees staal waartoe het Amerikaanse ministerie van handel heeft besloten omdat dit staal met overheids-subsidies tegen te lage prijzen op de Amerikaanse markt zou zijn verkocht. De Europese Gemeenschap bestrijdt dat heftig.

## Onderdeel

De ministers van buitenlandse zaken benadrukken in hun verklaring dat de staalzaak maar een onderdeel is van de verslechterende handelsbetrekkingen met de Verenigde Staten. Er zijn ook al problemen over de export van landbouwproducten naar de Verenigde Staten, over textiel en er zijn meningsverschillen over exportrechten aan derde landen.

Vorige week kwam daar nog eens de Amerikaanse beslissing bij dat Amerikaanse bedrijven in Europa geen onderdelen mogen leveren voor de door de Verenigde Staten zo bestreden gaspijplijn van Siberië naar West-Europa. Washington meent dat die gaspijplijn Europa te veel afhankelijk maakt van de Sovjetunie en heeft daarom al eerder besloten dat industrieën in Amerika zelf geen onderdelen mogen leveren.

## Ongeluk op luchthaven: 17 doden

NEW DELHI - Bij een vliegtuigongeluk op de luchthaven van Bombay zijn gisteren zeventien mensen gedood, allen Indiërs. De Indiase Boeing 707, die 111 passagiers en bemanningsleden vervoerde, arriveerde na een vlucht uit Singapore via Kuala Lumpur en Madras. Bij de landing in zware regen botste het toestel tegen een muur.

## Ontoerekeningsvatbaar

# Dader aanslag op Reagan niet schuldig

WASHINGTON - Een federale jury heeft de Amerikaan John W. Hinckley wegens krankzinnigheid niet schuldig bevonden aan de aanslag op president Ronald Reagan, gebeurd op 30 maart van het vorig jaar.

De 27-jarige Hinckley wordt voor de bepaalde tijd in een psychiatrische inrichting in Washington geplaatst. De jury, bestaande uit zeven vrouwen en vijf mannen, aanvaardde het verweer van de verdachte dat hij niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor zijn daad omdat hij op dat moment krankzinnig was. Na 25 uur heeft de jury zich beraden op de uitspraak. Het proces heeft 39 dagen geduurd. De verdachte had moeite zijn tranen te bedwingen toen het vonnis werd voorgelezen. Hinckley wordt uit de inrichting ontslagen zodra zijn advocaten kunnen aantonen dat hij niet langer een gevaar vormt voor zichzelf en de samenleving.

## Verwend

De aanklagers en gerechtelijke psychiaters verklaarden tijdens het proces dat Hinckley een door zijn ouders verwend kind was, dat op een gemakkelijke manier verwend wilde worden.

De verdediging voerde aan dat de verdachte werd gedreven door de wangetracht dat hij door zijn daad de liefde zou kunnen winnen van de actrice Jodie Foster.

Reagan werd op 30 maart 1981 ernstig gewond bij de aanslag voor een hotel in Washington, waar Hinckley het vuur opende op hem en een aantal anderen.

## Bloedbad in Afghanistan

NEW DELHI - Bij een aanval van Afghaanse verzetsstrijders op een colonne jonge Afghaanse vrijwilligers zijn honderden leden van de communistische partij om het leven gekomen. Dit is gisteren in Westerse diplomatieke kringen in de Indiase hoofdstad New Delhi vernomen.

Het konvooi van ongeveer duizend jonge Afghaanse communisten was op weg naar de Pansjer-vallei om daar Russische en Afghaanse regeringstroepen te versterken, die er de afgelopen vier weken een offensief waren begonnen. „Het vermoeden dat verscheidene honderden van hen in de hinderlaag zijn gedood, lijkt redelijk“, zei een Westerse diplomaat.

# Hoe maakt u geld over van uw postrekening naar een bankrekening?

Als u geld wilt overmaken van uw postrekening naar een bankrekening, denk er dan vooral aan dat u twee nummers invult.

Eén: het postrekeningnummer van de betreffende bank. Twee: het bankrekeningnummer van degene voor wie het geld bestemd is.

Ontbreekt in de omschrijving het bankrekeningnummer (de 9 cijfers dus), dan komt uw postgiro-overschrijving bij u terug. En dat kost tijd.

Let daarom altijd op die twee nummers. Dan is uw geld op tijd waar 't zijn moet.

Let wel: als u zelf ook een bankrekening hebt, is het raadzaam om het bedrag van uw bankrekening te laten overboeken. Dan gaat 't nog sneller.

De gezamenlijke banken en spaarbanken zorgen er graag voor dat 't goed gebeurt.

(ADVERTENTIE)

girokaart (niet vouwen s.u.b.)

mededelingen: Bankrekening 77.44.00.909  
Jan Jansen b.v., Breda  
Tachibana 02345

410 gld 40 ct

naar postrekening 496 van

naam: Bank MODEL

adres: Plein 123

plaats: Breda

volgt 1

van postrekening 9265432

de ruimte hieronder niet beschrijven

30019265432<

Naam en adres van de bank waar Jan Jansen z'n rekening heeft.

Naam en bankrekeningnummer van Jan Jansen b.v.





# EXTRA WK-PLEZIER MET UW NIEUWE APPARAAT

en betaal in 3 maanden zonder rente en kosten \* (of v.a. f 50 - per maand)

EIGEN FINANCIERING MOGELIJK

## VIDEORECORDERS

LAAGSTE PRIJS IN NEDERLAND



**AKAI VHS**  
Akai V55  
2 x 4 uur, 16 voorkeuzers, stilstand beeld, "Quick Finder".  
**2398,-**



**SONY**  
Sony SLC-6  
Frontloading Betamax video recorder met Picture-search en stilstand beeld.  
Sony videorecorders v.a.  
**1898,-**



**HITACHI**  
8 Stations en één week van te voren te programmeren digitale klok. Ingangen voor video, audio en mikrofoon.  
Portable video  
Hitachi VT 7000 videorecorder  
Hitachi VTTU 70 timer tuner  
**2798,-**



**SANYO**  
8 Voorkeuzers. Automatisch opnamen: 7 dagen timer. Memory-teller. Automatisch terugspoelen van cassette. Soft-Touch toetsen. Speeduur 3 uur en 15 minuten.  
**1598,-**



**SHARP**  
Sharp videorecorder VHS VC8300  
Video recorder met 8 programma's tijdsbediening "Video-search" voor snel zoeken. 14 dagen timer stilstand beeld, maximale opname tijd 4 uur.  
**1895,-**



**PHILIPS ARISTONA**  
De eerste video-cassette recorder met omkeerbare Video Compact-Cassette Philips VR 2020. Speeduur tot 24 uur per cassette. 26 voorkeuzers, digitale schakelstelsel voor programmering van 5 programma's gedurende 16 dagen vooruit, geheel elektronisch bestuurd.  
**1795,-**

## KLEUREN TV



Type 26 C 1270 66 cm Grootbeeld Draadloze infrarood-afstandbediening. Tip-Drucktoetsen. 12 Voorkeuzers en groene knop.  
**1695,-**

## KLEUREN TV



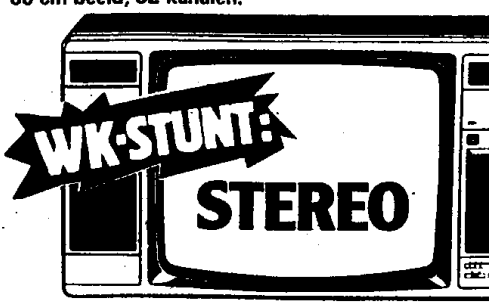
16 Kanalen, video en hoofdtelefoonansluiting. I.R. afst. bed.  
**1598,-**

## KLEUREN TV



67 cm, stereo voorbereid, met afstandbediening  
**1898,-**

## KLEUREN TV



Kleurentelevisie STEREO + afstandbediening 66 cm beeld, 32 kanalen.  
**1898,-**

## AUDIO RACK



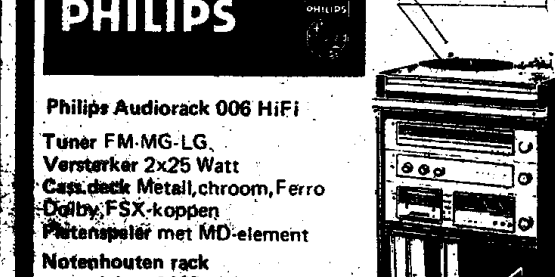
**SONY**  
Mooi uitgevoerd audiorack nr. 1154 met glazen deur. Tuner-versterker 2 x 22 Watt, FM-MG LG, 9 voorkeuzers. Cassetdeck FX-2 met soft touch schakelaars, geschikt voor Metal Pleinspelers LX-1 direct drive, halfautomatisch, frontbediening, incl. MD-element.  
**898,-**

## AUDIO RACK



**AKAI**  
Audiorack Akai 006 Versterker AMU11, 2x25 Watt Tuner ATK11, MG-FM tuning Cassetdeck CSM3 Geschikt voor alle cassetypes. Speler APS20C, met MD-element. Rack 006 de Luxe  
**898,-**

## AUDIO RACK



**PHILIPS**  
Philips Audiorack 006 Hi-Fi Tuner FM-MG-LG. Versterker 2x25 Watt Cassetdeck Metall, chroom, Ferro. Digibyte FSX-koppen. Metastabiliser met MD-element. Notenhouder rack met wielen 1489.  
**898,-**



## ZOMER-AKTIE

400,- TERUG voor uw oude wasautomaat



**Bauknecht**  
WA 8020  
o 4,5 Kg.  
o 12 Basis-programma's  
o Ingebouwde centrifuge  
o Wolwasprogramma  
o Fijnwasprogramma



5 JAAR GARANTIE MOGELIJK OP VOORRIJDKOSTEN ARBEIDSLONEN MATERIALEN



**1045,- DUS NU**

**1798,- DUS NU**

**1398,-**

## VAATWASSER



**Bauknecht**  
o Geschikt voor 12 couverts  
o Programmabele knop  
o Temperatuurregelaar  
o Energiespaarknop  
o Zout-indicatielampje  
o Aan-uit waarschuwingsschakelaar  
**1149,-**

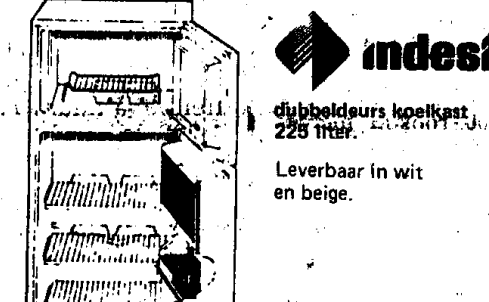
**698,-**

## DIEPVRIESKAST



**PHILIPS**  
130 Ltr. 680.  
**498,-**

## KOELKAST



**Indesit**  
dijbedruks koelkast 225 liter.  
Leverbaar in wit en beige.  
**798,-**

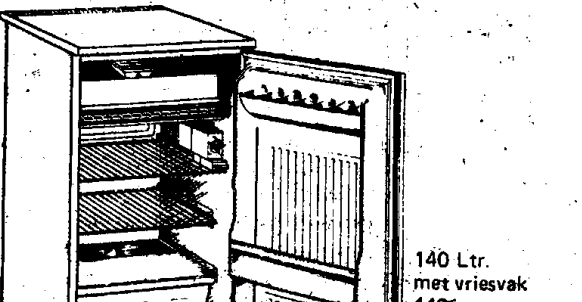
**549,-**

## DIEPVRIESKIST



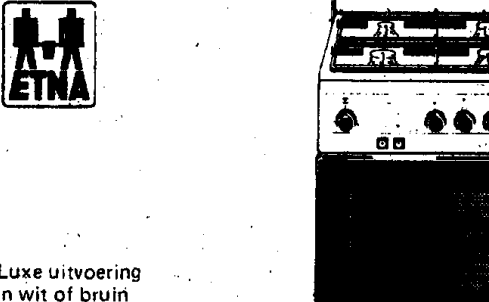
**ZANUSSI**  
Diepvrieskist 175 liter 748.  
**499,-**

## KOELKAST



140 Ltr. met vriesvak 440.  
**299,-**

## GASFORNUIS



Luxe uitvoering in wit of bruin NU  
**698,-**

# KKKREMER

Schaesberg, Streperstraat 72, Tel. 045-317657  
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225

's Maandags tot 13 uur gesloten.



Na wettelijke aanbesteding incl. rente en kosten. Bij aankoop vanaf f 500,-

## VAKANTIEPLEZIER BEGINT HIER.

**KAART**  
Autokaart en toeristenkaart van Nederland. Voor wandelen, fietsen en toeren per auto.  
**3,75**  
Rijk geïllustreerde fietsgids met 50 fietsroute-kaarten.  
**6,75**

**FIETSEN**  
Fietsbanden van een uitstekende kwaliteit. 2 Binnen- + 2 Buitenbanden 26 x 1 3/8.  
**NU SAMEN 19,75**

**BEKLEEDING**  
Prachtige kwaliteit bedlakens van 100% katoen. In allerlei dessins of uni double-face. Extra groot.  
**NU 25,-**

**KOFFERS**  
Luxe koffers van soepel, sterk kunstleer. Met extra veel ruimte door brede soufflé's. In diverse kleuren: 53, 63, 70 en 78 cm.  
**NU V.A. 39,75**

**REISARTIKELIEN**  
Reistas van oersterk canvas. Met clipsluiting. Verstelbare schouderriem en groot voorvak met tasje.  
**NU 39,75**

## Snel geld per telefoon

Bij gewinst bedrag in een dag gereed. Lopende leningen maximaal geen bezwaar. De gewinst thuisbezorgd.  
Persoonlijke leningen:  
f 3.000,- 48 x 89,- f 18.000,- 72 x 376,-  
f 5.000,- 60 x 150,- f 20.000,- 72 x 416,-  
f 12.000,- 72 x 255,- f 25.000,- 96 x 426,-  
N.v.w. wvorschot-bank: **Smets Money Shops**  
Akerstraat Noord 210a Maastricht  
Heerlen 045 218218 043 34953

Wij zoeken nog enkele medewerkers in onze moderne werkplaats te Maastricht, te weten

1. GEDIPL. EN ERVAREN MACHINEBRANDER
1. LEERLING-MACHINEBRANDER, met minimale opleiding constr.-bankwerker

Sollicitanten dienen zich na telefonische afspraak persoonlijk te melden bij dhr. Deckers, Feyen Staalservice B.V., Fregatweg 42, 6222 NZ Maastricht, tel. 043-50843.

## Aangeboden betrekkingen

- DISCJOCKEY** met spoed gev. voor dancing, tel. 045-255336.
- Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge **GASTVROUWEN** - Aanmelden bij Club Cecilie, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.
- DAMES** vanaf 21 jr., wilt u extra vakantiegeld verdienen. Bel: 04494-40723.
- Gez. enkele **VERKOEPERS** (STERS) voor onze buitendienst in België. Taak: het noteren van bestellingen bij de klanten, men kan bij ons full-time of part-time werken. Voor verdere informatie kan men terecht: Burg. Slan-genstr. 6, Hoensbroek, tussen 10 en 21 uur; Tulpstraat 16, Vaesrade-Nuth, na 18.30 uur; Limbrichterweg 69, Sittard, van 9 tot 12 uur.
- Gez. dame voor de **KEUKEN** tijdens de avonden 17.00 tot 22.00 uur. Enige ervaring met koken noodzakelijk. Tel. 045-441224. Uitsl. tussen 10-12 uur.
- BARMEISJES** gev. vrij vervoer. Goede verd. mog. Tel. 04490-23730, Mona Lisa Bar.
- BARMEISJES** gev. Barcardy Bar t/o station H. broek, wij bieden garantieleen. Tel. 045-215878.
- E.G.B.E.** vraagt **BETOONVERVLECHTERS** voor werk in Susteren. Goede vaklui kunnen bij ons een goed loon verdienen. Voor meer informatie bel 04927-2069.
- DAMES** gev. voor goedlopend privé-huis. Tel. 045-752780.
- Nette HULP** in de huis-houding gev. v. hele dagen. Hotel t' Spinnegien, Spoorsingel 10, Heerlen, tel. 045-725680.
- In ons jongsgroeiende bedrijf is er plaats voor een actieve brood- en **BANKETBAKKER**. Echte bakker Pierre Korver, Holzstr. 24, Kerkrade, tel. 455933.

**TAXICHAUFFEURS** op let. Goede bijverd. tijds werk aangeb. Bel 04 315450.

**BARDAMES** gev. Bar Cardie, Nuth, tel. 04 241829.

Gez. zelfstandige **WERKSTER**, voor 8 dgn. p. persoonlijk aanmelden 14.00 uur, Cafeteria Ple 20, Spekholzerheide.

**AARDEBEENPLUKERS** STERS gev. Franssen, Terveurt 4, Vorden, tel. 04405-1572.

Gez. v. België **SERVEERSTER**, liefst voor de nacht, kind, geen bezwa Lido-Bar, Kon. Albertla 76 Maastricht, tel. 045-21883.

**WERKSTER** gev. 5 dgn. p. wk. Van 9-13 uur. Aanmelden vanaf 11 uur Rijksweg 228, Rijkholt.

Erv. **HULP** gev. voor frituur, Frituur Homme Hommerterweg H. broek.

**VAKANTIEHULPEN** v. 8 t/m 25 juli, leeftijd ± 18. Bellen tussen 9 en 12 uur Geulhal Valkenburg. Tel. 04406-15600.



Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST - Prijzenoverzicht van geveilde producten op 22-6-1982. Aukturien glas: a. aanvoer 317.000 kg; a 274,00; b 195,00; c 124,00; d fijn 97,00; d grof 117,00; e 121,00; ab 2 191,00; cd fijn 111,00; cd grof 53,50; e 2 249,00; aukturien glas st. b 192,00; c 125,00; d fijn 100,00; d grof 118,00; ab 2 195,00; cd fijn 114,00; cd 52,90; natuursla kist aanvoer 2.940 kolli a 1 36-42 22,80; a 1 33-37 19,20; a 1 29-32 13,40; natuursla groentekraker: a 1 29-32 13,80; a 1 25-28 11,50; koolrabi glas aanvoer 9.800 stuks; 10 - 38,80 9-10 43,70; 8-9 30,00; 7-8 13,90; tomaten rood aanvoer 12.400 p.b. a 1 617,00; b 657,00 c 587,00; a 1 710,00; b 1 695,00; c 1 603,00; tomaten vlieg aanvoer 4.000 p.b. b 1 936,00; bbb 1 1107,00; asperges 10 kg aanvoer 77.000 kg; aa 1 wit 10,69; aa 1 9,49; a 1 wit 8,58; a 1 6,82; b 1 wit 5,75; b 1 4,32; 3 grof 5,67; natuuraarbeiden 500 gr. a 1 1 knut 1.001,51; fabrieksaarbeiden s en g 2 295,00; confitura 2 291,00; induka 2 294,00.

Bloemkool 1-6 150,00; 2-6 125,00; 3-6 54,60; 1-8 125,00; 2-8 75,80. Veense snijbonen 1 449,00; veense snijbonen 2 304,00. Dubbele stokprinces grof 1 370,460. Tuinbonen 1 481,00. Stammerweten 1 230-3,50. Peulen 1 7,73; peulen 2 5,60. Komkommers klasse 1 75-90 64,80; 60-75 55,60; 50-60 56,50; 40-50 51,50; 35-40 46,50; 30-35 44,00; krom 2 29,90. Komkommers klasse 2 75-90 29,70; 60-75 30,30; 50-60 30,60; 40-50 24,10; 35-40 17,30; 30-35 13,00, stek middel 36,20. Aanvoer klasse 1 en 2 319,000. Frei blok 5 188,00; blok 8 a.k. 111,00; blok 12 125,00. Habarber 1 400p 37,20; 1 36,00. Paprika rood 85 op 286,00; 75-85 260,00; 65-75 226,00; groen 85 op 487,00.

Nummerproducten: aardappelen 0,64-1,17; andijvie 1 0,20-0,59; broccoli 3,10-3,60; spitskool 0,15-0,30; bospeen 0,50-0,89; bosprei 0,28-0,27; peen: A 0,43-0,85; B 0,67-1,24. Radis: 20 per bos 0,32-0,53; retsch: 1 65-75 0,68; 1 50-65 0,22-0,40; knolselderij C 0,68-0,77; spinazie 1,07-1,17; pepers groen 6,10-6,50; ijsbergsla: 60 kg+ 0,26-0,56; venkel 2,30-2,50. Cahmpignonveiling d.d. 21 juni 182 - (dozen) 1 fijn 4,87; 1 fijn C 4,75; 1 M 4,46; 1 M C 4,46; 1 X fijn 4,61; 1 X grof 3,93 (4 kg-bakken) 1 X grof 3,56; 2 2,95; 3 A 2,38; 3 B 1,90.

Bloemenveiling d.d. 22 juni 1982. Middenprijzen: Acolinum 45-85,00; allium kl. bl. 6,76-8,00; allium gr. bl. 58,06-67,00; alstroemeria 20,93-38,00; an. anjer 36,64-53,00; trosanjer 23,44-42,00; antirrhinum st. 16,40-17,00; campanula 32,00; centauria ma. 43,97-50,00; centauria ov. 13,03-17,00; klass. acenent 64,36-71,00; chrys. tr. ref. 65,98-80,00; asparagus l. 18-19,00; asparagus lang 9,89-10,00; asparagus middel 15,81-18,00; delphinium st. 19,67-31,00; eremurus kl. bl. 39,69-60,00; freesia dubbel 22,57-29,00; freesia enkel 20,19-29,00; freesia buiten 21,63-30,00; gerbera 54,12-62,00; gladiolen 32,41-36,00; colvillei 31,00; naus 23,25-34,00; gypsophila 24,98-29,00; gypsophila bos 96,64-290,00; iris prof. blauw 19,48-37,00; lelietakt enchamtrist 30,71-47,00; lelietakt buiten 22,10-39,00; lauris 42,13-92,00; rhodant. 62,36-85,00; roos gr. c. kastail 90 34,44-51,00; roos gr. ilona 24,71-59,00; roos gr. prive 38,36-40,00; roos gr. red succes 59,51-61,00; roos gr. sonia 23,21-30,00; roos kl. coronet 17,10-43,00; roos kl. coronet 17,15-45,00; roos kl. mercede des 30,59-40,00; roos kl. marea 32,00-40,00; anthurium 88,10-170,00; statice bos 83,20-140,00; statice paars 19,00; statice over. 19,47-28,00; zinnia 10,10-20,00.

Groentevelling Venlo

VENLO - Prijzenoverzicht van de geveilde producten van de Venlose Groentevelling VGV op gisteren. Klokprizen: aard. kas I 0,30-0,68; Peulen 1 5,90-6,50; stampincessen kas 1 3,50-4,20; bosuien 1 0,22; koolrabi kas 9/10 0,22-0,20; 8/9 0,10-0,17; 7/8 0,10; bloemkool II 6 stuks 0,91-0,97; aardbeien per 500 gr. 11,77-1,95; kersen per kol II 3,70; rode bessen per kol 3,50.

Uitbetalingsprijzen: AAA I wit 8,10; AA I wit 11,25; AA I 8,70; A I wit 8,810; A I 7,372; B I wit 6,400; B I 5,000; C I 3,200; CC II 6,200; Fijn II 3,800; 3 A I 3,190; D II 1,600; E I 1,600; kasauurken A 2,460; B I 1,856; C 1,237; B fijn 1,000; B grof 1,119; E fijn 1,236; AB I 1,799; CD fijn 1,151; CD grof II 0,510; E grof 1,119; E fijn 1,236; AB I 1,799; CD fijn 1,151; CD grof II 0,510; E grof 1,200; tuinbonen I 0,527; stand glas-komkommer 91 I en op 0,810; 76 I 0,685; 61 I 0,553; 51 I 0,440; 41 I 0,435; 36 I 0,435; 31 I 0,230; 76 I 0,370; 61 I 0,300; 51 I 0,230; 41 I 0,140; krom II 0,380; stek grof II 0,310; stek middel II 0,230; sla natuur per stuk in kratten A 25,0120; A 30,0272; B 30,0450; 27 kg II 0,345; sla natuur per stuk in kisten A 27,18 stuks 0,197; B 27,0133; 37 kg per bak A I 6,486; B I 6,779; C I 5,985; CC I 2,100; BD I 0,800; A II 3,977; B II 4,300; C II 2,100; CC I 1,900 A binnenland 2,100; B binnenland 2,100; C binnenland 2,100; bonken I 2,100; tomaten licht gekleurd A I 7,054; B I 7,122; C I 6,000; tomaten vlieg BBBB I 9,600; BBB I 10,859; BB I 9,254; B I 6,4446; tomaten vlieg per bak A I 4,300; B I 4,594; BBB I 10,295; BB I 9,452; B I 6,500; tomaten laag type per bak A I 6,800; B I 6,100; C I 5,480; tomaten laag type licht gekleurd per bak A I 7,047; B I 7,136; C I 5,500.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B) - Noteringen van de veiling te St.-Truiden op gisteren; alle prijzen in Belgische francs: aardbeien baven 46,73; bogota 51,74; gloria 54,68; goretta 40,73; 26,36; hapil 44,63; tago 47,63. Kersen bigareaux van schreken 49,71; kersen 35; bruine bigareaux 44,53; cuveliers 46,42; franse 30-55 15-24; hardkers 42-62; poolse 41-55; vroege witte 43-62; kleine waaie 31,40; rode aalbessen per kg 41,67 per 200 gr 12,21; kruisbessen 16,34; frambozen per 200 gr 17,23.

Veiling Gronsveld Coop.

GRONSVELD - Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de veiling Gronsveld Coop op gisteren: aardbeien 1,80-3,10; kersen 2,50-4,00 en kersen afwijkend 1,00.

Aardappeltelmerijnmarkt

AMSTERDAM - Voor bintje 50 mm worden 3 contracten opgemaakt voor nieuwe levering bij een prijs van 23,30 tot 23,50 per 100 kg en 183 contracten voor levering april tegen 26,50 tot 27,00. De stemming was resp. kalm en nauwelijks prijshoudend.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN - Aanvoer 36 partijen. Bij een goede handel werd een prijs genoteerd van 81,35 per kg voor eerste soort, extra kwaliteit zware noteerde 8,85 en Leidse 8,5.

Bruynzeel

ZAANSTAD - Rowi Stil Parket is momenteel in onderhandeling met de bewindvoerders van Bruynzeel Holding om de Bruynzeel vloerenfabriek over te nemen. Hierdoor wordt een behoorlijk deel van de werkgelegenheid gered. Rowi Stil Parket werd zelf enige maanden geleden overgenomen door de participatiemaatschappij Wolters en Schaberg te Rotterdam.

Dollar

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse wisselmarkt is de notering van de Amerikaanse dollar dinsdagmorgen verder omlaag gegaan, nadat maandag in de middag al een reactie had plaatsgevonden. De Amerikaanse munt noteerde dinsdag f 2,7140 tegen f 2,7275 als slot maandag. Valutahandelaren spraken van een technische reactie.

Opdracht

ALBLASSERDAM - Bolidit Kunststoftoepassing BV heeft opdracht gekregen voor de bouw van vier complete sportcomplexen in Saoedi-Arabië. De werkzaamheden betreffen de aanleg van o.m. kunststof grasmaten in drie voetbalstadions, drie kunststof atletiekbanen en ca. vijftig multifunctionele buiten- en binnensportvelden. De waarde van de opdracht bedraagt f 11,5 mln.

Bauknecht

STUTTGART - De Westduitse G. Bauknecht GmbH, fabrikante van huishoudelijke apparatuur, heeft een saneringsplan opgesteld waarbij voor het eind van dit jaar elfhonderd van de zeven-duizend arbeidsplaatsen in West-Duitsland moeten verdwijnen. De directie verwacht dat de ontslagen de sanering van het bedrijf ten goede zullen komen.

Nieuw-Zeeland

WELLINGTON - De premier van Nieuw-Zeeland, Robert Muldoon heeft dinsdag bekendgemaakt dat de lonen en prijzen in zijn land de komende twaalf maanden niet mogen stijgen. Ook rentetarieven en huren worden bevroren. De maatregel is genomen om de inflatie een halt toe te roepen. Ter compensatie zal de inkomensbelasting worden verlaagd.

Rente

AMSTERDAM - Opnieuw hebben diverse bankinstellingen de afgifteprijzen van hun bank- en spaarbrieven dinsdag verlaagd, een etmaal na de voorgaande verlaging. Dit betekent dat de rendementen op deze beleggingspapieren weer hoger zijn geworden. Het gaat om stukken van de ABN, Bank Mees en Hope, de NCB, de Amrobank en de NMB.

START-Maastricht floreert

Gerrie Kersten de 2.500ste

door jan ros

MAASTRICHT - Maastrichtse Gerrie Kersten, 20 jaar, bleek gisteren de 2.500ste met succes „bemiddelde“ klant van het Maastrichtse START-bureau, een (landelijke) uitzendstichting waarin werkgevers, werknemers en overheid participeren. START-Maastricht bestaat drie jaar; het is gevestigd in het gebouw van het Gewestelijk Arbeidsbureau aan het Bat in de Limburgse hoofdstad.

Gerrie bleek van het gebeuren niet zo erg ondersteboven, al kreeg zij van voorzitter van de GAB-adviescommissie Jan Hoen rozen en verkeerde zij vervolgens in een lichtelijk recipiërend milieu van blijde ambtenaren. Zij is - via START - aan het werk gegaan bij de PTT in Maastricht, om precies te zijn als een van de stemmen van het nummer 008. Part-time; voordien was zij tot juli jl. full-time receptioniste bij een carrosseriebedrijf.

Van de 2.500 tijdelijke banen die START-Maastricht in drie jaar heeft gevonden, gingen er 1.545 naar mannen, 955 naar vrouwen. Ervan lagen 1.292 bij industriële bedrijven, 770 bij de medische en sociale dienstverlening en 438 in handel- en kantoorbranche. En van de 2.500 tijdelijke banen die het bureau „haalde“ bleken er uiteindelijk 460 een vaste baan te zijn geworden. In het algemeen was het losse dienstverband gemiddeld 8,3 weken lang.

Schaduw

De kleine plechtigheid, gisteren, rond Gerrie Kersten werd overschaduwd door hetgeen de Commissie van Advies van het GAB onder aanvoering van wethouder Hoen tevoren had moeten behandelen. Hoen: „We zien tegen het eind van het jaar voor Maastricht en zijn regio een werkloosheidscijfer naderen van 15 procent. Niemand had dit verwacht maar met de komende ontslagen bij KNP, Sphinx en wat er nog meer in

de pijplijn zit is het onontkoombaar“.

Dit percentage vormt een landelijk record en de adviescommissie

Herstel

AMSTERDAM - Het Damrak heeft dinsdag enig herstel te zien gegeven na de flauwe maandagstemming. Van een fundamentele omwenteling was echter geen sprake, eerder zag men er een technische reactie in waarbij enkele koopjesjagers hun slag konden slaan.

De dollar opende dinsdag ongeveer 2 cent lager, maar dit weghield de internationale fondsen niet met het bescheiden herstel mee te doen. Bij de banken was het herstel wat overtuigender. ABN werd f 2,50 hoger verhandeld op f 281,50 en Amrobank ging f 1,20 vooruit tot f 49,80. NMB bewoog zich f 1,- hoger op f 135,20. Verder was WUH f 1,30 beter gestemd op f 79,- terwijl FGH op f 46,- ging staan. In de verzekeringssector ging het ook wat beter. Nationale Nederlanden boekte een vooruitgang van f 1,30 op f 112,- en Amev ging f 0,70 vooruit tot f 81,50. Enia verbeterde f 0,50 tot f 121,-. Van de internationals lag KLM f 1,30 beter in de markt op f 90,30 en kon Unilever rond

Beursoverzicht

f 1,- bijboeken op f 145,50. Hoogovens was een halve gulden hoger op f 14,40. Philips en Akzo trokken elk f 0,20 aan tot f 22,30 en f 23,50. Kon. Olie bleef op f 86,20 staan. In de bouwsector lag Volker-Steven f 1,- lager aangeboden op f 29,-. Uitgever Elsevier was f 1,- hoger op f 149,- en verder op f 29,-. Uitgever Elsevier was f 1,- hoger op f 149,- en verder werd Heineken f 0,80 hoger van de hand gedaan tegen f 56,-. Gist-Brocades ging f 0,60 hoger in andere handen over op f 69,20 en Pakhoed won f 0,50 op f 38,50. Op de parallelmarkt kwamen in de ochtenduren vrijwel geen koersen tot stand. Alleen Wolff werd f 5,- lager verhandeld op f 1200,-.

Lokaal

Blauw lag ook het textielfonds Bystenstien-Willink met een adering van f 27,- op f 616,-.



Stone hier

SCHIPHOL - Deze gultig-uitziende heer is de 75-jarige Amerikaanse publicist Izzy F. Stone die gisteren met zijn vrouw op de nationale luchthaven arriveerde. Hij houdt morgen in het kader van het Holland Festival een lezing in de Nieuwe Kerk in Amsterdam. Stone is om zijn linkse ideeën in de Verenigde Staten lange tijd een journalistieke paris geweest, maar de erkenning voor hem is langzamerhand toegenomen.

Brons Industrie uit rode cijfers

APPINGEDAM - Brons Industrie, waarin de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij een belang heeft van 97 pct., is vorig jaar uit de rode cijfers gekomen. Het verlies van f 648.000 over 1980 werd omgeboogen tot een winst van f 110.000, zo blijkt uit het jaarverslag. De omzet steeg van f 20,4 mln. naar f 21,9 mln. Eind vorig jaar had brons 198 personeelsleden in dienst.

Holec en Eriks waren eveneens lager. Daarentegen werd Fokker f 2,- duurder op f 27,50 op het bericht dat misschien een Amerikaanse legerorder van f 1 miljard kan worden binnengehaald. Gehoopt wordt dat woensdag in de jaarvergadering nadere mededelingen hierover zullen worden gedaan.

Voor Rohte en Jiskoot werd de biedprijs met f 6,- verhoogd tot f 112,-. Emba en Van Dorp waren f 6,- in herstel op resp. f 88,- en f 80,-. Ook ACf, Amfas en Riva noteerden wat hoger. De obligatiemarkt gaf een herstel te zien en wat er maandag van de koersen was afgegaan kwam er dinsdag weer bij. Dit resulteerde in winsten voor de staatsleningen en de BNG-papieren, die hier en daar opliepen tot een vol punt.

De Europese optiebeurs gaf dinsdag ochtend een actief beeld te zien. Er werden 1378 opties verhandeld. De meeste onderliggende waarden zaten duidelijk in de lift en ook de goudprijs lag weer boven de 300 dollar. Dit had een positief effect op de premies van de calls. De handel speelde zich voornamelijk af rond de calls van de grote concerns.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen edelmetalen d.d. 22 juni 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam. Alles in kg: GOUD: onbewerkt f 26.220 - f 26.720; vorige f 25.900 - f 26.400; bewerkt verkoop f 26.720; vorige verkoop f 26.400. ZILVER: onbewerkt f 385 - f 465; vorige f 398 - f 468; bewerkt verkoop f 490; vorige verkoop f 500.

Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren: Amerikaanse dollar 2,67 2,77; Engelse pond 4,57 4,87; Belgische frank (100) 43,00 5,35; Duitse mark (100) 108,75 11,75; Italiaanse lire (10.000) 18,25 21,25; Portugese escudo (100) 3,00 3,70; Canadese dollar 2,07 2,17; Franse franc (100) 3,85 41,75; Zwitserse franc (100) 127,50 130,50; Zweedse kroon (100) 43,00 46,00; Noorse kroon (100) 42,00 45,00; Deense kroon (100) 30,75 33,75; Oostenr. schilling (100) 15,53 15,83; Spaanse peseta (100) 2,32 2,62; Griekse drachme (100) 4,05 4,85; Finse mark (100) 56,00 59,00; Joegoslav. dinar (100) 4,60 6,00; Ierse pond 3,67 3,97.

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag: US Dollar 2,71075-71325; Pond Sterling 4,7155-7205; Duitse Mark 110,065-10,115; Franse Frank 38,645-39,695; Belgische Frank 5,3875-09625; Zwits. Frank 129,03-129,08; Japanse Yen 105,99-106,09; Ital. Lire 19,545-595; Zweedse Kroon 44,395-445; Deense Kroon 31,805-855; Noorse Kroon 43,240-290; Canadese Dollar 2,0675-09625; Oostenr. Schilling 15,6230-6330; Iers Pond 3,7870-7970; Spaanse Peseta 2,44-2,46; Austr. Dollar 2,77-2,78; Antill. Fls. 1,4975-5175; Surin. Fls. 1,5050-5350; Saoedi Riyal 78,95-79,20.

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dag gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1978 = 100):

Algemeen 87,10 87,50; Algemeen-lokaal 87,00 87,30; Internationals 87,20 87,70; Industrie 67,50 67,80; Scheep- en luchtvaart 132,50 132,90; Banken 197,30 196,40; Verzekering 174,50 176,20; Handel 67,90 67,90; CBS-oblig.index 85,70 86,30; Rendementstaalening 10,89 10,80; waarvan 3-5 jaar 10,67 10,57; 5-8 jaar 10,99 10,89; 8 jaar en langer 10,81 10,74; Nieuwete drie 10,76 10,70; rend. BNG-leningen 10,68 10,64; rend. bankleningen 10,85 10,74; rend. spaarbrieven 11,50 11,42.

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag): AKZO 23,50 (23,50); Kon. Olie 86,40-86,80 (86,40); Philips 22,20-22,30 (22,20); Unilever 145,50 (145,50); KLM 88,50-89,50 (88,30).

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK - De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achter-eenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde): Belegd 789,95 302,91 106,04 306,18; Hoogst 801,46 308,98 106,78 310,72; Laagst 787,67 301,78 105,26 305,00; Slot 799,66 307,78 106,30 309,77; Winstverlies +9,71 +4,05 +0,17 +3,32.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold 78,00 78,00; Akzo 23,30 23,50; ABN 27,50 27,50; Amev 80,90 81,30; Amro-bank 48,50 48,80; Bos Kalis Westm. 46,10 46,00; Dordrechtse P. 222,40 222,90; Dordt. Pet. pref. 217,90 219,00; Elsevier-NDU 148,00 148,50; Ennis 120,00 120,50; FGH 46,00 46,50; Gist Brocades 68,80 70,70; Heineken 55,80 56,30; Heineken Hld. 51,20 51,70; Holl. Betongroep 72,90 73,00; KLM 13,90 14,20; Kon. Olie 85,90 86,30; Nat. Ned. 111,00 110,70; NedLloyd groep 111,20 111,20; NMB 134,50 132,00; Van Ommen 21,90 22,10; Pakhoed Hld. 38,20 37,70; Pakhoed cert. 35,50 35,50; Philips 22,10 22,10; Robeco 201,00 200,50; Rodamco 124,00 123,70; Rolinco 195,00 195,10; Roreto 151,60 150,70; Unilever 144,20 145,50; Ver. Bezit VNU 54,00 54,20; Volker Stevin 30,00 28,50; Westland U.H. 77,90 78,20.

Binnenlandse obligaties

1275 - Ned. 81-91 110,30 110,70; 1250 Ned. 81-91 107,00 107,50; 1225 id. 81-88 103,50 103,40; 1200 id. 81-91 104,40 104,90; 1200 id. 81-88 103,40 103,90; 1175 id. 81-91 101,90 102,50; 1150 id. 80 101,50 102,00; 1150 id. 81-91 101,70 102,20; 1150 id. 81-92 101,70 102,20; 1125 id. 82-92 100,60 101,10; 1125 id. 81-96 100,90 101,50; 1100 id. 81-88 100,10 100,50; 1075 id. 80 98,70 99,60; 1075 id. 81 99,20 99,50; 1050 id. 74 100,10 100,30; 1050 id. 80 98,80 99,50; 1050 id. 81 99,40 99,90; 1025 id. 80-90 98,20 98,80; 1025 id. 80-87 99,50 99,70; 1025 id. 82-92 98,30 98,70; 1000 id. 80 95,70 96,00; 1000 id. 82 95,70 96,30; 975 id. 74 95,00 95,25; 950 id. 81 95,30 95,40; 950 id. 76-2 95,30 95,70; 950 id. 80-95 92,90 93,50.

Binnenlandse aandelen

9,25 id. 79-89 93,40 93,90; 9,00 id. 75 98,50 98,50; 9,00 id. 79-94 90,40 91,20; 8,75 id. 75 93,70 94,00; 8,75 id. 75-2 93,40 93,70; 8,75 id. 76-86 90,70 90,70; 8,75 id. 79-94 91,00 91,70; 8,75 id. 79-89 92,00 92,50; 8,50 id. 75-2 92,40 92,70; 8,50 id. 78-93 89,00 89,50; 8,50 id. 78-89 94,10 94,30; 8,50 id. 79-89 94,10 94,10; 8,50 id. 80-90 95,00 95,00; 8,25 id. 77-92 90,50 90,50; 8,25 id. 77-93 90,10 90,40; 8,25 id. 79-89 91,00 91,50; 8,00 id. 69 88,50 88,30; 8,00 id. 70-85 88,00 88,30; 8,00 id. 71-96 86,80 87,10; 8,00 id. 72-92 87,40 87,40; 8,00 id. 70-II 97,10 97,10; 8,00 id. 70-III 96,60 96,60; 8,00 id. 76-91 90,30 90,60; 8,00 id. 77-97 86,30 84,00; 8,00 id. 77-87 95,40 95,70; 8,00 id. 78-88 92,40 92,40; 8,00 id. 78-90 86,70 86,70; 8,00 id. 79-84 84,50 84,50; 8,00 id. 77-97 85,80 86,10; 8,00 id. 77-92 89,00



**EXTRA**

**TAM KONIJN**

op schaal kilo

**6.98**

**RANJA LIMONADE SIROOP**

fles

**1.98**

**SCHUNCK PARTERRE**

**CHOCOLADE KOKOSSTAAFJES**

200 gram

**195**

**ZACHTE ZOETE DIERENDROP**

250 gram

**185**

**AFTER EIGHT**

per doos

**365**

**ENGELSE WINEGUMS**

250 gram

**165**

**KRUISBESSENVLA**

900 voor

**575**

**STUNT-AANBIEDING**

Uytewael

**RODE BIETEN**

3 grote potten

**198**

**STUNT-AANBIEDING**

**DOUWE EGBERTS KOFFIE**

Roodmerk pak 250 gram

**350**

**STUNT-AANBIEDING**

**KIPPEVLEES IN BOUILLON**

Jam-pot vol

**125**

**BROODBOETIEK**

**GOUDBRUIN BROOD**

800 gr.

**179**

**MINI PISTOLETS**

10 stuks

**129**

**UIT ONZE KAASHOEK**

**AMSTERDAMSE KAAS**

per kilo

**695**

**UIT ONZE WIJNHOEK**

**FRANSE LANDWIJN**

3 flessen

**8.98**



**Geen onvoorziene premie-pieken meer met de**

**assurantie Maandrekening**

Elke maand een vast bedrag betalen. Dat voorkomt die vervelende situatie waarbij u de jaarpremie moet betalen als 't niet schikt. Uw maandbetaling wordt berekend op basis van al uw verzekeringspremies per jaar gedeeld door 12. Wij betalen voor u de jaarpremie.

Het maakt ons niet uit bij wie u verzekerd bent. Alle verzekeringen worden opgenomen. Bel voor inlichtingen: 045-251043.

**C.M.V. BANK**

Kerkstraat 294 Brunssum

**Laat vóór uw vakantie de banden van uw auto inspecteren!**



Bandenspecialist Kicken BV heeft de band die bij uw auto past. Alle soorten en typen banden steeds uit voorraad leverbaar en met de meest moderne apparatuur gemonteerd.

**KICKEN b.v.**  
en  
**MICHELIN**  
voor verdergaande veiligheid!

**EXTRA VAKANTIESERVICE**  
GRATIS de vertrouwde Michelin wegenkaart van het land naar uw keuze.

Bandenspecialist

**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel. 045-751700  
MAASTRICHT Bemelerweg 90 tel. 043-621515  
TEGELEN Kaldenkerweg 96 tel. 077-33343  
SITTARD Bergerweg 59 tel. 04490-10707

Degenen, die iets verschuldigd zijn aan of te vorderen hebben van wijlen de heer **A.L. de Gelder**, overleden te Maastricht op 10 juli 1981, wiens nalatenschap onder het voorrecht van boedelbeschrijving is aanvaard worden verzocht daarvan uiterlijk 8 juli 1982 schriftelijk opgave te doen bij C.M. Kruseman-de Wal, Frans Liszlaan 38, 2102 CL Heemstede.

Bij vonnis van de Arr. Rechtbank Maastricht d.d. 17-6-1982 is in staat van faillissement verklaard „Fijnkost Bremers BV“ statutair gevestigd te Maastricht, zakenpand: Tunnelweg 100 te Kerkrade (niet zijnde de aan dit adres gevestigde eenmanszaak Fijnkost Bremers), met benoeming van de E.A. Vrouw Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. G.E.C. Nummendor advocaat en procureur Ruys de Beerenbroucklaan 38-40 6411 GC Heerlen

**ZONWERING**

**Wim Tilburgs**

voor meer woon- en klimaatcomfort  
**KNIKARMSCHERMEN EN ROLLUKEN**

Voorzetramen dubbelglas Jaloeziën - rol gordijnen - sierluiken - kunstplafond- / muurbekleding - deurluiken  
Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.  
Luther Kingstraat 7, Beek, tel. 04402-2895.

**Aangeb. betrekkingen**

Hondenkapalon kan nog enkele **LEERMEISJES** opleiden voor het Dibevo diploma hondentrimester. Tel. 04483-2935.

**BARDAMES** gevr., tel. 045-222451 of 045-454936.

Met spoed gevr. **DAMES** voor nieuw privéhuus. Intern nog. Inf. 04494-52100.

Wir suchen sofort **HILF-SUNTERNEHMEN** für Verblendarbeiten, Holländisches Format, in Aachen. Bauunternehmen Cormann KG, D-5190 Stolberg, Tel. 09-49-2402-15136 von 9.00 bis 13.00 Uhr.

V. dir. **BARMEISJES** v.d. avonds, garloen en vrij vervoer. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

**BARDAME** gevr. v. Catjar Kl. Graverstr. 193, Kerkrade-W., tel. 417892 na 21.00 uur.

**PRIVEHUIS** Maastricht vraagt meisjes, 043-623416, Stationstr. 3, Sittard.

Bakkerij vraagt leerling **BROOD-BANKETBAKER** 2e bediende met ervaring. Luxe Bakkerij L. Dieteren, Wijnweg 185, Treebeek tel. 045-210360 na 9.00 uur.

**Gevr. betrekkingen**

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakcapellen, isolatie, kozijnen, interieurtimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud; bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

**STUKADOOR** kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouwing aannemen, tel. 045-459073.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Kleine **AANNEMER** kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf **DE NOK**. Wij vernieuwen alle dakreparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224439.

Dakdekkersbedrijf J. Borjans voor al uw DAKWERK en zinkwerk, tel. 045-457981 Kerkrade.

**DAKDEKKERSBDE**. DRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakcapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Schilders kunnen nog **BUITENWERKZAAM**. HEDEN aannemen, tel. 045-210020.

**KARWEIKAR**, klussenbedrijf, reparatie - onderhoud en alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-221380.

**CENTRALE VERWARMING** bouwpaak met 7 radiatoren f 2800,-; 2 jaar schriftelijke gar. montage mog. Vrijbl. inf. Heerlen 04750-21109. Avond- en weekendservice.

**LOODGIETER** kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water-, sanitair-, riolerings-, centrale verwarming. Vrijblijv. inf. 045-711608.

Dakdekkersbedrijf **HET ZUIDEN**. Voor al uw dakwerkzaamheden, vernieuwingen van platte pannendaken, reparatie, zinkwerken, dakcapellen, dakterassen, luifels, zolderbetimmeringen en met-scherven. Vrijblijvend offerte, garantie en advies. Tel. 045-216151.

**STUKADOOR**, all-round, stukadoorwerk, sierpleisters, alle verbouwingen. Tel. 04494-47294.

**ANTENNEPROBLEMEN**: Antennebouw Kohen, tel. 045-441693, b.g.g. 421205.

**OPRITTEN** en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingmaterialen voorraadig. De Kouten 54, Hoensbroek, tel. 045-216147.

B.z.a. **ZANGER-GIT**, voor duo, liefst met veel werk. Br. o. n. HO 806 LD, Koudendstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Biedt zich aan **ORGANIST** met eigen installatie, tel. 045-222451.

Bouw of **VERBOUW-PLANNEN** vrijblijvend prijsopgave aannemersbedr. Frans de Groen B.V. Heerderdwarstr. 30, M'rich, 043-628345, na 18.00 u. 043-613215.

Dakdekkersbedr. **DAK-KO-RUBO** voor dakrep. en vern. van: pannen, platte daken, lood en zinkwerk, dakcapellen, isolatie, schoorstenen met garantie, tel. 043-10741, Gatestr. 37, Nieuwenhagen.

**GEVELVERZORGING** „Limburg“ gevelreiniging d.m.v. waterjet en zand/grintstralen, voegen kapen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbestrijding, vochtwerend impregneren. Voor inf. tel. 045-251467.

**Te koop aangeboden**

**KLEURENTEEVES** nieuw 67 cm vanaf f 1298,-; alle merken voorraadig. Hoge inruil vanaf f 50,- per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteeves vanaf f 250,-; zwart-wit teeves vanaf f 50,-. Radio-TV van Voorst b.v., Ganzewide 48 Heerleheide tel. 213879.

Grind- en marmersplittels van andere sierbestrating. Ook bielen en tuindecoratie. Betonwarenfabriek Geb. Creugers, Economiestr. 45, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. prachtige antieke **OMASLAAPKAMER** v. part. tel. 045-352839.

**Slaap lekker:**

pracht bedstukken voor prijzen... 80x190 f 121,-; 90x200 f 159,-; 130x190 f 169,-; 140x190 f 189,-; 140x200 f 196,-, alleen bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116-2b, Julianastr. 11, Brunssum.

Te k. **DIEPVRIESKASTEN** en kisten z.g.a. de helft v. de nw. prijs. Gr. kisten een gulden per liter. Met garantie zolang de voorraad strekt. Tel. 04409-2804.

**RIJWIELEN** vanaf f 179,-; 3 versn. f 249,-; crossfietsen f 259,-; kinderfietsen f 109,-; oma omfietsen f 289,-. Rijwiel Cash & Carry, Akkerstr. 182 Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217887.

Te k. l. eiken **KASTJE** (massief) 2-pers. sl. kamer, kinderfietsen en tv-tafel d. eiken, tel. 043-317404.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

**keukenshow**

2x in Heerlen, Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

**Vossen-keukens - Heerlen**

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

**Stalmeier Music**

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

**Voordelige aanbiedingen**

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.

Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. **ZANUSSI** volauto-maat f 125,-. Mle langzaamwasser m. wringer, f 150,-; 2 deurs Siemens koelkast, f 125,- met garantie, tel. 045-270635.

Te k. antiek **JACHT-BANKSTEL** en antieke slaapkamer, zeer mooi! Annie Vos, Homperweg 26, Schaesberg.

Te k. **AANHANWAGEN** m. oplooppem en Torsia's lng. 2.35 m, br. 1.25 m, f 600,-; 1 geslot. aanhangw. gesch. v. orkest f 650,-; 1 aanhangw. f 375,-. Herweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. l. eiken **KASTJE** (massief) 2-pers. sl. kamer, kinderfietsen en tv-tafel d. eiken, tel. 043-317404.

**TELEFOON-BEANTWOORDERS.**

Tel.nr.kiezers. Habilectro.

Maastrichterlaan 32, Beek.

Tel. 04402-8888.

**IJZER EN STAAL.** Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, recht-hoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

Te k. **NIJEUWE AARDAPPELEN** f 0.65 p.kg, aardbeien, kersen, kruisbessen, boontjes, snijbonen, asperges en paprika's alles f 2,- p.kg p. kist. Feulen f 3.50 p. kg p. kist. Tuinbonen, bloemkool f 6.50 p. kist. Andijvie, spinazie, rabarber f 5,- p. kist. Koolrabi en spitskool f 7.50 p. kist. Appelen f 1.50 p. kg p. kist. Timmermans Julianastr. 15 Merkbeek.

Te koop

**BAROKBANKSTEL** met tafel en t.v. tafel n.w.pr. f 4600,- samen voor f 1750,-. Wilgenstr. 7 Passart Heerlen-Noord.

Antieke **JACHTKAST** zeer gaaf f 2500,-. Wilgenstr. 7, Passart Heerlen-Noord.

Omastijl **EETHOEK** eiken 6 stoelen + tafel en kleerkast. Wilgenstr. 7, Passart Heerlen-Noord.

**VIDEO** 1/2 jaar oud ITT vaste prijs f 1000,-. Wilgenstr. 7 Passart Heerlen-Noord.

**Vloerplanken**

Joep Vanhommerig, V. gelzankweg 228, Ubach Worms, Abdisbosch Tel. 045-314114.

**Graszoden**

f 3.50 p.m², 's morgen besteld, 's avonds bezorgd. Tel. 045-713357.

Ijzer en **PROFIELSTAAL**, bouwstaal, buizen en roosters. Aanhangwagens en onderdelen. Kraft, Gatestr. 56, Nijmegen. Tel. 045-311345. 'Za geopend tot 13.00 uur.

Dassen **AANHANGWAGENS**, ook op maat gemaakt en te huur. Westlia importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle vers onderdelen en reparaties. Erkend Focva-bijdrift, Stationsstraat Kerkrade, tel. 045-455088.

**winkel-interieur**

losstandig, gemakkelijk monteeraar. Voor div. brachtes geschikt. Pr. n.o.t.k. Inf. 043-14693, na 18 uur 043-78663.

**Gratis**

kan natuurlijk niet, maar wel leveren wij u topkwaliteit inruimebelen tegen weggeefprijzen. Bankstellen van f 250,- enz. Loop eens vrijblijvend binnen op Grasbroekweg 63, Heerlen irrit naast LAC. Elke dag geopend van 2 tot 6 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

**MARTELL**  
Franse cognac  
voor de fijnproever **2795**

**MARTINI**  
vermouth  
diverse typen  
Uw terechte keus **545**

**SANDEMAN**  
sherry  
het geheim dat U deelt met Sandeman **795**

**BAROLO DOC**  
1976  
Fontanafredda  
exclusieve (bewaard)wijn uit het Piemonte gebied **1345**

**DOLCETTO DOC**  
1979 Fontanafredda  
een Piemonte-wijn met een typisch Beaujolais-achtig karakter **945**

**LEGNER**  
jonge jenever  
echte Schiedamsse **1445**

**SALLAND**  
vieux  
ons huismerk **1495**

**COOYMANS**  
bessenjenever  
puur natuur  
met gratis doosje juscubes **1295**

**MOSKOVSKAYA**  
Russian vodka  
DE vodka voor de mix **1995**

**VINO ROSSO**  
Villa Brenta  
1 1/2 ltr rode wijn **695**

**MERLOT DEL VENETO**  
Vino da Tavola  
2 ltr  
aangeboden bij barbecue **795**

**LAMBRUSCO**  
Vino Frizzante  
fris geurige mousserende wijn  
koel serveren **395**

**VALPOLICELLA**  
1979 DOC  
Classico Superiore  
lichte droge frutige wijn  
aangeboden bij vleesgerechten **495**

**CHIANTI DOC**  
Villa Brenta  
fris rode wijn **475**

**BARDOLINO**  
1978 DOC  
Classico Superiore  
droge iets kruidige frisse wijn  
aangeboden bij zomergerichten **495**

**SOAVE 1979 DOC**  
Classico Superiore  
droge stralende wijn  
koel serveren  
aangeboden bij vis **495**

**COVINET**  
WIJN & DRANKENGROEP

**Wijnhuis BEERS**  
Ruime parkeergelegenheid.

**HEERLEN**  
Geerstraat 26 tel. 045-716332  
Wij bezorgen thuis.



**28 VESTIGINGEN IN HEEL  
NEDERLAND. 90.000 M<sup>2</sup>  
VERKOOPRUIMTE.  
GEEN VERKOOP AAN  
HANDELAREN.**



**Kwantum OP=OP**

**Tapijttegels.**  
In blauw en bruin.  
Voldoende tegels om de hele provincie Groningen van tapijt te voorzien. 40 x 40 cm met zelfleggende rug.  
per stuk **2.95**

**1.50**



**Elektrische hangolie lamp.**  
Van een kwaliteit waar ze in Saoedi-Arabië jaloers op zijn.  
**129.-**

**50.-**



**39.50**

**19.-**

**Hanglamp.**  
Van stof en van riet. Prachtig decoratief. Kwantum hangt de prijzen aan de hoogste boom:



**24.-**

**44.50**

**27.-**

**Tafellamp + kap.**  
Op houten voet. Met stoffen beige kap. Hoe Kwantum een wit voetje bij U probeert te halen.



**EXCL. KAARSLAMPJES**

**129.50**

**69.-**

**6 lights balk.**  
Van hout. Steek Uw licht op over deze fantastische aanbieding.



**119.50**

**60.-**

**Barkruk met rug.**  
Colonial style. Voor een koloniaal prijsje:



**39.-**

**19.-**

**Stoel.**  
Kunststof. Voor binnen en buiten. In wit en bruin.



**Simon & Garfunkel.**  
Cover tunes.  
**2.95**

**5.\***

**Rolling Stones en Neil Diamond.**  
Cover tunes.  
**9.95**

**5.\***



**Hoogglans.**  
375 ml. Vele kleuren. Voordeel glanst U tegemoet.  
**3.95**

**2.50\***

**FRENCKEN vloer\*beits**

**Kunstharz-Lack**

**2500 ml.**  
**44.85**

**10.\***

**29.-**



**Vloerbeits.**  
Licht eiken, teak en donker eiken. Kwantum heeft de prijzen een nieuw kwastje gegeven.  
750.- ml.  
**14.85**

**10.\***

**29.-**



**Schort.**  
Aan deze prijs schort helemaal niets.  
**9.95**

**3.\***



**Roosboek**  
Met 10 roosjes die nooit verwelken. In rood en wit.  
**14.95**

**3.50\***



**Ruton koffiemachine.**

**98.-**

**55.\***

**Kwantum OP=OP**



**Compotstel.**  
7-delig. Tast toe voor  
**12.95**

**6.\***



**Airdot.**  
1.9 liter. Gezellig rood.  
**29.50**



**17.\***

let op:  
1.9 liter.



**Flair Aardappelbak.**  
De bak van het jaar.  
**13.95**

**6.75\***

Donderdag koopavond.		Vrijdag koopavond.		Donderdag koopavond.		Vrijdag koopavond.	
							
ALKMAAR Kanaalkade 26-28	DIEMEN	AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65	DELFT Boterbrug 2	AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65	DELFT Boterbrug 2	AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65	DELFT Boterbrug 2
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41	Verrijn Stuartweg Industrieterrein	DEN HAAG Grote Markt 10-13	EINDHOVEN Hurksestraat 44	DEN HAAG Grote Markt 10-13	EINDHOVEN Woenselse Markt 23	DEN HAAG Grote Markt 10-13	EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ARNHEM Winkelcentrum Kronenburg	(bij netto-markt en v.d. Meer)	DRACHTEN Raadhuisplein 87	ENSCHDE Lage Bothofstraat 175	DRACHTEN Raadhuisplein 87	ROSENDAAL Markt 29	DRACHTEN Raadhuisplein 87	ROSENDAAL Markt 29
BEEK(Z-Limb.) Makado Center	HOOGVEEN Hoofdstraat 246	HAARLEM Grote Houtstraat 85	HOOGVEEN Hoofdstraat 246	HAARLEM Grote Houtstraat 85	ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b	HAARLEM Grote Houtstraat 85	ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
BEVERWIJK Beverhof 28	OOSTERHOUT Bredaseweg 21	NIJMEGEN Burchtstraat 110-112	OOSTERHOUT Bredaseweg 21	NIJMEGEN Burchtstraat 110-112	UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)	NIJMEGEN Burchtstraat 110-112	UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
GRONINGEN Vismarkt 41	WOUDENBERG Parallelweg 18a	STADSKANAAL Europaplein 2	WOUDENBERG Parallelweg 18a	STADSKANAAL Europaplein 2	WAGENINGEN Stadsbrink 38-42	STADSKANAAL Europaplein 2	WAGENINGEN Stadsbrink 38-42
UTRECHT		ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum		ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum		ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum	
Oudegracht hoek Lange Viestraat							
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47							
ZAANDAM Westzijde 29-31							

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een ster \* aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang.



## EUROVLEES LEKKER VOORDELIG

	hele kilo
VARKENSFILET	f 11,98
FILET CARBONADE	f 9,98
KALFSBRAADWORST	f 7,98
KUIKENDIEN	f 5,98
SOEPPIPPEN	f 3,98

DIERENVOEDSEL	f 1,48
KALKOENHART	f 4,98

BRUNSSUM: Julianastraat 24  
HEERLEN: Heerlerbaan 108  
SITTARD: Veestraat 42

OPENINGSTIJDEN:  
woensdag van 12 tot 18 uur  
donderdag van 8 tot 21 uur  
vrijdag van 8 tot 18 uur  
zaterdag van 8 tot 15 uur

**EURO**

**SLAGERIJEN**

## GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

### PERSOONLIJKE LENINGEN

netto in handen	96x	72x	60x	48x
5.000	96,-	113,-	127,-	148,-
10.000	179,-	214,-	242,-	284,-
15.000	263,-	315,-	357,-	420,-
20.000	346,-	416,-	472,-	556,-
25.000	430,-	517,-	587,-	692,-
30.000	513,-	618,-	702,-	828,-
40.000	680,-	820,-	932,-	-

Elders lopende leningen geen bezwaar.  
• Aflossingen zijn inclusief rente en  
• Kijwitscheiding bij overlijden  
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en  
thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

### 2e EN 3e HYPOTHEKEN

netto- bedrag	240x	180x	120x	72x
15.000	168,-	189,-	231,-	315,-
20.000	220,-	248,-	304,-	416,-
25.000	272,-	307,-	377,-	517,-
30.000	324,-	366,-	450,-	618,-
35.000	377,-	425,-	523,-	719,-
40.000	429,-	485,-	596,-	820,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen  
taxatiekosten en van de notariële kosten  
betaalt u slechts 1% van het opgenomen  
bedrag. De rest van deze kosten betalen  
wij. U krijgt het hierboven vermelde  
bedrag dus netto in handen min 1%.

Lid van de Nederlandse Vereniging  
van Financieringsadviseurs.  
**Tel: 04754-3535** 10 lijnen

**WOLTHERS**  
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Ruin: 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.  
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

### Te koop aangeboden

Te k. KEUKENS, keuke-  
napp, en keukencassies, m.  
volledige garantie tegen la-  
ge prijzen, RV Handelsmij.  
Industrieterrein Nuth,  
Daelderweg 16, tel. 045-  
242602.

Strakke ant. MEUBELN  
van z. goede kwaliteit.  
Groot ass. Interart, Irm-  
straat 64, Sijperveld, tel.  
045-443161.

Tiroler TUINHUISJES.  
Schaarstjes van fabrikant.  
Ubachs, Kerkrade-Vink,  
dag gr. show, tel. 460252.

Te k. zware eikenhouten  
SALONTAFELS tel. 045-  
213563.

Te k. afbraakstenen, biel-  
sen, VELDBRANDSTE-  
NEN, tegels, balken, vloer-  
planken, teelaarde, zand,  
grind, radiatoren, contin-  
ters etc. Bouwbergstraat  
100, Brunssum, tel. 045-  
251964.

Voor al uw SPOORBIEL-  
ZEN, div. soorten kinder-  
kopjes, metsel- en veld-  
brandstenen, naar Wolter  
en Zn. BV, ind. terr. De  
Koumen, Hoensbroek, tel.  
045-212768.

Te k. kwaliteit GRASZODEN  
thuisbezorgd f 3,50 p.m2.  
afgehaald f 3,25 p.m2. Tel.  
045-713357.

GRASZODEN f 3,50 p. m2  
thuisbezorgd, levering  
door heel Zuid-Limburg,  
grote partijen spec. prijs.  
Kwekrij, Dautzenberg,  
Euverem 16, Gulpen, tel.  
0450-2131.

KLEUREN-TV'S zeer gro-  
te sort. Philips-grootbeeld  
va. f 295,-, alle toest. prima  
spelend m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekerweg 25,  
Heerlen, tel. 045-724760/  
317662.

Te k. OPENHAARD-  
HOUT. Tel. 04455-1729.

Te k. BUNGALOWTENT  
4,6 pers. 2 jr. oud, heren-  
sportfiets, 10 versn. koop-  
je. Treknaak v. Opel Ka-  
dett, Eynattenstr. 17,  
Schaesberg, tel. 045-  
317083.

Bel 045-254899 indien u uw  
meubelen wilt inruilen. FI-  
NANCIERING van meu-  
belen e.d. Een oud ver-  
trouwd adres. Theo Stik-  
kelbroek, Julianastr. 11,  
Brunssum. Keuze uit hon-  
derden bankstellen.

MEUBELN nodig, maar  
u hebt nog iets te betalen?  
Geen nood, wij kunnen u  
toch helpen. Inruil moge-  
lijk. U wordt vrijblijvend  
gehaald, incl. 045-255312.

Te k. dames heren en  
KINDERFIETSEN. Dr.  
M.L. Kingin 149 H'broek.  
Tel. 213429.

Massieve eiken MEUBE-  
LEN, deuren en keukens  
op maat gemaakt. Sturbak  
BV, tel. 045-216147.

Te k. JONGENSRADE-  
FIETS f 75,-. Na 13 uur.  
Breitnerstr. 32, Heerlen.

Enkele oude MEUBELS te  
k. weg. verbouwing (goed-  
koop). Spoorstraat 15,  
Heerlen.

Te k. antieke KAPEL-  
KAST vrpr. f 2400,- en ou-  
de allesbranders f 500,-, tel.  
045-315011.

Te k. aangeb. BALKEN,  
planken, kepers enz., te-  
vens brandhout + div.  
soorten dakpannen vof.  
COA Wyenweg 147 Tree-  
beek-Brunssum, tel. 045-  
218877. (Achter witte  
pomp).

GOBUTON Schinveld:  
wasbeton siertegels en gra-  
niet keibestrating, 045-  
252570.

Gobuton Schinveld voor  
TUINBARBECUES en  
tuinfales in wasbeton,  
045-252570.

GOBUTON Schinveld  
voor trapredren en afras-  
tingspalen, tel. 045-252370.

Zeer mooie Oosterse en  
Perzische TAPJEN in  
vle. dessins, kleuren en  
maten tegen spotpr. te k.  
Tel. 04405-2213. Geen win-  
kel.

### Inruilstunt



**1395,-**

Philips  
kleurentelevisie  
Met 66 cm. beeldbuis,  
12 voorkeuzenders en  
fijnafstemming op de  
tuninglode. Aangepast  
voor VCR-weergave.  
Normaal 1995,-  
Inruil oude ktv. 600,-

55,- p. mnd. zonder  
aanbetaling

**v. UDEN b.v.**  
Hoofdstraat 12, Hoensbroek  
Telefoon 045 - 21 26 55

### LENINGEN

Eik bedrag mogelijk  
van 1.000,- tot 40.000,-  
2e hypotheek t.m. 100.000  
Meestal dezelfde dag geregeld  
en betaald. Bedragen zijn inkl.  
rente en aflossing.  
Kwitscheiding bij overlijden.  
Bestaande leningen geen  
bezwaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN	bedrag	48 mnd	60 mnd	96 mnd
f 5000,-	f 148,-	f 127,-	f 96,-	f 76,-
f 7000,-	f 203,-	f 173,-	f 129,-	f 102,-
f 10000,-	f 284,-	f 242,-	f 179,-	f 142,-
f 12500,-	f 352,-	f 300,-	f 221,-	f 175,-
f 15000,-	f 420,-	f 357,-	f 253,-	f 200,-
f 20000,-	f 556,-	f 472,-	f 346,-	f 266,-
f 25000,-	f 692,-	f 587,-	f 430,-	f 333,-
f 35000,-	f 964,-	f 817,-	f 597,-	f 460,-

Acceptatie niet alleen voor  
midden- en kaderfuncties zelfs  
WAO's mogelijk

**SCHMIDT'S**  
FINANCIERINGEN

Gespecialiseerd kred. bem.  
Rozenlaan 4, Geleen  
Open: ma t.m.vr  
van 9.00-18.00 uur

**04494-50416**

Na 18 u. 04494-49466

## UW NIEUWE EIGEN HUIS VOOR F. 360,- PER MAAND\*

\*Afhankelijk van uw inkomen.

**Dat biedt Bouwfonds alle  
woningzoekenden in  
Kerkrade e.o.**

### VOORLICHTINGS-AVOND

Op 24-6-'82 geeft Bouwfonds een voorlichtingsavond  
in Hotel „Chermin”, Markt 54 te Kerkrade.

Kom om 19.30 uur en laat u vrijblijvend volledig  
informer over de fraaie gunstig gelegen woningen  
a.d. „Bosberg”.

Laat deze kans op een eigen woning u niet  
ontglippen. Wij vertellen u er graag meer over.  
De koffie staat bruin, tot ziens!

Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-712266  
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven. Tel. 040-596911

**VAN GOEDEN HUIZE**

# U MOET DEZE WEEK WEL TEGEN 'N STUNTJE KUNNEN



lichtgewicht  
**KOSTUUM**  
pracht kwaliteit  
elders minstens 179,-  
**ELMO-STUNTJE 89,-**



sportieve  
**REGENJAS**  
zware poplin kwaliteit  
elders minstens 98,-  
**ELMO-STUNTJE 49,-**



**ZOMER-ROK**  
frisse kleuren (passen altijd)  
elders minstens 42,50  
**ELMO-STUNTJE 29,-**



**ZONNE-JAPON**  
tientallen dessins  
elders minstens 49,-  
**ELMO-STUNTJE 29,-**

### ELMO-KISSEL 11 HEERLEN Heeft ook onderstaande artikelen!!!

Gastendoekjes 50 x 32	1,60
Stofdoeken, 3 stuks	1,25
Keukendoekjes 52 x 52	1,95
Autoplads	11,50
Tafelkleedjes	3,90

### Babies en kinderen

Babysokjes met rolrand	2,-
Kinderslats, 7 stuks	7,25
Kinderslips of hemdjes	1,95
Meisjesslips	1,35

### Heren

Herenslips	2,95
Herensinglets	2,95
Herenpyama's	15,90
T shirts	v.a. 3,90
Polo's	9,75
Herenshorts	13,95
Badstof sokken, 4 paar	7,90
Spencers	17,90

### Dames

Schorten	4,90
Trainingspakken	25,-
Nachthemden	12,90
Dusters	19,75
Blouses	v.a. 12,50
T shirts	v.a. 3,90
etc. etc.	

### ELMO TREEBEK

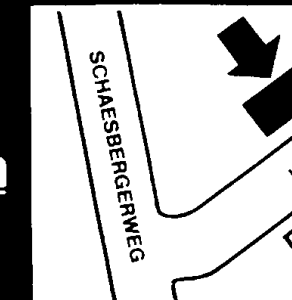


### VERKOOPPUNTEN IN BRABANT EN LIMBURG

## ELMO KONFEKTIEVERKOOP

Komeetstr. 25  
**Treebeek**  
Tel. 045-217260  
Dagelijks geopend van 9.00-18.00  
Maandag v.a. 13.00 uur zaterdag  
van 9.00-17.00 uur.  
Donderdag koopavond  
Kissel 11 Heerlen  
Tel. 045-721080

### ELMO HEERLEN









# 't Wordt 'n heel verschil in Brunssum!

HE  
HO  
844  
II

Z  
• de  
je is  
ch ke  
la be  
de an  
ke ki  
ze w  
ki m  
kl co  
st te  
m

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326



## Standwerkers- hoogstandjes in Heerlen

HEERLEN - De kans is groot dat in 1983 in Heerlen het nationaal kampioenschap voor standwerkers wordt gehouden. Wethouder Wim Bos van de gemeente Heerlen nodigde gisteren na afloop van het jaarlijks standwerkersconcours in Heerlen de bestuursleden van de vereniging voor Ambulante Handel uit daarover te komen praten. Dit jaar vindt dit nationale concours in Leeuwarden plaats. Mogelijk is Heerlen in 1983 kandidaat.

Het standwerkersconcours, dat tijdens de dinsdagmarkt van Heerlen onder auspiciën van de stichting Coriolade en de marktmeesters plaatsvond, trok tienduizenden naar Heer-

len. Dertig standwerkers waren voor deze wedstrijd geselecteerd en zij zorgden er, ieder op zijn of haar eigen wijze voor, dat het publiek woorden én waar voor het geld geboden kreeg. De zeskoppige jury had het erg moeilijk om de winnaar aan te wijzen, maar met klein verschil kwam Bertus de Regt, demonstrateur van groenteschaven, toch als winnaar te voorschijn. Hij had een nipte voorsprong op J. Bloemendaal, alias James Squarosa, de „lieveling van het publiek“, die met de verkoop van planten de kijkers, kopers en lachers op zijn hand kreeg. Derde werd Winand de Boer, demonstrateur van een stofzuigermond met fabuleuze reinigingseigenschappen. Het fraaie weer, de grote drukte en de inzet van de standwerkers zorgden ervoor dat dit onderlinge concours een gezellige attractie voor het winkelend publiek werd. Of, zoals Coriolade-voorzitter Ger Tummers het uitdrukte bij de prijsuitreiking: „U bood kwaliteit van grote hoogte.“

## In '83 nationaal kampioenschap in Heerlen?



● Drie besten op het Heerlense standwerkersconcours Bertus de Regt met zijn groenteschaaf, James Bloemendaal, de onverbetelijke bloemenkoopman en Winand de Boer met zijn stofzuigerhulpstukken.

## Inbraak in woning

HEERLEN - Vermoedelijk met een valse sleutel werd ingebroken in een woning aan de Schaesbergerweg in Heerlen. Gestolen werden 100 LP's antiek Indisch mes en vork in étui, zwart colbert, overhemden, spijkerbroek, winterjack, groen suède vest, rood koffer en levensmiddelen. Een kruisbeeld werd echter in de omgeving teruggevonden. De totale schade is nog niet bekend.

## Zakkenrollers in Heerlen actief

HEERLEN - Tijdens het winkelen in het centrum van Heerlen werd een inwonster van Heerlen-Noord een beurs met 800 gulden uit haar boodschappentas ontfutseld.

In een horecabedrijf in het centrum van Heerlen werd uit de achterzak van een bezoeker een zwarte kelniersbeurs gerold. In de beurs zaten papieren en 375 gulden. De dader werd betrapt, maar wist na een achtervolging te ontkomen.

## Amerikaanse show op markt Kerkrade

KERKRADE - Ofschoon het dit jaar geen WMC-jaar is, komt dinsdag 29 juni toch een Amerikaanse band op de markt in Kerkrade een show geven. De Spirit of America Marching Band Atlanta - Georgia uit de Verenigde Staten start vanaf 18 uur hun optreden.

De band wordt elk jaar opnieuw gevormd uit muzikanten van High School- en College Bands uit het zuidoosten van de Verenigde Staten. Dit jaar telt de band zeventig leden in de leeftijd van 14 tot 19 jaar. Spirit of America Marching Band is geen onbekende voor de bezoekers van de mars- en showwedstrijden van het Wereld Muziek Concours. Buiten mededinging nam een dergelijke formatie reeds diverse malen deel aan een WMC. In 1981 echter voor het eerst onder de nieuwe naam Spirit of America. De band arriveert maandag in Kerkrade en krijgt onderdak in Rolduc. Woensdag 30 juni trekt het gezelschap verder door Europa. De band maakt namelijk achttien dagen lang een Europatrip naar onder andere Duitsland, Frankrijk, Zwitserland, Italië en Oostenrijk.

## In gemeente Landgraaf Gemeentepolitie formeel akkoord

LANDGRAAF - De ministers van binnenlandse zaken en van justitie hebben het formele besluit genomen voor de invoering van gemeentepolitie in de gemeente Landgraaf. Het instellingsbesluit is maandag bij de gemeente bekend geworden. Daarmee is de totale instellingsprocedure formeel geheel afgerond.

Een gemeentewoordvoerder zei gisteren dat de gemeente, de korpschef en de leiding van de rijkspolitie het eens waren over de termijn van de praktische totstandkoming van het korps. Dat tijdstip valt namelijk niet samen met de officiële totstandkoming van het korps. Dat is op 1 juli 1982, maar de rijkspolitie blijft nog twee jaar in Landgraaf gedetacheerd. Op 1 januari 1983 moet er een beslissing zijn over de invulling van alle functies. Het gemeentekorps Landgraaf wordt 66 vrouwen en mannen sterk.

weken werd gehouden, te zien was dat de mensen huiverig werden voor die kabel-tv.", zegt Wil Houben, voorzitter van de wijkraad. „Toen de eerste formulieren binnenkwamen waren er meer twijfels. Naarmate er meer informatie kwam, onder andere hoeveel de aansluiting zou gaan kosten, kwamen ook meer formulieren binnen die een duidelijk 'nee' lieten horen.“

## Conclusie

De conclusie die de gemeente Heerlen trekt uit de enquête die onder 500 geselecteerde personen werd gehouden, namelijk dat slechts 6 procent een aansluiting niet zo nodig vindt, wordt in twijfel getrokken nu blijkt, dat in een wijk waar vrijwel iedereen op een centraal antennesysteem is aangesloten, toch 43 procent van de bewoners tegen aansluiting op de kabel is.

# Voorstel B. en W. woningtoewijzing in raad Landgraaf Huurdersvereniging kwaad over voorstel toewijzing

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - De Huurdersbelangenvereniging Ubach over Worms heeft in een brief aan het college van B en W aan de gemeenteraadsleden scherp geprotesteerd tegen het voorstel van het college over de samenstelling van de toewijzingscommissie. Het college heeft een voorstel aan de raad geformuleerd, dat morgen in de gemeenteraad komt, om een toewijzingscommissie in te stellen waarin vertegenwoordigers van de gemeente en vertegenwoordigers van de drie woningverenigingen in de gemeente Landgraaf zitting hebben.

De Huurdersbelangenvereniging is van mening dat die toewijzingscommissie niet erg democratisch is samengesteld. „Reeds op 15-1-1982 stuurden wij u een afschrift van een brief, die wij aan de drie woningverenigingen zonden en waarin wij onze opvatting van een op de meest democratische wijze samengestelde woningtoewijzingscommissie kenbaar maakten, te weten: drie leden, te benoemen uit de besturen van de drie woningverenigingen; drie leden, bestaande uit een arts en/of een vertegenwoordiger van het Groene Kruis of het maatschappelijk werk en/of een sociaal werk(st)er en drie leden, te benoemen uit huurdersorganisaties uit de drie voormalige gemeenten“. Dat schrijft de huurdersbelangenvereniging. Volgens de vereniging is de nu gekozen opzet in strijd met alle democratische grondbeginselen. „Wij verwachten echter van de in de gemeenteraad vertegenwoordigde politieke partijen, welke de inspraak voor de bewoners in hun verkiezingsprogramma hadden opgenomen, dat zij deze conceptovereenkomst niet zullen aanvaarden zo lang daarin geen rekening wordt gehouden met de inbreng van de bewoners“.

## Gunst

In het overleg met de woningverenigingen heeft wethouder Wiel Heinrichs (CDA) afgesproken dat er gestreefd zou worden naar een optimaal functionerende woning-

toewijzingscommissie. „Dat betekent wat ons betreft dat er ook huurders vertegenwoordigd moeten zijn in die commissie“, zei Heinrichs, „op 1 juli moeten we echter een commissie hebben. We streven ernaar om op 1 januari 1983 zo een optimale commissie te hebben“.

## Dwangmiddel

Formeel kan de gemeente helemaal geen medezeggenschap eisen bij de toewijzing van woningen. Dat de woningverenigingen akkoord gaan met twee ambtenaren van de gemeente in de commissie, is eigenlijk een gunst. Heinrichs wijst erop dat de gemeente dus ook niet de woningverenigingen kan dwingen om anderen op te nemen in de commissie. „Maar er zijn ook geen dwangmiddelen nodig. Ik ga ervan uit dat de woningverenigingen in de gemeente overtuigd zijn van de noodzaak om de woningtoewijzing te democratiseren. Dat is ook uit de gesprekken gebleken“, aldus Heinrichs. Als mogelijkheden om huurders te betrekken bij de toewijzing noemt hij: huurders in de besturen van de woningverenigingen. En: via de Nederlandse Bond van Huurders advies inwinnen over deelname van bepaalde huurders aan de toewijzing. Over de manier waarop huurders in de besturen van woningverenigingen terechtkomen, laat Heinrichs zich niet uit: „Er is toch al een groot aantal huurders in allerlei wo-

ningverenigingen, met name in Ubach over Worms. Ik weet echter niet of die via een open kandidaat-

stelling en verkiezingen daarin terecht komen. Ik denk dat dat ook een statuutwijziging zou vereisen

bij de woningvereniging. Maar dat is natuurlijk uitsluitend een zaak voor de woningverenigingen“.



● Aan de Grensstraat in Haanrade was het weer bar en boos tot vermaak van enkele jongelui.

KERKRADE - Gisteravond was het weer goed prijs in de gemeente Kerkrade. De twee hevige regenbuien, kort na elkaar, veroorzaakten op verschillende plaatsen veel wateroverlast. De brandweer van Kerkrade had de handen vol aan het bestrijden van de watermassa vooral in de Stegel te Eygelshoven en aan de Grensstraat in Haanrade. In Haanrade werd assistentie verleend door de brandweer van Herzogenrath.

Het riool aan de Grensstraat in Haanrade kon het vele water niet meer

verwerken. Kelders en woonkamers liepen vol modder en water. De bewoners kunnen na de wolkbreuk in mei weer opnieuw hun woningen schoonmaken. De Stegel in Eygelshoven stond weliswaar blank, maar het water liep gelukkig niet de huizen binnen. Maan-

dag was de gemeente begonnen met het boren van grote gaten in de overkluizing. Een derde van dit karwei is klaar en was reeds voldoende om het water uit de woningen te houden. Wel moest de brandweer toezien dat de gaten niet dichtslibben. De Hubertusstraat in deze

omgeving was een compleet riviertje. Verder had de Waubacher- en Rimburcherweg de gebruikelijke modderoverlast. Ook de Broekhuizerstraat in Rimburch kwam blank te staan.

## Modder

Afgelopen weekende werd het nieuwe opvul-luchtwembad gevuld met water. Gisteren veranderde het zwembad in een modderpoel en moest worden leeggepompt. In totaal kreeg de brandweer 83 meldingen binnen van onder andere wateroverlast in kelders.

● Het slachtoffer wordt uit zijn benarde positie bevrijd.

## In Heerlerbaan stemde 43% tegen

# Uitslag kabelenquête in twijfel getrokken

Van onze verslaggever

HEERLEN - Niet iedereen in Heerlen gelooft zonder meer dat de uitslag van de gemeentelijke enquête, die onder 500 Heerlenaren is gehouden over aansluiting op kabel-tv., representatief is voor heel Heerlen. De wijkraad Heerlerbaan hield onlangs een enquête onder ruim duizend inwoners van dat deel van Heerlen en daarbij kwam vast te staan, dat 45 procent van de inwoners van de wijk ronduit 'nee' zeggen tegen kabel-tv. Ook vanuit politieke kringen zijn geluiden te horen dat men aan de rekensommetjes van de gemeente Heerlen

weinig waarde hecht. D'66-raads-lid Hub Oostwegel zal daar vanavond in de commissievergadering financieel vragen over stellen. Ongeveer anderhalve maand geleden stelde de wijkraad Heerlerbaan een enquêteformulier op voor de wijk. Een van de vragen luidde: „Bent u voor aansluiting op kabel-tv?“ Er kwamen 1064 reacties binnen. Daarvan waren 462 mensen (43 procent) vóór de aansluiting; 478 mensen (45 procent) wilden er niets van weten en 124 (twaalf procent) twijfelden nog. „Opmerkelijk is dat in de loop van de enquête, die over verschillende



## Zon

„Brenge eens een zonnetje onder de mensen“. U kent dat liedje vast allemaal. Te betwijfelen is of de leerlingen van de Zonschool in Kerkrade dit liedje kennen. Maar dat is niet zo belangrijk, want van veel meer belang is, dat de leerlingen van deze school „doen“ wat zo veel andere mensen „zingen“. In korte tijd hebben ze namelijk kinderkléd en speelgoed verzameld voor Polen. Maandag werden dertien pakketten richting Polen gestuurd en binnenkort volgen er nog meer. De meeste spulletjes gaan naar een kleuterschool in Warschau. De contacten met Polen zijn tot stand gekomen tijdens het WMC toen een Pools orkest uit Wolomin in Kerkrade te gast was.

## Een



● Een typisch Nederlands gebaar, dat ene vingertje omhoog. Maar hier mag toch geen berispende betekenis aan gehecht worden. De standwerker die op de foto te zien is, lijkt zijn toehoorders op te roepen niet één maar meerdere exemplaren te kopen. Van wat? Kom nou... we zijn toch geen standwerkers.

## Duits

● De LEAO-school St.-Andreas te Heerlen verandert vandaag in een kleine Duitse enclave in ons land. De sectie Duits van deze school heeft namelijk een Duitse dag georganiseerd. Compleet met douane, Duits geld, Duitse films en muziek. Er zijn ook wedstrijden waarmee een vliegreis naar Duitsland kan worden gewonnen. Aangezien ook ouders en oud-leerlingen geïnteresseerd zijn, is een ieder van harte welkom, maar... denk eraan, er wordt alleen Duits gesproken. „Wir wünschen die Besucher viel Vergnügen.“

## Kerkrade

● Bunol is een plaatsje met ongeveer 10.000 inwoners in de buurt van Valencia in Spanje. Een van de twee grote harmonieën die dit plaatsje (bekend om zijn cementindustrie) heeft, won in 1981 het WMC in Kerkrade. Bunol vierde toen twee maanden feest. Het bestuur van „Santa Cecilia“ (zo heet de harmonie die het feest won), werd door koning Juan-Carlos in Madrid ontvangen. De koning bewonderde in zijn paleis de prijzen die waren gewonnen en hij luisterde aandachtig naar de verhalen van zijn onderdanen over dat grote concours in Kerkrade. Een plaquette, gemaakt van tegels, bevestigd aan de gevel van het verenigingsgebouw van Santa Cecilia in Bunol, herinnert aan al deze voor Bunol zo belangrijke gebeurtenissen. De enkele Nederlandse bezoeker die per ongeluk in Bunol terecht komt staat verbaasd dat Kerkrade in de bergen bij Valencia een begrip is.

## Thuis

● Na drie weken in het ziekenhuis te hebben gelegen komt kastelein Herman uit de Dautzenbergstraat vandaag thuis. Dat betekent feest en niet alleen voor zijn familie, maar ook voor de vaste gastenkring die regelmatig het café van Herman bezoekt. Herman weer thuis betekent voor hen dat de stamkroeg weer compleet is; hoevel het wel nog even zal duren voordat de kastelein weer achter de tap te zien zal zijn.

## Met auto tegen boom

KERKRADE - De 20-jarige F.R. uit Kerkrade reed gistermorgen even na elf uur in de Hammolenweg te Kerkrade met zijn auto tegen een boom. In een flauwe bocht verloor de jongeman de macht over het stuur, reed eerst nog een lichtmast omver en kwam ten slotte tot stilstand tegen een boom. De auto zat zo in de kreukels dat de brandweer eraan te pas moest komen om de bestuurder uit het wrak te bevrijden. Met een hersenschudding en beenbreuk moest hij naar het ziekenhuis worden overgebracht. Een bijrijder kwam met de schrik vrij.





Geboren op 21 juni 1982

**DANIELLA**dochter van Fiery Welling-Bremm en Ben Welling.  
Zusje van Chantalle en Francis.

Tijdelijk adres: De Weverziekenhuis Heerlen.

Berkenstr. 16,  
6444 BW Brunssum.

Op zaterdag 26 juni a.s. hopen onze ouders en groot-ouders

**Arie van Gameren**

en

**Margaretha Moed**hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.  
Van 19.00 tot 20.00 uur houden zij receptie in hotel  
Amicitia, Markt 9 Hoensbroek.

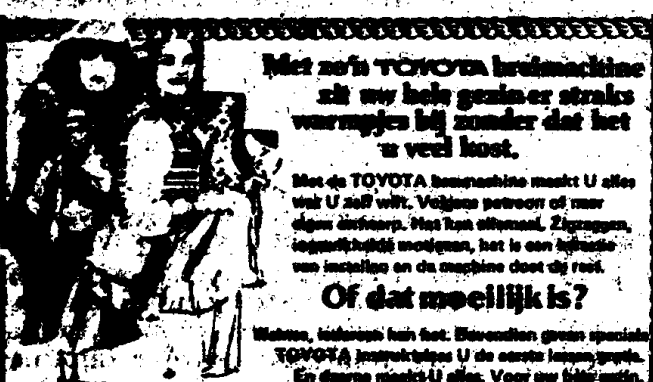
Kinderen en kleinkinderen

Ter gelegenheid van het 25-jarige dienstjubiläum  
van onze medewerker de heer**W. Tillie**houden wij op 25 juni 1982 een receptie van 19.30 tot  
21.00 uur in de bedrijfskantine, Vroenhof 92.  
In verband hiermee is ons bedrijf vanaf 15.00 uur  
gesloten.Directie Mech. Bedrijf  
Frisen BV  
Valkenburg a/d GeulDankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens  
haar lange leven heeft gegeven, hebben wij op 21  
juni afscheid genomen van onze schoonzus, tante  
en nicht**Maria Elisabeth  
Wenmakers**

echtgenote van wijlen

**Hendrik Hubert Bergers**Zij overleed in de leeftijd van 86 jaar, na voorzien te  
zijn van de H. Sacramenten.Stokkem: Familie Bergers  
Berg a/d Maas: Familie Wenmakers  
1129 BN Berg a/d Maas, 21 juni 1982  
Kerkstraat 13De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatsvinden op vrijdag 25 juni om 10.30  
uur in de St. Michaelkerk te Berg a/d Maas.Donderdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot  
intentie van de dierbare overledene in voornoemde  
kerk.Bezoek rouwkamer Begrafenisonderneming Dae-  
nen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van  
9.00 tot 20.00 uur.  
Geen condoleren.Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ge-  
leven deze annonce als zodanig te beschouwen.**Dankbetuiging**Voor uw blijk van belangstelling en medeleven on-  
dervonden na het heengaan van onze lieve moeder,  
schoonmoeder en oma**Cornelia  
Remmerde-van Reenen**betuigen wij u onze hartelijke dank.  
Uit aller naam:  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen6391 NR Nieuwenhagen, juni 1982  
Wijkbeelstraat 26**Dankbetuiging**Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te  
bedanken voor de blijken van medeleven ons be-  
doeld, tijdens de ziekte, het overlijden en de begra-  
fenis van mijn innigstgeliefde vrouw, onze lieve moe-  
der en oma**Gerda Freese**

betuigen wij op deze wijze onze oprechte dank.

H. Massink  
kinderen en kleinkinderenGelede, juni 1982  
Ruyssdaallaan 31.De zeskendendienst zal gehouden worden op zater-  
dag 26 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van  
het H. Hart (Pastor Carmelieten) te Geleen.


Met zijn TOYOTA Land Cruiser  
zijn wij heel graag straks  
verre weg bij u onder dat het  
u veel kost.

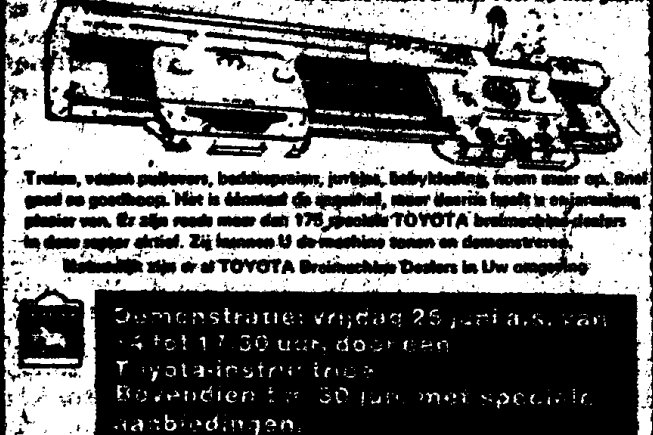
Met de TOYOTA Land Cruiser maakt u alle  
soorten van U zelf wilt. Volgende weekend of een  
dag later. Met een weekend, 3 dagen,  
ongefoortijdig, want het is een kleine  
met een beetje en de meeste dat u wilt.

Of dat mogelijk is?

Wacht, wacht het niet. Bovendien geen speciale  
TOYOTA prijs. U de eerste kleine prijs.  
Een kleine prijs U wilt. Voor uw kleine prijs.

Treks, vaten, auto's, landbouw, jacht, baby's, en nog veel meer op. Dat  
goed en goed. Met de Land Cruiser, met een kleine prijs, met een kleine  
prijs van 10.000 tot 15.000, met een kleine prijs van 10.000 tot 15.000.  
In deze prijs zijn de TOYOTA Land Cruiser en de TOYOTA Land Cruiser.  
Bekijk de TOYOTA Land Cruiser op de TOYOTA Land Cruiser.

Demonstratie vrijdag 25 juni a.s. van  
14 tot 17.30 uur, door een  
TOYOTA Land Cruiser.  
Bekijk de TOYOTA Land Cruiser op de TOYOTA Land Cruiser.  
na bediening.



**KREATAN HANDWERKEN**

Korte Houtstraat 5 Ubach over Worms  
Tel. 045 - 312400

**Enige en algemene kennisgeving**Met droefheid geven wij u kennis van het plotselinge heengaan van onze  
vader, schoonvader, broer, zwager en oom**Jos Martens**

in leven architect

op de leeftijd van 87 jaar.

Eindhoven: M.J. Bauwens-Martens  
T.J.G.M. Bauwens  
's Gravenzande: J.G.L.M. Martens  
M.R. Martens-Zandvliet  
en verdere familie21 juni 1982  
Benzenraderweg 58, Heerlen.

Geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden vrijdag 25 juni a.s. om 11.00  
uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de  
crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke con-  
dolance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.  
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crom-  
bach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar,  
hedenavond van 17.30-18.00 uur.**Enige en algemene kennisgeving**Door een noodlottig ongeval is overleden mijn lieve man, onze zorgzame  
vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef**Vincenzo Fiorilla**

echtgenoot van

**Annemie Theunissen**

op de leeftijd van 43 jaar.

De diep bedroefde familie:  
Brunssum: A.M.J. Fiorilla-Theunissen  
Concetta  
Claudia  
Raymond  
Familie Fiorilla  
Familie Theunissen6443 BL Brunssum, 22 juni 1982  
Hazenkampstraat 99De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 25 juni om 11.00 uur  
in de parochiekerk van de H. Familie te Langenberg-Brunssum, waarna  
de begrafenis op de R.K. begraafplaats te Rumpen.Avondwake, donderdag 24 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.**In plaats van kaarten****Dankbetuiging**Getroffen door de overweldigende belangstelling, bij het zo plotseling  
verlies van mijn innigstgeliefde man, onze onvergetelijke papa**Henk Lonissen**

betuigen wij onze hartelijke dank

De vele condolances, brieven, persoonlijke bezoeken, bloemen, H. Mis-  
sen en vooral de aanwezigheid van zo velen tijdens de uitvaartdienst en de  
crematie waren ons een grote troost en steun in deze moeilijke dagen.Het deed ons goed, te vernemen dat hij door zo velen geliefd en gerespek-  
teerd werd.

Hij zal ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Een speciaal woord van dank aan de directie, docenten, medewerkers,  
oudervereniging, leerlingen, oud-leerlingen en hun ouders van de Petrus  
en Paulus-Mavo te Schaesberg, alsmede aan de Culturele Commissie-  
Landgraaf.Thes Lonissen-Jongen  
Katinka, Desirée en Paul

Nieuwenhagen, juni 1982

De plechtige zeskendendienst zal gehouden worden op zondag 27 juni a.s.  
om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te  
Schaesberg.Diep bedroefd geven wij kennis van het overlijden,  
na een langdurig en slopend ziekbed, gesterkt door  
het sacrament der zieken, van mijn dierbare en  
moedige man, onze zorgzame vader en lieve opa**Joseph Cuijpers**

echtgenoot van

**Liesbeth Kania**

Hij was 70 jaar.

Gelede: Mevr. E. Cuijpers-Kania  
Spaubeek: Imgarda en Wiel  
Nehlmans-Cuijpers  
Yvonne  
Würselen: Helga en Leo Thyssen-Cuijpers  
Sandra  
Sweikhuizen: Dorotha en Herman  
Donners-Cuijpers  
Michel, Roger  
Emilie en Suzan Cuijpers-Corstjens  
Maastricht: Andrea, Barbara  
Familie Cuijpers  
Familie Kania6164 TW Gelede, 20 juni 1982  
Ruyssdaallaan 13De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden  
op donderdag 24 juni a.s. om 14.00 uur in de Chris-  
tus Koningkerk (Khu) te Geleen.De crematieplechtigheid vindt plaats te Heerlen,  
Imstenradeweg 10, om 15.30 uur.Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er  
geen condoleren.Heden, woensdag om 19.00 uur avondmis in boven-  
genoemde kerk.**Dankbetuiging**Ieder van u heeft op geheel eigen wijze een inbreng  
gehad in het leven**mr. Sjeng Heijnen**en vooral de blijken van medeleven tijdens zijn  
ziekte en overlijden zijn voor ons een grote steun  
gewest.  
Mede namens Wim en Jopie, Willie en Kharis, An-  
nie en Harrie, betuig ik u hiervoor mijn dank.

Toke Heijnen-Boesten

De zeskendendienst zal worden gehouden op zater-  
dag 26 juni 1982 in de Pastoor van Aartsenkerk, Lin-  
naertstraat te Geleen.**GEBOREN**Sebastiaan, zoon van B. Klijnen, Maastricht, Grim-  
beertstraat.Brina, zoon van L. Lausberg-Brands, 6221 BS Maas-  
tricht, Spoorweglaan 18.Dankbaar voor het vele goede, dat zij ons tijdens haar leven gegeven heeft,  
hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, mama en oma**Anna Margaritha  
Hubertina Straeten**

echtgenote van

**Dominicus van der Krogt**

Zij werd 86 jaar.

Eys: Dominicus van der Krogt  
Mariechen Lauvenberg  
Hoogeven: Ton, Nel en kinderen  
Eys: Sief, Annie en kinderen  
Drunen: Riet en Wim  
Gelede: Jan en Mariet  
Eys: Dré  
Eys: Go  
Familie Straeten  
Familie van der KrogtEys, 22 juni 1982  
Hoebigerweg 2,  
6287 AT Eys.De Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op  
zaterdag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Agatha te Eys.  
Geen condoleren.Mama is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom” bij de zusters Clarissen,  
Hilleslagerweg 11 te Mechelen-Wittem. Bezoekuren van 11.00 uur tot  
12.00 uur en van 17.00 uur tot 19.00 uur dagelijks.Vrijdagavond 25 juni zal om 18.45 uur het rozenhoedje voor haar worden  
gebeden, waarna te haren intentie de Eucharistieviering zal worden opge-  
dragen in voornoemde kerk.**DANKBETUIGING**Wij bedanken onze familie, vrienden, buurt en bekenden voor de hartelij-  
ke condolances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rust-  
plaats van mijn lieve man en onze onvergetelijke vader, schoonvader,  
groot- en overgrootvader**Pieter Jozef Peerboom**

echtgenote van

**A.M. Peerboom-Bressers**Een speciaal woord van dank aan de heren doktoren, geestelijken en het  
verplegend personeel van afd. 4 van de verpleegkliniek te Heerlen en  
bijzonder aan begrafenisondernemer Jan Boon, Kerkradeweg 88 te Heer-  
len.A.M. Peerboom-Bressers  
Familie Boltong  
Familie MeyersMogen wij u hierbij uitnodigen voor de plechtige zeskendendienst die ge-  
houden zal worden op zaterdag 26 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk  
van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld-Heerlen.Heerlen, juni 1982  
Middelburgstraat 20  
Kieskoel 31, Schaesberg.**DANKBETUIGING**Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke voor de vele blijken van  
medeleven ondervonden bij het zo plotseling overlijden van onze lieve  
dochter, verloofde, zus en schoonzus**Lianne Broers**De vele condolances, bloemen, h.h. missen en vooral de aanwezigheid  
van zo velen tijdens de begrafenis waren ons een grote troost en steun in  
deze moeilijke dagen.

Wij danken allen die ons hiertoe hebben bijgestaan.

Fam. Broers-Ritzen  
Ron, Carla en EdDe plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 juni a.s.  
om 19.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.**Geld en goed**SPAARBRIEVEN aan  
toonder, tussentijds ver-  
zilveren, EPM cv. Hooftstraat  
43-45, Voerendaal, 045-  
750305.Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden had-  
den, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij  
U mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na  
een arbeidzaam leven in Gods Vrede is overleden,  
in de gezegende leeftijd van bijna 85 jaar, onze lieve  
en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster,  
schoonzuster, tante en nicht**Hendrika Elizabeth  
Janssen**

weduwe van

**Mathis Hubert Strijbos**Zij overleed na een liefdevolle verpleging in de Ver-  
pleegkliniek te Heerlen.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: A.J. Strijbos  
R. Strijbos-Nass  
Riet, Els, Theo, Wim  
Gelede: H.W. Strijbos  
T. Strijbos-Cloot  
Math en Lily, Monique  
Voerendaal: P.L.W. Beurskens-Strijbos  
J. Beurskens  
Henks en Wilfred, Miriam, Twan  
Familie Janssen  
Familie StrijbosHeerlen, 21 juni 1982  
Corr.adres: 6371 GC 'Schaesberg, Kakertsweg 46De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de  
begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 25 juni a.s.  
om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te  
Heerlerbaan.Bijeenkomst in de kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er  
geen condoleren.Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis  
van donderdag 24 juni a.s. om 19.00 uur in bovenge-  
noemde parochiekerk.Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer  
van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorringel  
4 te Heerlen, dagelijks van 12.00 tot 19.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
leven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
wen.Daar het ons onmogelijk is een ieder persoon-  
lijk te bedanken voor de vele blijken van me-  
deleven die wij mochten ontvangen bij de be-  
grafenis van onze moeder en oma**Annie Busch**

weduwe van

**Joseph Frings**

en van

**André Herben**

betuigen wij onze hartelijke dank.

De plechtige zeskendendienst zal plaatsvin-  
den op zondag 27 juni 1982 om 11.15 uur in de  
St. Bavokerk te Nuth.Veel te vroeg naar menselijk inzicht, na een leven  
dat getekend werd door eenvoud, goedheid en  
hulpzaamheid, is van ons heengegaan, gester-  
door de Sacramenten der zieken, in de leeftijd van  
59 jaar, mijn lieve man en onze zorgzame vader,  
schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef**Piet Smets**

echtgenoot van

**Alice Doyen**Heerlen: Alice Smets-Doyen  
Heerlen: Lucien Smets  
Annelien Smets-Daniels  
Familie Smets  
Familie Doyen6417 AD Heerlen, 21 juni 1982  
Heesbergstraat 64De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de  
begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 25 juni a.s.  
om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Gronsveld.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er  
geen condoleren.Donderdagavond om 19.00 uur gebedsdienst in de  
St. Josephkerk, Heerlerbaan te Heerlen.De overledene is opgebaard in de rouwkapel van  
het De Weverziekenhuis te Heerlen.Bezoek dagelijks van 16.00-17.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
leven deze annonce als zodanig te beschouwen.Met verslagenheid namen wij kennis van het over-  
lijden van**Piet Smets**Na een periode van 35 jaar, verliezen wij een zeer  
kundig medewerker.Zijn volledige inzet zal steeds in onze herinnering  
blijven.Directie,  
Garage Vencken B.V.  
Heerlen-KerkradeMet verslagenheid namen wij kennis van het over-  
lijden van onze collega**Piet Smets**Collega's  
Garage Vencken B.V.  
Heerlen-KerkradeMet grote verslagenheid vernamen wij, dat op 21  
juni 1982 plotseling is overleden onze zeer gewaardeerde  
medewerker**P.E. Poismans**Gedurende 8 jaren heeft hij de afdeling kinder-  
slagwet van onze raad met een grote kennis van  
zaken, een persoonlijke inzet en met een altijd  
vriendelijke, milde levensinstelling geleid.Wij zullen met groot respect en met oprechte dank-  
baarheid aan hem blijven denken.Bestuur en medewerkers  
Raad van Arbeid  
MaastrichtBedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij  
voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God  
het De Weverziekenhuis te Heerlen, tot Zich heeft  
genomen, voorzien van het h. sacrament de  
op de leeftijd van 79 jaar, mijn innigstgeliefde en  
zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa,  
broer, zwager, oom en neef**Johannes Gerhardus  
Melissen**

echtgenoot van

**Anna Maria Leunissen**

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: A.M. Melissen-Leunissen  
Haalen: Arnold en Toes  
Melissen-BoutenHeerlen: Truus en Toen  
Henings-Melissen  
Ubach o. Worms: Dory en Coen  
Boosten-MelissenSchaesberg: Tonny Melissen-Vanderheide  
Jan Bouman  
en zijn kleinkinderen  
Familie Melissen  
Familie Leunissen

6412 WE Heerlen, 21 juni 1982

Molenwei 306  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
vrijdag 25 juni a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk  
van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen  
waarna aansluitend de crematie in het crematorium  
te Heerlen.Bijeenkomst in de kerk.  
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw  
medeleven.Avondmis donderdag 24 juni a.s. om 19.00 uur,  
voornoemde parochiekerk.De overledene is opgebaard in de rouwkamer van  
het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorringel 4  
te Heerlen.Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van  
19.30-20.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ge-  
leven deze advertentie als zodanig te willen be-  
schouwen.Vrij plotseling is van ons heengegaan, voorzien van  
het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van  
jaar, mijn echtgenoot, onze zorgzame vader,  
schoonvader, broer, zwager, oom en neef**Pierre Wanten**

echtgenoot van

**Mia Wirtz**Sittard: A.M. Wanten-Wirtz  
Nicole  
Sittard: Marjo en Bert  
Utrecht: Elly en Adrie  
Sittard: Ingrid en Gerard  
Fam. Wanten  
Fam. Wirtz6135 ES Sittard, 21 juni 1982  
Reigerstraat 14.De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatshebben zaterdag 26 juni a.s. om  
11.00 uur in de H. Pauluskerk te Sittard-Limbricht  
terveld.Avondmis vrijdag a.s. om 19.00 uur in bovenge-  
noemde kerk.Geen condoleren.  
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks  
van 17.30 tot 19.30 uur.



## Verkeersdiploma's voor geestelijk gehandicapten

SITTARD – Achtien pupillen van huize Watersley in Sittard zijn cum laude geslaagd voor het verkeersdiploma. Maandag krijgen zij officieel de „verkeersbul” uitgereikt. Het project „verkeer” voor de geestelijk gehandicapten is opgezet om het mogelijk te maken dat pupillen ook zelfstandig de straat op kunnen. Inspecteur Frans van Mulken, adjudant Bert Laufer en hoofdagent van Zandvoort van de Sittardse politie hebben menig uur besteed aan de opleiding van de pupillen, die apetrots hun vers verworven kennis voortdurend in praktijk willen brengen.

## Nieuwe stijl bij Volvo ingevoerd

• vervolg van pagina 1

HELMOND – De bijeenkomst van gisteren behandelde in grote trekken het „Amerikaans-Japanse nieuwe-stijl” idee dat momenteel in het Volvo-bedrijf wordt ingevoerd en dat reeds bezig is een belangrijke mentaliteitsverandering te bewerkstelligen. Dat gaat ook formeel gestalte krijgen in de hertraining van 2.000 medewerkers in een nieuwe wijze van problemen benaderen langs de lijn van: hoe vertaal ik iets moeilijks in iets makkelijks. Erkend is intussen al, dat verspilling in 85 procent van alle gevallen veroorzaakt wordt door systeemfouten en in 15 procent door menselijke fouten. De Belgische hoogleraar Vansinna is aangekomen om dit veranderingsproces te begeleiden.

## Andere produkten

Unie-BLHP-bestuurder Van Os na afloop: „Een zeer belangrijk element in de reorganisatie van Deleyle is dat men alleen een nieuw systeem tot een succes kan maken, wanneer men begint met het garanderen van de werkgelegenheid. Een ander belangrijk programmapunt is dat het bedrijf zal moeten gaan zoeken naar een, gelicentieerde produkten, om het productiepakket te verbreden. Ten slotte: men wil naar een werksysteem, waarin mensen op meer dan één post inzetbaar zijn.”

## Duitse run op sigaretten moet nog komen

door joep dohmen

HEERLEN – De Limburgse sigarettenwinkeliers doen goede zaken. Steeds meer oostervuren komen de grens over om hier sigaretten te kopen. De grote run op Nederlandse sigaretten is evenwel nog niet begonnen want de Duitse winkeliers mochten tot 15 juni nog sigaretten tegen de oude prijs verkopen. De Duitsers kunnen maximaal 300 sigaretten per persoon mee naar huis nemen; gezien het prijsverschil van ruim een gulden vijftig per pakje zullen ze dat ook zeker doen.

Provinciaal gezien heeft Venlo de hoogste verkoopcijfers tot nu toe. In de stad hebben verschillende sigarettenwinkeliers zich volledig toegelegd op de Duitsers. Er is dan ook een omzetverhoging van 15 procent, vertelt een winkeluit Venlo: „Maar toch is de verkoop nog niet zoals verwacht. Waarschijnlijk komt de grote stroom pas na de vakantie op gang, als de Duitse winkeliers geen voorraden meer tegen de oude prijs hebben. We mogen niet klagen, er waren zelfs een paar uitschieters in de vorm van de „Duitse dagen”. Ik zelf heb liever Duitsers in de winkel, die kopen niet per pakje maar per slof, en dat is lonend.”

Kerkraade ligt op een goede tweede plaats met de sigarettenverkoop aan Duitsers. Er valt een stijging waar te nemen van 10 tot 15 procent. Een Kerkraadse sigarettenverkoopster: „Als de Duitsers honderd meter lopen hier zijn ze in Nederland. In Kerkraade hebben we de handen vol aan het verkopen van sigaretten.”

De groothandels in tabakswaaren

in delen

(ADVERTENTIE)

NIET HUREN MAAR KOPEN?

PRECIES! VOOR FI. 394,-- PER MAAND

KOOP JE AL 'N PRIMA HUIS

IN HEERLERHEIDE.

Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.

Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 KC Heerlen. Tel. 045-712266

Knip uit, vul in en stuur direct naar Bouwfonds Info-centrum Antwoordnummer 50 6400 VB Heerlen

Niet Frankenrij wij betalen de postzegel.

COUPON

Ja, ik wil alles weten over 'n eigen huis voor fl. 394,-- per maand. Stuur mij alle informatie.

naam: \_\_\_\_\_

adres: \_\_\_\_\_

plaats: \_\_\_\_\_

tel.: \_\_\_\_\_

Knip uit, vul in en stuur direct naar Bouwfonds Info-centrum Antwoordnummer 50 6400 VB Heerlen

Niet Frankenrij wij betalen de postzegel.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen H. eiste hij een gevangenisstraf van zeven maanden waarvan drie voorwaardelijk.

Voerden autodiefstallen of pogingen in die richting de bovendien in de tenlasteleggingen, daarin kwam ook het ontvreemden voor van geluidsinstallaties, televisietoestellen, antieke spullen, cassettebandjes en rollen behangpapier. „Eenmaal in

in relatie met zijn huidige principiële opstelling, antwoordde: „Ik heb tegen mijn kinderen altijd gezegd: kies de richting van het geweten, dat is de enig juiste weg.” Deze opmerking van mevrouw Nijssen oogstte een daverend applaus dat door Verbaet werd afgebroken met de dreiging de zaal te laten ontruimen.

De beide verdedigers van Nijssen, mr. Jos de Man en mr. Lillian Versluys-Duensne, hielden gloedvolle betogen waarin men onder andere probeerde de onbevoegdheid van de militaire rechtbank aan te tonen.

„Vrijpraak, in naam van de vrede”, aldus mr. De Man. Krijgsraadvoorzitter Verbaet liet tijdens het proces echter meerdere malen openlijk blijken niet geïnteresseerd te zijn van totaalweigeren, omdat dit zijns inziens zal leiden tot „anarchie.”

Behalve het feit dat twee aanwezige sympathisanten de zaal wegens het maken van opmerkingen moesten verlaten, deden zich in en buiten het paleis van justitie in Brussel geen incidenten voor.

auto werd gestolen. „Hoe kwam u in hemelsnaam in Beek en Donk?” wilde president mr. L. Hofstee weten. „Dat lag een eindje uit de buurt en leek dus veilig”, repliceerde een der verdachten met een onmiskenbare ondertoon van verbazing over zoveel onbegrip. Op terugreis van Brabant naar Heerlen had het groepje een ommetje gemaakt door Echt om daar een eerder gesignaleerde motor in te laden.

In totaal hadden drie makkers zestienvaak geprobeerd een auto te ontvreemden, in een aantal gevallen lukte het niet de motor aan de praat te krijgen. Eenstemmig bezwoeren zij de rechtbank gisteren nimmer de bedoeling te hebben gehad zich anderszins auto daadwerkelijk toe te eigenen. Het ging er volgens hen alleen om snel en droog thuis te komen. De rechtbank mocht het „joyriding” noemen... Op 6 juli volgt de rechterlijke uitspraak.

MAASTRICHT – „We pikten die wagens alleen om thuis te komen. Als ik uitstapte, was ik die hele auto vergeten...”, dat antwoordde gisteren de 20-jarige D.E. uit Heerlen die voor de rechtbank in Maastricht moest terechtstaan voor een aantal diefstallen of pogingen daartoe, voor het merendeel begaan in de vervoerssector. Naar aard van het gekaapte voertuig vertoonde de tegen hem uitgebrachte dagvaarding een neergaande lijn: auto, aanhangwagen, motor en fiets. In totaal stond E. bij justitie voor 24 strafbare feiten in het krijt. Met hem stonden gisteren zijn oom A.B. en vriend G.H. te recht, respectievelijk voor een sectie uit 21 en 6 misdrijven. Officier van justitie mr. J. Reijntjes wilde B. en E. over één kam scheuren en eiste tegen beiden een gevangenisstraf van veertien maanden. Tegen



# OVERLEDEN

† **Jean Beckers**, echtgenoot van Els Rekko, oud 60 jaar, 6235 BC Ulestraten, St. Catharinastr. 59. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 25 juni om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

† **Jean Ensineck**, echtgenoot van wijlen Bertine Beckers, oud 69 jaar, 6227 XR Heer-Maastricht Paemhofstraat 13. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 juni om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Pieter Pinckers**, echtgenoot van wijlen Maria Bosch, oud 88 jr., 6267 BE Cadier en Keer. Cor. adres Beatrixstr. 61. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 juni om 11 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier EK Keer.

## Bromfietsen

Voor f 70,- per maand een HONDA M.T. Bromfiets-specialist MATH SALDEN, Limbricht. Bel vandaag 04490-15944. Service door heel Limburg.

Te k. z. mooi BROMFIETS f 175,-, minifiets f 50,-, Dyonisiussweg 2, Nijswiller.

Te k. CROSSBROMMER Kreidler, 5-gang, Na 17.00 uur tel. 045-224080.

ZUNDAPP KS 50 met veel chrom, bwj, 80, liefst na 5 uur Elandsr. 5, Heksenberg-Heerlen.

Te k. KREIDLER 50 cc crosser, zelfbouw met onderdelen, i.z.g.st. na 18 uur Eykskensweg 30, Geulle.

Te k. HONDA SS 50 bwj, 78, pr. f 500,- met verz. 045-316057.

Te k. div. ZUNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's en Puch Maxi's, Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

## Onderwijs

BBRO-RIJSCHOLEN informatie, dag en nacht, tel. 045-461515. Heerlen: Dorenberg 213735; Hanne 713972; Nelis 412303; Scheijen 415601; Brunsom: Leijten 251418; Ingenbleek 251295. Voerendaal: Kokkelkoren 750995; Kerkrade: Den Doop 411687; De Langen 411340; Hillebrand 415597; Zoet 456772; Hoensbroek: Schulz 211667; Ubach over Worms: Cremers 312558; Van Rijn 312680; Eygelshoven: De Ansel 351560; Simpelveld: Winthagen 443252; Vaesrade-Nuth: Kubben 04447-1467; Vaals: Simons 04454-1618.

ANWB erkende RIJ-SCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 12, Schaesberg, tel. 045-322834, de eerste 10 lessen a f 30,-.

Autorijsschool DIEMANT, Schumannstr. 8, Brunsom. Tel. 045-250286, Reeweg 72, Ubach o. Worms, tel. 045-322642. Grote studentenkorting.

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B Startdatum 14 aug. '82. Ook voor uw vrachtwagen en busrijbewijs. Instituut vakopleidingen Leo J. Cremers, Reeweg 82, Ubach o. Worms, Tel. 045-312558.

U lest toch ook bij een G.R.K. '81-RIJ-SCHOOL. Herkenbaar aan de gele stickers.

Te k. HTS-BOEKEN, 1e jaars, afd. E. Tel. 04492-2733.

## Uw BV in 5 à 6 wk. klaar.

Maak van uw zaak een BV. Geheel volgens de Nederlandse wet. Financiering beginkapitaal mogelijk. Kosten, incl. notaris, f 2.950,-. BV-service: tel. 045-224700.

## Vakantie

Caravan-Import FEIJTS. Voor het complete assortiment vouw- en tourcaravans van Duitse topklasse. Vouwvagens: Alpenkreuzer nog enkele met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen met kortingen van 10 tot 15%. Steeds mooie gebruikte caravans voorradig. Tevens vakkundige reparatie-service-schadebehandeling en onderhoud. Grote sortering in onderdelen. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, 04492-1860.

Zuidfranse kust: te huur op 4-sterrencampings, kompl. ingerichte luxe bungalowtenten van Nederland v.a. f 306,- p.w. voor 3-pers. incl. staanplaats. Folder: RENT A TENT, postbus 375, 6040 AJ Roermond, tel. 04750-15583 (dag en nacht en weekend).

Vouwbare CARAVANS, m. vaste wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

Casita VOUWCARAVAN m. vaste wanden. Demon. Ubachs, Vink-Kerkrade.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Incl. tel. 045-410071 ma. t/m vrijdag.

KANO'S en Canadezen surfplanken, boten en motoren. Div. gebr. boten en motoren. Watersportencentrum Aqua-Viva, Boonkensstr. 50, Eijsden.

CARAVANSHOW: T.e.c. en otten lichtgewicht tourcaravans, kwaliteit en betaalbaar. Speciale zomeraanbiedingen van 10%, steeds ok. div. occasies met Bovag-garantie. Limburgs Caravan Centrale, Steenweg 12, Sittard (centrum), tel. 04490-14612.

OZEK REIZEN iedere week nieuwe, goedkope aanbiedingen. Mallorca v.a. f 475,- Tenerife v.a. f 875,- Zweden v.a. f 445,- Kreta v.a. f 950,- Costa del Sol v.a. f 550,- Ibiza v.a. f 525,- Algarve v.a. f 625,- Benidorm v.a. f 450,- Costa Brava v.a. f 395,- Rimeira v.a. f 695,- Gran Canaria v.a. f 675,- Rhodos v.a. f 799,- Incl. Stationstr. 21, Heerlen. Tel. 045-710133, Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-49859.

VOORDEELVAKANTIE. Nog enkele comf. stacaravans te huur vóór 17-7 en ná 14-8 met 30% reductie f 300,- p. w., 6-pers. f 225,- vóór 1-7 en ná 21-7 woonoorden/zoona-huizen f 400,- p.w. nog gehele seizoen vrij. Bosrijke omgeving. Folder en incl. 05212-7258 ná 17 uur, 05612-3658. Camping „De zorg vliedt“ Wateren, (Dr.)

Te k. CARAVAN merk Eifeland t.e.a.b. Kanaalstr. 10, Heerlerbaan.

Te k. CARAVAN Adria 3 à 4 pers. m. jiskast, Kerkradeweg 220, Heerlen-Molenberg (salonwagen).

JONGERENREIZEN naar de Costa Brava, 17 dagen incl. busretour en campingplaats, f 505,-; 24 dagen f 600,-; met windsurf-cursus f 725,-; busretours f 225. Club La Playa Reizen, tel. 010-519970.

URLAUB in Zillertal, Zimmer mit Frühstück, OS 100,- per dag p.p. Christa Hauser, A-6263 Fügen-Kapfing 73, tel. 09-4352883282.

Te h. op camping nabij CLERVAUX (Luxemburg), caravan met voortent en compl. inger., f 200,- per week. Vanaf half augustus. Tel. 045-752465.

Te koop CARAVANS v.a. f 1750,- Ireneweg 14, Borgharen.

Tirol, Vorarlberg voor een grandioze ZOMER-VAKANTIE compl. ingerichte vakantiewoningen, 4-5 pers. vanaf f 395,- per week of chalet 6-8 pers. vanaf f 595,- per incl. 05910-22293 (Bui).

TOURCARAVANS te huur, vanaf f 150,- per week. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Luxe KAMPEERAOVERRHUUR, Travel-Rent: 073-218720.

Duitsland: Eifel/Moezel te huur op Ebnia-vak-parken luxe 6-pers. STACARAVANS. Per week f 300,-. Vrij tot 17/7. Keyman Reizen. Tel. 08376-4130/4121.

ZEELAND: Nieuwvliet, te huur luxe stacaravans, 600 m van zee. Vrij tot 17/7 p.w. Keyman Reizen. Tel. 08376-4130/4121.

St. car. bj. 78, 10 meter lang, 3 m br., en d. en wc., 7 slaapk., incl. schuur en TUINMEUBELEN, standpl. Elfenmeer. Tel. 04752-3701 b.g.g. 02550-32123.

Te k. 2 lichtgewicht CARAVANS 3 à 4 pers. 350 kg. 73. Hiens + Edelweis f 1000,- tel. 045-752747.

Te k. CARAVAN de reu 4 1/2 mtr. 5-pers. jiskast 1973 f 2200,-, Gooselinst. 128, Heerlen, tel. 045-723076.

Te k. lichtgewicht CARAVAN Adria 3 à 4 pers. 350 kilo 74 f 1500,-, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. TOURCARAVAN met voortent t.z.g.st. Prijs f 2500,-. Tel. 04754-1652.

Te HUUR toercaravan Go-haht 2/3 pers. in pr. st. f 125,- p.w. Tel. 04405-2512.

Te k. CARAVAN merk Kleins Gold 3.80 m, z.g.a.n. voortent, bwj. 74, prijs f 2300,-. Duivenstr. 3, Versluisbosch. Moet weg.

Te h. van 15 aug. t/m 4 sept. 82 5-pers. CAMPER f 1000,- p.w. 04497-2238.

Te k. VW CAMPINGBUS bwj. 69, tel. 045-417143.

Te h. 4-pers. caravan in CADZAND van 27 juni tot en met 24 juli. Tevens tentafel te k. Stationsplein 9, Geleen, tel. 04023.

Te k. CAMPINGBUS Ford Transit m. gas, vraagpr. f 3000,- tel. 045-310571 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te huur KAMPINGHUISJE, Kamping Heelderpeel, incl. tel. 045-216416.

## Burgemeester Smeets wordt ere-voorzitter

# KSO concerteert meer voor eigen publiek



● Een repetitiefoto van het Kerkraads Symphonie Orkest met de nieuwe dirigent Nico Housen, hoornist van het LSO.

## door jos frusch

KERKRADE – Zondag 27 juni wordt burgemeester Smeets van Kerkrade officieel geïnstalleerd als ere-voorzitter van de Vriendenkring van het Kerkraads Symphonie Orkest. Tijdens een feestelijk concert in het Hubertushuis, dat om 10.30 uur begint, wordt iedere bezoeker naast sfeervolle muziek getraceerd op koffie en gebak en krijgt de burgemeester een mooie tafelstandaard aangeboden. „Wij zijn erg verheugd“, vertelt voorzitter Aalman van de Vriendenkring van het KSO, „dat burgemeester Smeets ere-voorzitter wil worden. Wij zijn een groep van ongeveer zeventig sympathisanten van het KSO, die het orkest financieel en morele steun geven. Dit ere-voorzitterschap van de burgemeester geeft het geheel een bijzonder cachet“.

Er wordt dus werk gemaakt in Kerkrade van het eigen symphonie-orkest. Het orkest floreert als nooit te voren en heeft 62 bijzonder enthousiaste amateurs, die onder leiding van hun nieuwe dirigent Nico Housen, hoornist van het LSO, ieder maandag in het Hubertushuis repeteren. Een gemiddeld gezelschap, in leeftijd variërend van 14 tot 73 jaar en afkomstig uit heel Limburg. „Slechts 40% van onze leden is af-

komstig uit Kerkrade“, vertelt voorzitter H. Thijssen, in het dagelijks leven technisch hoofdambtenaar bij de gemeente Kerkrade. „De rest komt uit alle hoeken van de provincie: Maastricht, Roermond, Posthoort, Sittard en Brunsum. Het zijn echte idealisten, die veel voor hun hobby over hebben“. Idealisten zijn zeker ook de bestuursleden van het KSO, die erg veel werk voor hun vereniging verzetten. Naast voorzitter/penningsmeester Thijssen zijn secretaris Ben Brouwens, praeses J. Ploum en beschermvrouwe Lotty Wackers-Haas de stuwende krachten van het KSO.

## Acht concerten

Per jaar geeft het KSO gemiddeld een achttal concerten, waaronder koorbegeleiding en het jaarlijks terugkerend carnavalsconcert“. Dit is een zwaar programma voor ons“, vertelt voorzitter Thijssen zijn amateurs en over het algemeen hebben wij nogal wat repetities nodig per concert. Voor het carnavalsconcert bijvoorbeeld repeteren wij ongeveer een half jaar. „Het orkest wordt regelmatig voor koerbegeleidingen gevraagd. Afgelopen seizoen musiceerde men in Eindhoven, Blerick, Posthoort en het Belgische Neerpelt. In eigen regio wordt het KSO opvallend minder gevraagd. „Door de subsidieeregeling hebben de koren in de regio Kerkrade financieel de mogelijkheid het LSO voor hun uitvoeringen te vragen. De gemeente kerkrade behoort namelijk ook tot die Limburgse gemeenten, die het LSO subsidiëren, dat daarvoor een aantal uitvoeringen in die ste-

den moet geven. Daar door worden wij in Kerkrade relatief zelden gevraagd. Maar ja, een profet wordt in zijn eigen land toch nooit geëerd.“ Overigens is het KSO van plan meer contacten te leggen met verenigingen uit de eigen regio en ook in Kerkrade zelf meer concerten te organiseren, zodat het eigen publiek meer wordt bereikt. „De kosten van de organisatie van een eigen concert, bijvoorbeeld in het Wijngrachttheater, zijn erg hoog“, zegt voorzitter Thijssen. „Gelukkig hebben wij een prachtige subsidie-regeling, die het orkest op de been houdt en waarvoor ik het college erg dankbaar ben. Dat is toch ook weer een waardering voor het KSO. Mede ook daarom gaan wij in de toekomst meer in eigen regio concertieren“.

Op de vraag of het KSO, bij een eventuele sanering van het LSO met het Brabants Orkest, de taak van het LSO wat betreft het begeleiden van koren zou kunnen overnemen, antwoordt de heer Thijssen ontkennend: „Daar hebben wij niet de mogelijkheden voor. Ons programma is gewoon verzadigd. Bovendien vinden ook wij dat het LSO moet blijven. Al onze leden hebben de petitie daarvoor ondertekend“.

## Selectie

Bij de repertoirekeuze wordt een duidelijke selectie gemaakt: klassieke muziek, die goed speelbaar is en prettig om naar te luisteren. „Het is voor een amateurorkest bovendien belangrijk“, vertelt dirigent Nico Housen, „muziek te kiezen waarin iedereen iets toe doen heeft. Waar de blazers voelen zich snel te kort

gedaan. Voor de strijkers is veel ziek vaak te moeilijk. De muzikanten moeten er gewoon plezier hebben en een goede repertoirekeuze is hierbij erg belangrijk. Ik wil overigens, dat je als luisteraar vooral moet luisteren naar wat goed mooi gespeeld wordt. Er zijn in een muziekwerk wel altijd een paar gedeelten, die door amateurs nauwelijks uitgevoerd kunnen worden“.

## Finlandia

Het KSO is aangesloten bij de FSO, de Federatie van Amateur Symphonie Orkesten. De FSO bestaat uit drie keer honderd verenigingen, behorende onder andere tot de hoogtepunten in het succesvol bestaan van de vereniging. „Om optreden op het Faso-festival in Eindhoven in 1977 zullen wij niet gauw vergeten“, vertelt beschermvrouwe Lotty Wackers enthousiast. „Wij speelden toen Finlandia van Grieg en twee dansen van Brahms die bij het publiek bijzonder goed overkwamen. Ook van jurylid Wouter Paap kregen wij toen complimenten. Dat was een unieke belevenis“.

## officiële mededeling GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 27 april 1982, 1e afdeling, no. BK 11511 de goedkeuring hebben verleend aan het door de raad van de voormalige gemeente Bocholtz bij besluit van 27 maart 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Kerkeveld 1980“, met uitzondering van een aantal bepalingen, voorkomende in de van het plan deel uitmakende gebruiksovereenkomsten, aan welke bepalingen de goedkeuring hebben onthouden. Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het bestemmingsplan met ingang van 24 juni 1982 gedurende één maand ter gemeenteraad, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage. Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, schriftelijk beroep instellen bij de Kroon. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan verordende bepalingen van de gebruiksovereenkomsten. De beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin worden ingediend bij de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 11, 's Gravenhage. Simpelveld, 23 juni 1982

De burgemeester voornoemd A.J.M.G. Teheux.

## WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 24 juni 1982 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarstaat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respectieve gemeente voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 25-2-1982 verleende vergunningen ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan:

1. de heer M.H.J. Schoonbroek, Vaalsbroek 3, Vaals, voor het lozen van hemelwater in de Vaalsbroekermolenbeek te Vaals;
2. de heer G.G.H. Gulpen, Oud-Lemiers 20, Vaals, voor het lozen van hemelwater en grondwater in de Selzerbeek te Vaals;
3. de heer P.J. Lecoq, Rijksweg 21, Vaals, voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de Claasvelderbeek te Vaals;
4. de heer J.F.H. Eussen, Maastrichtse terlaan 158, Vaals, voor het lozen van hemelwater in de Selzerbeek te Vaals;
5. de heer H. Hamers, Mellesche 68, Vaals, voor het lozen van huishoudelijk afvalwater in de Mechebeek te Vaals;
6. de gemeente Vaals voor het lozen van hemelwater in de Selzerbeek te Vaals;
7. de gemeente Vaals voor het lozen van hemelwater in de zijtak Vaalsbroekermolenbeek te Vaals;
8. de gemeente Vaals voor het lozen van kweelwater in de Selzerbeek te Vaals;
9. de B.V. Gulpener Bierbrouwerij, Distilleerderij en Azijnfabriek, Gulpen voor het lozen van hemelwater en koelwater in de Gulpener Gulpen;
10. de N.V. Laura en vereniging Kerkrade voor het lozen van hemelwater in de Strijthagerbeek te Landgraaf.

Binnen de termijn van de termijn zal liggende kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen beroep aan bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schadelijke werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist. Roermond, 23 juni 1982.

Het dagelijks bestuur vnd. A.L.G. Steeghs, wnd. voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

## Schillebeecx schreef na Jezusboek Christboek

# Evangelie historische impuls tot verbetering samenleving

HEERLEN – In zijn eerste boek in een trits van drie „Jezus, het verhaal van een levende“ bestudeerde prof. Edward Schillebeecx de historiciteit van Jezus van Nazareth. In zijn tweede boek, getiteld „Ge-rechtigheid en liefde“ met als ondertitel „genade en bevrijding“ gaat hij na wat Jezus, die ook de Christus genoemd werd, kwam doen. Of, zoals Schillebeecx in zijn ten geleide schrijft: „Nu zoek ik niet, zoals in deel I, naar wat in de „historische Jezus“ de doorsloot heeft kunnen geven tot hetgeen het nieuwe testament over Hem belijdt; nu gaat het rechtstreeks om de nieuwtestamentische invulling van wat christenen in hun ontmoeting met Jezus, de Heer, hebben ervaren. Ik zou zeggen: het eerste was een „Jezusboek“ zonder daarbij de Christus te verwaarlozen; dit tweede is een „Christusboek“ zonder daarbij Jezus van Nazareth te vergeten.“

En verderop: „Maar – afgezien van de juiste beoordeling van de intentie van mijn eerste boek over Jezus – is het me in dit tweede deel niet langer te doen om de historische verschijning van Jezus in onze geschiedenis (...) Nu gaat het rechtstreeks om de vraag hoe het nieuwe testamentisch christendom heil in en door Jezus heeft ervaren en dit heeft gethematiserd en om de vraag onder vele historische bemiddelingen (toen en nu) dit nieuwtestamentisch getuigenis een normerende oriëntatie vormt voor ons ervaren en interpreteren van heil in Jezus“.

Prof. Schillebeecx gaat in zijn boek uit van het nieuwtestamentisch verhaal waarin christenen hun ervaring van genade verwoorden. En dit acht hij gezinszinnig in tegenpraak met onze hedendaagse ervaringen. Bij zijn ontleding van de afzonderlijke geschriften van het nieuwe testament, vooral de Paulusbrieven en het Johannesevangelie,

waarvan hij een boeiende en bevrijdende analyse geeft, zocht hij niet alleen naar de fundamentele heilsinhoud van het christelijk geloof maar ook telkens naar de historische bemiddelingen, naar de vooronderstellingen van de nieuwtestamentische schrijvers, naar de bewegingen en strekkingen in de Umwelt van het oude christendom, de „tijdgeest“ die ook werd ingeadem door de nieuwtestamentische christenen, om zodoende tot een zeker inzicht te kunnen komen hoe deze christenen de overgeleverde boodschap (ervaring wordt overlevering en overlevering provoceert nieuwe ervaring) van het evangelie of het overgeleverde geloof telkens opnieuw hebben verwoord vanuit nieuwe ervaringen en uitdagingen waarmee zijzelf kritisch solidair zijn geweest. Hieruit volgt de vraag: in welke historische bemiddelingen moeten wij nu in deze tijd de draad van het apostolische geloof weer opnemen. Waar moet nu, geleid op hedendaagse ervaringen en uitdagingen onze christelijk kritische solidariteit haar brandpunt vinden. Schillebeecx noemt de uitdaging vandaag des te delicaatere en moeilijker te beantwoorden omdat er meer alternatieven zijn.

## Impuls

„Ik meen“, schrijft hij letterlijk, „dat de klemmende vraag, die de eerstvolgende dertig jaar zal beslissen over de toekomst van onze wereld alsook van het christendom evangelie“, dan wel de „technocratie van het humanistische kritisch rationalisme“ de krachtigste wereldhistorische impuls zal blijken te zijn. Want zij zijn de krachten, die hier en nu in aanmerking komen als historische impulsen tot een verbetering van onze wereldlijke samenleving“.

Hedendaagse actualisering van deze nieuwtestamentische inspiratie en oriëntatie veronderstelt een kritisch

inzicht in wat de huidige mensen, tot wie hier en nu dezelfde blijde boodschap wordt gericht, ervaren en willen en verzinnen. Schillebeecx stelt in dit kader onder andere aan de orde het lijden, dat afbreuk doet aan het heil, het heil-zijn van de mens en de religieuze verwerking daarvan, de menselijke (ecologische) omgeving, de politiek (met een paragraaf over de christen en zijn politieke partijkens) en tenslotte Gods belofte van definitief heil, gedragen door de fragmentarische praxis van bevrijding en verzoening. „Mensen zijn voor Jezus daarom mensen naar wie God omziet.“

Een uitdagend maar vooral bemoeiend boek, dat werd uitgegeven bij H. Nelissen te Bloemendaal, die ook deel I verzorgde en waar in het najaar deel drie over Christus en zijn kerk verschijnt.

## Van begrafenis kómt begrafenis

SITTARD/BORN – Omdat hij nog snel een krans voor een begrafenis moest wegbrengen, lapt bloemist T. uit Born in de bebouwde kom van Susteren de maximum snelheid aan zijn laars en spoedde zich met een vaart van honderd kilometer per uur richting Echt. „Een dergelijk weggedrag kan nog meer begrafenissen tot gevolg hebben“, aldus verkeersschout mr. Bardoul gisteren voor het Sittardse kantongerecht waar T. zich voor de snelheidsovertredding moest verantwoorden. Bardoul eiste tegen de bloemist een boete van 450 gulden en een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden. Kantongerecht mr. H. Engelen vonnisde conform.

## Religieuze kunst permanent in fysiotherapie

# Frans Hamers opende galerie „De Mus“

## door pierre rousseau

MAASTRICHT – Kunst, religie en gezondheidszorg gaan in huize Frans Hamer aan de Kleine Looierstraat 2 in Maastricht hand in hand. Het afgelopen weekend was daarvan opnieuw het bewijs. Bij gelegenheid van de opening van de gallerij „De Mus“ waar Frans Hamer zijn beeldende kunst, voornamelijk mozaïeken en schilderijen, permanent tentoonstelt, gaven talrijke vrienden en kennissen acte de présence.

De galerie-ruimte is tegelijk de praktijkruimte van de echtgenote van de kunstenaar, Judith Hamer-Huygen die al jaren haar fysiotherapeutische praktijk uitoefent in het monumentale pand. Nu haar werklokaal aanmerkelijk is uitgebreid, leent dit zich bijzonder als kunstgalerie. „Een ideale combinatie van geestelijke en lichamelijke verheffing“, luidt de visie van het echtpaar op zijn dagelijkse entourage.

Frans Hamer heeft zijn leven lang kunst vervaardigd gebaseerd op



● Frans Hamer en zijn mozaïeken.

de christelijke religie. Met voorliefde beeldt hij Christus en de heiligen uit, en opnieuw met een voorliefde voor de martelaars die tijdens de kerkvervolg door de Romeinse keizers hun leven offerden omdat zij trouw bleven aan de jonge kerk van die tijd. Als kunstmedium wendt Frans Hamer de mozaïek aan, zoals die in Italiaanse kunstgeschiedenis heeft gemaakt. Op verzoek kan

men in het weekend kennis nemen van het mozaïsche oeuvre van deze Maastrichtse kunstenaar. Het verwondert dan ook niet dat Frans Hamer bij deze gelegenheid in besloten kring een traditionele h.m.s in zijn woning liet opdragen door een bevriende Oostenrijkse priester. De aanwezigen waren onder de indruk van de toespraak die Hamer hield waarin hij de Oosterse wijsheden en le-

vensopvattingen als voorbeeld stelde voor de westerse mens. Dat deed hij aan de hand van zijn bekend geworden schilderijen „Einstein met de Lotusbloem“. Praktijken als yoga en transcendente meditatie wijst hij echter af als te commerciële ontsporingen, zonder welke het Oosterse denken volledig tot z'n recht kan komen, zo luidt de overtuiging van Frans Hamer.



+++ KUNST  
TE KEURKOORCONCERT IN  
KASTEEL HOENSBROEK

HOENSBROEK - Het Hoensbroeks Kamerkoor en het Vocaal Ensemble Kerkrade geven zondag 27 juni om 15.30 uur in Kasteel Hoensbroek onder leiding van Ger Vos een concert. Op het programma van het Hoensbroeks Kamerkoor staan werken van oa. Mozart, Orlando di Lasso, De Wert, Debussy, Reger en Britten. Het Vocaal Ensemble zingt werken van oa. Donato, Passereau, Rossini en Kempkens. Beide koren treden ook samen op. Bij goed werk voeren de koren enkele composities op de binnenplaats van het slotgebouw uit.

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal: Turks Fruit, 16 jr., dag. 20.30 uur, wo. 14.30 en 20.30 uur.  
Rivoli: Enter the dragon, 2e week, 16 jr., dag. 20.00 uur, wo. 15.30 en 20.00 uur.  
Passage: Pruimenbloesem, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.  
H.S.O.B.: 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. Rosemary's killer, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur. The big red one, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. Het gaat pas goed als een Tiroler het doet, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. An American werewolf in London, 16 jr., 9e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur. Kuifje en het haaienmeer, 3e week, a.l. za. zo. en wo. 14.00 uur.

## KERKRADE

Wijngrachttheater: De non van Monza, 16 jr., di. 20.00 uur.

## SCHAESBERG

Autokino: Buddy goes west, a.l. di. en wo. 22.00 uur; The car, 16 jr. di. en wo. 24.15 uur.

## VALKENBURG

Duoscoop: Supersmeris, a.l. dag. 20.30 uur; Clockwork orange, 16 jr., dag. 20.30 uur; Een wellustig vrouwtje, 18 jr. t/m di. 23.00 uur.

## MAASTRICHT

Festival: Le professionnel, 16 jr., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.  
Palace 1: The naked fist, 16 jr., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.  
Palace 2: Scruples, 18 jr., dag. vanaf 13.45 uur.

Studio: Les uns et les autres, 12 jr., 17e week, dag. 14.00 en 20.00 uur.  
Royal 1: Sexamen, deel 2, 18 jr., dag. vanaf 12.00 uur.

Royal 2: Caligula e Messalina, 2e week, 16 jr., dag. 14.00, 16.00 en 20.30 uur; Kuifje en het haaienmeer, a.l. en wo. 14.00 uur.

Mabi 1: Enter the dragon, 16 jr., dag. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.

Mabi 2: Stripes, a.l., 8e week, dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.

Mabi 3: Dr. N. 3e week, 12 jr., dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.

Filmhuis: De stilte rond Christine M., ma. t/m wo. 22.00 uur; Prostitute, Luger, ma. t/m wo. 20.00 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10.00-12.00 uur.

Galerie Jean Viehoff, Tempelsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14.00-17.00 uur.  
Stadsschouwburg: olieverven van Ejner Gilling, open ma. t/m vr. 9.00-17.00 uur. Tot en met 4 juli.

Galerie Kunstbezi, Kruisstraat 36: beelden van Ben Bonke, open di. t/m za. 14.00-19.00 uur. Tot 26 juni.

## HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Jan Crutzen, Theo Bollen en Piet Boosten. Open ma. t/m wo. di. do. 10.00-18.00 uur, di. en vr. 10.00-20.00 uur. Tot 15 juli.

Kasteel, Fotogalerie 68: portretfotografie van Corstiaan Jansen en Philip Machanicus. Open ma. t/m vr. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur, za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 4 juli.

Kasteel-Expositieolder: olieverven van Jennie v.d. Steeg, Open dag. 10.00-12.00 uur en 13.30-17.00 uur, tot en met 27 juni.

Kasteel-'Kleine Remijs': Koempels, fototentoonstelling van Nel Peermans. Open dag. 11.00-17.00 uur. Tot en met 30 juni.

## KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00, za. 13.00-17.00 uur.

Avondmavo  
Schaesberg  
van start

LANDGRAAF - Mavo de Lichtenberg Schaesberg gaat, in samenwerking met het Zuidlimburgs Avondcollege en de Commissie Educatief Plan-Landgraaf, op maandag 23 augustus van start met een nieuw schooljaar avond-mavo. De avondmavo is uitsluitend toegankelijk voor volwassenen. Er wordt les gegeven in de talen Nederlands, Engels en Frans. Er is een beginnerscursus (eerste jaar mavo), een gevorderden cursus (tweede jaar mavo) en een vaardigheidstraining, waarin de spreekvaardigheid wordt geoefend.

De kosten van alle cursussen bedragen 130 gulden per schooljaar. Voor verdere informatie kunnen belangstellenden terecht bij de Mavo de Lichtenberg, Baronstraat 11 in Schaesberg. Telefoon 311269, vragen naar de heren Cremers of Kessels. Ook geeft het Zuidlimburgs Avondcollege, Akerastraat 95 in Heerlen, alle inlichtingen. Via telefoonnummer 716145 kan de heer Bessems het een en ander vertellen. Bovendien heeft dinsdag 22 juni een informatie-avond plaats in de Mavo de Lichtenberg. Die begint om 20.30 uur en is voor iedereen gratis toegankelijk.

Buschauffeur  
Wim de Jonge  
rent zich rot

● Wim de Jonge op zijn dagelijks tochtje van Brunssum naar Heerlen

BRUNSSUM - Dat buschauffeurs niet alleen kilometerverters zijn op de weg maar daarbij nog de nodige kilometers lopen, bewijst Wim de Jonge, chauffeur bij het VSL. Dagelijks loopt hij de afstand van zijn huis in het Brunssumse Schuttersveld naar zijn standplaats in Heerlen en terug.

Hij doet dit al verschillende maanden, tenzij het weer het laat afweten. Of het nu 's morgens om vier uur is, of middernacht, Wim gaat te voet op pad. In het begin hoofdschudde nagekeken door zijn collega's,

die liefst zo vlug mogelijk de huiselijke haard opzoeken. Aanvankelijk stopte nog wel eens een collega-chauffeur om hem op te pikken, maar met een handgebaar beduidde hij dat ze maar moesten doorrijden. Nu wui-

ven ze alleen nog maar als ze hem passeren. Waar om hij dit doet? Wel, Wim's hobby is koken en dat doet hij volgens zijn eega voortreffelijk. Iets dat wel de nodige pondjes aanzet. Daarbij komt het zittend werk in de bus en je weet precies de reden van het trimmen. Verschillende collega's laten hun fiets of auto al thuis, want trimmen steekt aan. Dus als u op het trottoir lopende buschauffeurs ziet dan gaan deze naar hun werk of komen er net vandaan.

Verkeerslichten  
Simpelveld weer  
in gemeenteraad

SIMPELVELD - De gemeenteraad van Simpelveld wordt in de raadsvergadering van vrijdag geconfronteerd met een voorstel van B en W om een krediet van 71000 gulden beschikbaar te stellen voor verkeerslichten op de hoek Dorpstraat-Pleistraat-Markt en Dr. Poelsplein. Op 2 oktober 1981 keurde de gemeenteraad van het voormalige Simpelveld een krediet goed voor een verkeerslichteninstallatie op die plaats maar Gedeputeerde Staten wezen dat raadsbesluit af.

GS vonden dat op die plaats geen verkeerslichten nodig zijn. Ook uit een enquête, die onder de bewoners van de Dorpstraat gehouden werd, bleek dat de mensen in deze belangrijkste doorgangsweg van Simpelveld niets voelden voor verkeers-

lichten in de enge straat. Ze vrezen dat daardoor opstoppingen ontstaan en overlast van uitlaaggassen.

De oudervereniging Simpelveld, het onderwijzend personeel en de commissie verkeerscirculatieplan menen echter dat die verkeerslichten wel degelijk nodig zijn. Zij weten de meerderheid van de raad achter zich en daarom heeft het college het plan nu weer in een voorstel gegoten.

Kamervragen  
over renovatie  
Versiliënbosch

HEERLEN - DEN HAAG - Het PSP-Kamerlid Renee van Es heeft minister Nijsels van volkshuisvesting schriftelijke vragen gesteld over de dreigende mislukking van de renovatie van 200 woningen in Versiliënbosch te Heerlen.

De maximale renovatiekosten zouden f 68.000,- mogen bedragen. Dat is 80 procent van de maximale stichtingskosten voor nieuwbouwwoningen in de sociale sfeer in Limburg. Van Es noemt dat maximum percentage een onzorgvuldige afweging van de belangen, die met renovatie gemoeid zijn. Het gaat niet om 80 procent van nieuwbouwwoningen in Limburg, maar om 80 procent van de kosten van woningwetwoningen in Heerlen. De regeling spreekt over „vergelijkbare woningen ter plaatse”. Van Es vindt dat de minister er alles aan moet doen om de wens van de bewoners voor een sobere, doelmatige en haalbare renovatie in vervulling te doen gaan.

Instructie over  
kantklossen op  
Rolduc Kerkrade

KERKRADE - De „Kantkloskring Martje Geraerts” heeft voor deze zomer drie gastdocenten op kantklosgebied uitgenodigd op Rolduc. Zo komt mevrouw Verbeke uit Brugge een instructief weekje besteden aan „Duchessekant”. De dames Brugge- en Verhaeghe, eveneens uit Brugge, komen laten zien hoe moderne kant getekend en geklost wordt en mevrouw Elsie Luxton uit Topsham demonstreert de „Honitontkant”. Tijdens het verblijf van mevrouw Luxton op Rolduc verschijnt de Nederlandse vertaling van haar boek: „The technique of Honiton-lace”, bij uitgever Canteleer. Om dit feit te vieren biedt de kantkloskring haar bij de uitreiking van het eerste exemplaar een receptie aan, die gehouden wordt op donderdag 24 juni tussen 16.00 en 17.30 uur op de Kant-Instructa '82 in Rolduc.

## Eenmalige veiling niet strijdig met bestemmingsplan

Vrijspraak na omstreden  
meubelveiling Kerkrade

HEERLEN/KERKRADE - Er is geen aanleiding om aan te nemen dat de veiling, die in juli-augustus verleden jaar op het industrieterrein Valkenhuizen gehouden werd, in strijd was met het bestemmingsplan Valkenhuizen. Dat was het oordeel van kantonrechter mr. Becker in een zaak tegen de directrice van veilingbedrijf Eurotax b.v. De Kerkradse politie maakte verleden jaar 6 augustus proces-verbaal op tegen het bedrijf, nadat het gemeentebestuur een aanklacht had ingediend wegens overtreding van het bestemmingsplan. Het bestemmingsplan Valkenhuizen verbiedt detailhandel op het industrieterrein. De hele zaak was aan het rollen gekomen toen Kerkradse meubelhandelaren klaagden over de hun inziens oneerlijke concurrentie. De Kerkradse handelaren stapten naar de gemeente omdat zij deze veiling beschouwden als verkapte meubelhandel.

De discussie voor de kantonrechter spitste zich toe op de vraag of een veiling wel of geen detailhandel is. Gemeentebestuur Van Oijen van Kerkrade vond van wel. „Volgens de gebruiksvoorwaarden die bij het bestemmingsplan horen, is veiling wel degelijk detailhandel. De definitie die in de wet vestiging detailhandel gegeven wordt is niet relevant, hier is relevant of de handel planologisch toegestaan is. Dat is niet zo. Overigens is de definitie van detailhandel die in de wet staat dezelfde als de definitie die in het bestemmingsplan staat”.

## Verwarring

De gemeente had dit ook laten weten aan Eurotax. Daarna had gerechtsdeurwaarder Dohmen, die ambtshalve de veiling begeleidde, contact opgenomen met de gemeente Kerkrade. „In mijn gesprek met meneer Van Oijen zei die maar steeds dat hij alleen het bestemmingsplan relevant vond en niet de vestigingswet. Maar inmiddels hadden we wel al een ontheffing van de winkelsluitingswet gekregen. De ambtenaar die zich daarmee bezighield, zei dat alles dik in orde was. De gemeente wakte dus nogal wat verwarring. Het was overigens voor het eerst dat daar, pal naast Sanders Meubelstad, een veiling werd gehouden”.

Officier van justitie Van Hiltten vatte de zaak samen: „Van Oijen zegt dat het hier wel om detailhandel ging. Hij baseert zich op steun

van specialisten bij een aantal ministeries en andere instellingen.

Dohmen zegt dat het niet om detailhandel gaat en beroept zich op de uitzonderingsregel die in de vestigingswet geformuleerd is. Daar-

uit blijkt dat aan vestiging van een veiling andere eisen gesteld worden, maar dat betekent nog lang niet dat het geen detailhandel zou zijn. Ik vind het dus bewezen en strafbaar. Maar de vraag is nu of de verdachte strafbaar is. Welnu. Er was een vrijstelling van de winkelsluiting. Dat heeft op zijn minst de indruk gewekt dat de gemeente Kerkrade akkoord ging met de veiling. Dat betekende echter niet dat dat ook zo was. Maar heeft de gemeente dat ook duidelijk gemaakt aan de verdachte? Ik denk het niet. Ik vraag daarom een schuldigverklaring zonder straf”.

Advocaat Croezen van Eurotax was het er niet mee eens. Hij baseerde zich op een uitspraak van de waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State. Daarin wordt gesproken van detailhandel als met herhaling en regelmaat goederen worden verkocht.

Deze uitspraak is strijdig met de argumenten die op de ministeries worden gehanteerd. „Het is maar waar je de meeste waarde aan hecht”, aldus mr. Croezen. „Ik ben geneigd om de waarnemend voorzitter meer waarde toe te kennen”. Daarbij wees hij erop dat artikel 2 van de vestigingswet detailhandel naar zijn mening veilingen uitdrukkelijk uitsloot van de detailhandel.

## Vraag

Kantonrechter mr. Becker nam dat argument over. „Hier was geen gebruik zoals in de gebruiksvoorwaarden bij het bestemmingsplan omschreven is. Er is geen regemaat en geen herhaling. Hier is de vraag of veilingen wel of niet detailhandel zijn, dus buiten beschouwing gebleven”. Hij sprak daarop Eurotax b.v. vrij van overtreding van het bestemmingsplan.

## Groot feest in Wijnandsrade

Fanfare Caecilia  
bestaat 90 jaar

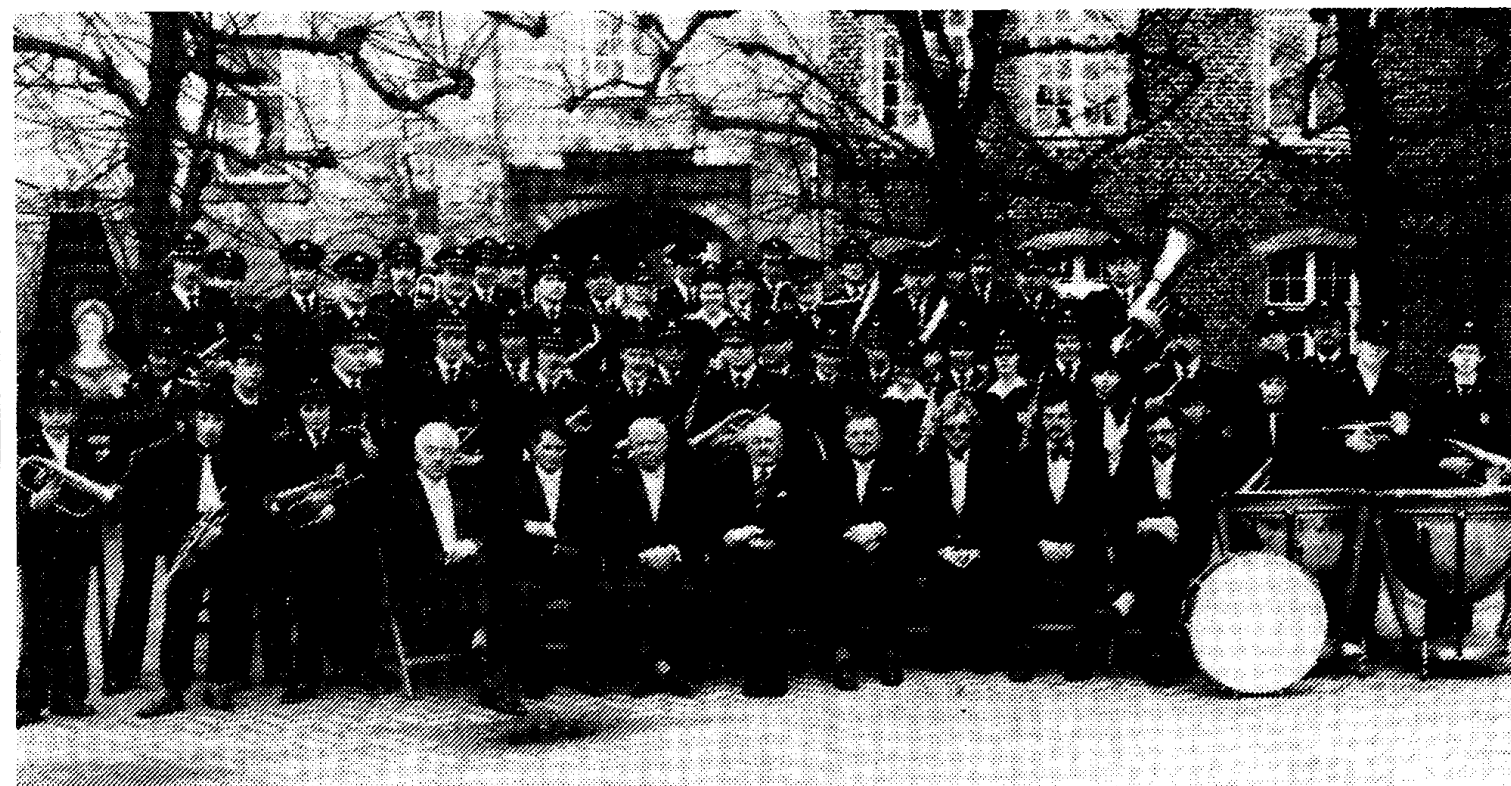
WIJNANDSRAD - De koninklijke fanfare St. Caecilia uit Wijnandsrade bestaat 90 jaar en gaat dit heuglijke feit feestelijk vieren. Alle evenementen voor jong en oud zullen zich afspelen in de Brommerhoof, een oude hoeve gelegen tussen Swier en Weustenrade. Bovendien zullen 18 jubilarissen in de bloemetjes worden gezet. Deze jubilarissen zijn de heren H. Laeven, voorzitter, H. Heugen en J. Habets, 40 jaar lid, J. Bemelmans, D. Coenen, G. Schreurs, L. Schreurs en J. Stals, 25 jaar lid, H. Bemelmans, H. Heugen, F. Kuijpers, F. Lortye, H. Lortye, F. Laeven, P. Mulkens, R. Mulkens, P. Stals en M. Widdersho-

ven, 12,5 jaar lid. De robijnen en zilveren jubilarissen worden onderscheiden met het insigne van de r.k. bond van Limburgse muziekgezelschappen.

Het feest begint vrijdag 25 juni om 19.30 uur met een receptie en huldiging van de jubilarissen. Om 21 uur is er een Beierse avond met de Grenslandkapel uit Koningsbosch. Zaterdag 26 juni is er om 14 uur een kindermiddag voor de leerlingen van de basisschool. Op het programma staat poppenkast en een zeskamp onder leiding van Piet Boonstra. Vanaf 20.30 uur is er gelegenheid om te dansen op muziek van

het orkest René Krans. Zondag 26 juni begint het feest om 9.45 uur met een eucharistieviering, vocaal omlijst door het zangkoor St. Caecilia, aansluitend fröhshoppen met de Grenslandkapel. Om 16.30 uur wordt begonnen met de concerten. Op het podium komen de harmonie St.-Servatius uit Vaesrade, fanfare St.-Clemens, Arensengenhout, fanfare St.-Caecilia, Hulsberg, fanfare St.-Caecilia Schimmert, Harmonie St.-Bavo Nuth en fanfare St.-Donatus, Grijzengrubben. Zaterdag 3 juli om 20.30 uur Veronica drive-in-show en zondag 4 juli vanaf 10.30 uur fröhshoppen met de Wieldertaler Muzikanten en om 20 uur worden de feesten besloten met een Roatscheravond met medewerking van de plaatselijke artiesten. De fanfare St.-Caecilia, in het kerkdorp Wijnandsrade niet meer weg te denken, werd in 1982 opgericht met een godsdienstige grondslag. Namelijk het op-luisteren van de jaarlijkse bronkprocessie. Het korps telde toen 20 leden. Aangezien de financiële middelen voor de aanschaf van instrumenten ontbraken, kochten meerdere leden zelf hun instrument.

Hoewel de burgerij bijdroeg was de familie Drummen de belangrijkste financier van de fanfare. De repetities werden gehouden in het „Zelke” aan de Raadhuisstraat, thans Oudenboschstraat. Naast de vele prijzen die het korps gedurende zijn bestaan wist te behalen, waren de grootste successen de promotie naar de uitmuntendheid, ere- en superieure afdeling. Tweemaal in de hoogste afdeling een eerste prijs met lof tijdens het WMC te Kerkrade en de zilveren medaille van verdiensten toegekend door koningin Juliana.



● Fanfare Caecilia negentig jaren oud.

## HEERLEN

● In het kader van het 10-jarig bestaan van het dienstencentrum het Markieshuis in het Eikenderveld wordt donderdag van 10 tot 11.30 uur onder leiding van IVN-gidsen een wandeling gehouden. Het vertrek is vanaf het Markieshuis. Van 14 tot 17 uur zijn er in het Markieshuis verschillende wedstrijden waarbij kleine prijzen zijn te winnen. Deelname is gratis.

VOERENDAAL

● De leden en de jeugdleden van het IVN afdeling Voerendaal brengen donderdag een bezoek aan de Kunderberg. Het vertrek is om 19.30 uur van het lokaal aan het Kerkplein. In verband met de vakantieperiode zijn er in de maanden juli en augustus geen bijeenkomsten.

● De Stichting Jeugdwerk Kunrade heeft dit jaar het patronaat in Neer gekozen als zomerkamp. De jongens en meisjes van het 4e, 5e en 6e leerjaar gaan van 10 tot 17 juli. Kamp twee voor de jeugd van het 1e, 2e en 3e leerjaar is van 17 tot 24 juli en de leerlingen van het voortgezet onderwijs gaan van 24 tot 31 juli. Het contactadres is Harry Sijben, tel. 753086 of 753399 en voor het voortgezet onderwijs Leo Cremer, tel. 752419.

## SIMPELVELD

● De prijzen van de loterij gehouden door WNK zijn gevallen op de lotnummers 836, 1256, 907, 584, 845, 1323, 1250, 434, 2020 en 1843. De prijzen zijn verkrijgbaar bij mevrouw van haar boek: „The technique of Honiton-lace”, bij uitgever Canteleer. Om dit feit te vieren biedt de kantkloskring haar bij de uitreiking van het eerste exemplaar een receptie aan, die gehouden wordt op donderdag 24 juni tussen 16.00 en 17.30 uur op de Kant-Instructa '82 in Rolduc.

Heiweg-Stationstraat wordt in de nacht van donderdag op vrijdag tussen 24.00 en 6.00 uur wegens werkzaamheden voor het verkeer afgesloten.

● De afdeling Bocholtz van de PKJ houdt donderdag in de gymnastieksaal Groeneboord om 21 uur sporten. Vrijdag is er vanaf 20 uur in het clublokaal een spelenavond.

wordt de agenda van de raadsvergadering van 29 juni. Bovendien kunnen de bezoekers hun problemen uit de wijk aan de orde stellen.

## EIJGELSHOVEN

● De buurtraad Op de Bosse-De Baan houdt vandaag om 19.30 uur in het Trefpunt aan de Veldhoofstraat een vergadering. Op de agenda staat het aanvragen van een hinderwet-

Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinsten door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door duivenvereniging De Duif. 20 uur in café Reuling Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nuland door de Bijlart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St.-Cecilia.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.

Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroattie door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.

Bochtolt: 20 uur in de Wilhelminala door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.

Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaardenbond. 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door damescarnavalsvereniging. 20 uur in café 't Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg.

Trebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.

Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitvereniging.

## Regio kort

● Enkele leden van de politiehondvereniging behaalden tijdens de wedstrijden te Gulpen de volgende prijzen: G. Brauers met Hayco 1e prijs, in de aspirantenklasse, P. Boon met Rolf 3e prijs in de open klasse en H. Habets met Zorba 1e prijs in de ereklasse.

● De heer H. Boltong van Sportclub '25 slaagde na het volgen van een cursus voor zaalvoetbalscheidsrechter.

## UBACH OVER WORMS

● De bejaarden- en gepensioneerdvereniging Rimburch houdt donderdag een dagtocht door het Brabantse land. Op het programma staat een bezoek aan Oirschot en de Beekse Bergen. Het gezelschap vertrekt om 9 uur vanuit Rimburch.

## BRUNSSUM

● De fractie van de PvdA houdt donderdag om 20 uur in het gemeenschapshuis de Burcht een openbare vergadering. Behandeld

vergunning voor het storten van vliegas op het terrein van Nieuvelt.

## KERKRADE

● Bij de ziekenomroep in het St.-Jozefziekenhuis kunnen elke donderdag via het telefoonnummer 450335 muziekgroeten worden aangevraagd. De ziekenomroep bestaat momenteel uit negen vaste medewerkers en kan optimaal draaien. Hierdoor kunnen geen nieuwe vrijwilligers meer worden aangenomen.

## Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformfond Prinses Marijke. 20 uur in het Japhuis door harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Pas-sart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands up Boys.

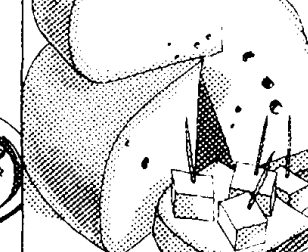


**Te k. KOELKAST** tafel.  
mod. f 125,-, Philips was.  
autom. smal mod., f 250,-  
met gar. tel. 045-270635.



Schoolagenda '82/'83  
Met foto's van je favoriete popsterren- en groepen. Keuze uit diverse omslagen. Met wedstrijd waarmee je fantastische prijzen kunt winnen.

**3,75**



Jong belegen volvette  
Goudse. Natuurlijk  
vers van 't mes, zoals  
die heerlijke hollands  
kazen in de Hema.  
Normaal per kilo 9,90

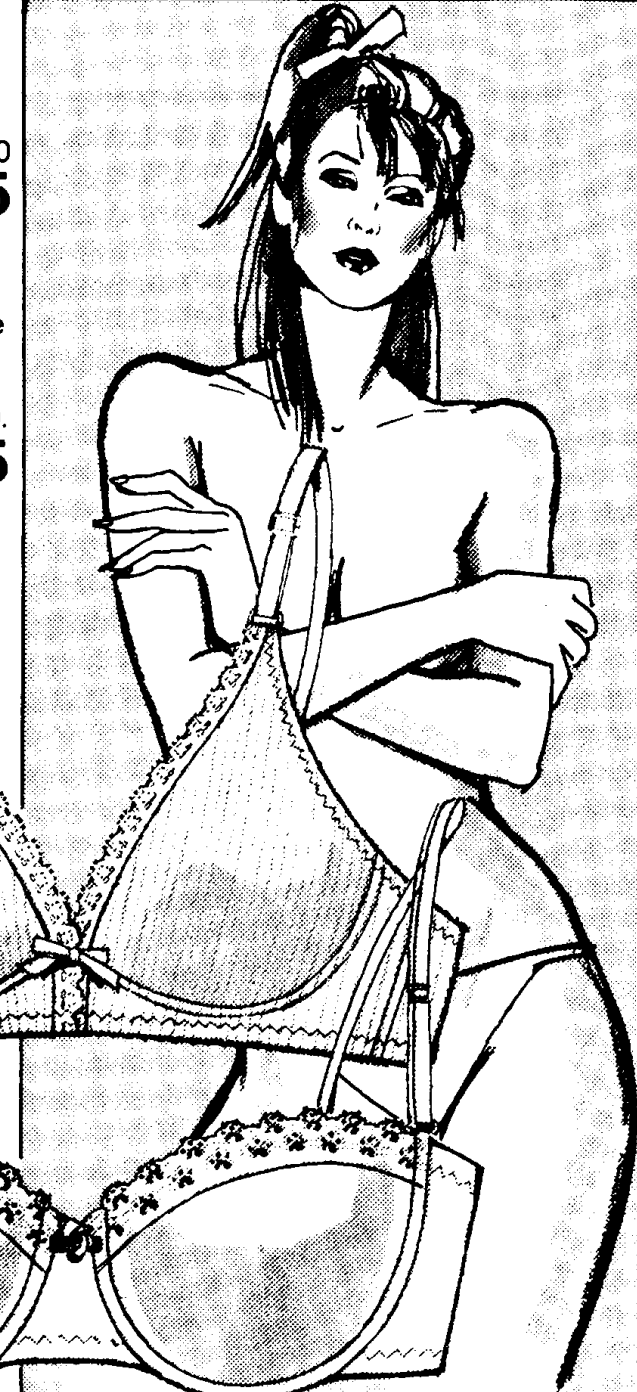
# MINDER G

Aanbiedingen geldig t/m 26 juni.

# DOE MEER MET MINDER GELD

# HEMA

752 A-2 **VROON**



752 A-2 **VROON**

**IV DREESMANN**

## A black and white aerial photograph of a city, likely Prague, showing a large cathedral with a tall spire in the center. The city is built on a hillside, with a river visible in the foreground. The image is framed by a white border with black corners, suggesting it's a page from a photo album.



# MAXI-LUCHTFOTO VOOR MINI-PRIJS

**Laat u deze unieke kans niet ontgaan,  
want een volgende zal zich niet voordoen**





# Moeder van Hoensbroekse bokser Vlasti Hajek: „Zijn leven is vernietigd”

door harry muré  
(VERVOLG VAN VOORPAGINA)

HEERLEN/HOENSBROEK – Vlasti Hajek, de Hoensbroekse zwaargewichtbokser die acht weken geleden in coma raakte, had afgelopen zaterdag voor het eerst spreekcontact met zijn moeder. „Mama, ano”, zei hij tegen zijn Tsjechische moeder. Dat betekent: „Ja, mama.” Het boksdrama rond de 27-jarige bankwerker is tot nu toe zorgvuldig binnenskamers gehouden omdat alle partijen – familie, trainer en vrienden – er emotioneel bij betrokken zijn. Bovendien zijn de oorzaken van het ongeluk nauwelijks meer te achterhalen. Trees, de moeder van Vlasti, vindt dat de bokssport verboden moet worden. „De moeder van een bokser weet nooit of haar jongen levend thuiskomt.”

Vlasti Hajek deed veel aan sport; voetbal, tennis, schaatsen, vooral skiën. Een jaar geleden meldde hij zich als lid aan bij de Brunssumse bokscub Limburgia. In het verleden had hij vaker last van hoofdpijn. Toch werd hij medisch goedgekeurd voor de bokssport.

Hij bokste één officiële wedstrijd en bereidde zich op donderdagavond 29 april voor op zijn tweede gevecht dat de volgende zondag in Maastricht was gepland tegen de Schinveldse zwaargewicht Herman Bosch. Vrienden en kennissen hadden Vlasti Hajek geadviseerd te stoppen met boksen omdat hij regelmatig klaagde over hoofdpijn.

## Niet naar EHBO

Na afloop van de sparringpartij

tijdens welke Vlasti Hajek niet één echte tik incasseerde, zakte hij in elkaar. Nadat hij weer wat was opgeknappt, bleef een bezoek aan de EHBO achterwege, terwijl dat toch de normaalste zaak van de wereld was geweest. Volgens trainer Frans Dolata van Limburgia weigerde Vlasti Hajek zich naar het ziekenhuis te laten brengen. De moeder van Vlasti ontkent dat.

Vlasti Hajek reed naar zijn vriendin en bracht daar de nacht door. Omdat zijn vriendin de volgende morgen constateerde dat hij er beroerd aan toe was (verlamningsverschijnselen), liet zij de dokter komen.

Vlasti Hajek raakte buiten kennis. Meteen na binnenkomst in het De Weverziekenhuis in Heerlen onderging hij een her-



● Vlasti Hajek heeft altijd veel aan sport gedaan; tennis, voetbal en vooral skiën. De bokssport beoefende hij pas een jaar.

senoperatie. Er ontstonden complicaties (longontsteking).

Vlasti's moeder brengt het grootste deel van de dag door bij haar zoon op de intensive-care. Ze heeft al weken niet meer geslapen. „Ik weet niet meer waar ik aan toe ben. Vlasti is een engel. Rookt niet, drinkt niet. Een voorbeeldig sportman. Zijn leven is vernietigd. Ik heb alleen contact met hem als ik 'm knijp. Dan tilt hij een of twee vingers op. Van de bokscub is nog niemand bij hem op bezoek geweest. Het is een schande. Ze laten de jongen na de training alleen wegglijden. Ze hadden hem direct naar het ziekenhuis moeten brengen. Na de operatie zei de dokter: „Jammer, maar wij hebben hem een uur te laat binnengekregen.”

Volgens de behandelende specialist mag er niet zonder meer verband worden gelegd tussen de sparringpartij en de hersenbloeding die twaalf uur later volgde. „Want ik heb achteraf gehoord dat Vlasti Hajek al eerder klaagde over hoofdpijnen”, aldus de specialist. Het is dan ook een raadsel waarom de bokser destijds de sportkeuring met goed gevolg doorstond. Die medische gevolgde is blijkbaar niet waterdicht.

Frans Dolata: „Ik heb Vlasti op de training toegelaten omdat hij het medische papierje had. Ik heb gehoord dat hij ooit drie-hoog van een flat gevallen is. Dat heeft hij dan op de medische keuring blijkbaar verzwegen. Bij ons op de club krijgt nooit iemand slaag. Vlasti is geen grote bokser, maar hij slaat hard. Het is heel triest. Deze week gaan een paar jongens van de club op bezoek.”

## Gouden speld

De Nederlandse Boksbond ziet geen aanleiding om de Limburgia-trainer ter verantwoording te roepen. Frans Dolata heeft een uitstekende naam in bokskringen. Hij werd onlangs door de NBB onderscheiden met de gouden speld omdat hij veertig jaar trainer is. Aan dat jubileum is geen ruchtbaarheid gegeven in verband met de toestand van Vlasti Hajek. De moeder van Vlasti Hajek is boos op de trainer: „Hij heeft zijn jubileum in een wijkblad laten aankondigen, maar er niet bij verteld wat mijn zoon is overkomen. Vlasti gaat nu naar de verpleegkliniek. Over een half jaar moet je daar zelf de kosten betalen. Zevenhonderd gulden per maand. Waar moet ik die vandaan halen? Ik ben zelf invalide.”

# Kwalificatie pas kwartier voor tijd veilig gesteld

# België: op naar Barcelona



ELCHE – Drie kwartier lang stond op het vliegveld van Alicante een vliegtuig startklaar om de Belgen naar Brussel te vliegen. Op het moment dat de motoren werden gestart scoorde Alex Czerniatynski de gelijkmaker tegen Hongarije: 1-1. Daardoor bereikten de Rode Duivels de tweede ronde van het WK-toernooi. Morgen vertrekt de ploeg, als poulewinnaar in groep 3, richting Barcelona. Daar krijgen de Belgen te maken met Polen en Rusland.

De kwalificatie van onze zuiderburen heeft tot een kwartier voor tijd aan een zijden draadje gehangen. Het broodnodige gelijkspel veranderde halverwege de eerste helft in een 1-0-achterstand toen de Hongaarde back Jozef Varga de complete Belgische defensie eruit liep en via een hard schot scoorde: 0-1. Vanaf dat moment kon België niet langer zijn stokpaardje (verdedigen) hanteren. Maar voor rust kwam het team van Guy Thijs niet verder dan een schot van Coeck tegen de paal.

Wilfried van Moer mocht in de tweede helft opdraven. En opnieuw bewees deze 37-jarige dat hij niet voor de niets is meegegaan naar Spanje. De „kleine kale” bracht veel meer lijn in het spel dan zijn voorganger Van der Smissen. Het leek alsof de Belgen, met Van Moer erbij, meer vertrouwen hadden in de acties. Een kwartier voor tijd pas viel de gelijkmaker. Jan Ceulemans, in de voorgaande twee wedstrijden amper zichtbaar, maakte een gouden rush over rechts en zijn bal belandde, na een overstapje van Erwin Vandenbergh, bij Czerniatynski. De kersverse Anderlecht-aanvaller aarzelde geen moment en dwalde de overigens zwak ingeschoten bal achter de grabbellende doelman Meszaros.

De Hongaren, in de eerste helft aardig op dreef, geloofden toen niet meer in zichzelf en bovendien konden zij geen tempo meer maken. Met de vertragingstactiek op het lijf geschreven, speelden de Rode Duivels de partij uit. Eric Gerets was er toen al niet meer bij. Een nekblessure, opgelopen na een valpartij met doelman Pfaff, liet verder spelen niet toe.

## Ongeslagen

België dus ongeslagen naar de tweede ronde. Gewonnen van wereldkampioen Argentinië en slechts één goal tegen. Maar overtuigend? Nee, verre van dat zelfs. Al vond Guy Thijs later van wel. „Wie niet verliest in drie wedstrijden heeft het prima gedaan”, spulterde hij tegen. „Met een beetje meer geluk hadden we vandaag toch zeker vaker gescoord?”

Over de wissel Van der Smissen-Van Moer, uiteindelijk bepalend voor de uitslag, was Thijs eerlijker. „Ik moest in de rust wat doen. En gezien het niet al te hoge tempo van de Hongaren was dit de kans voor Wilfried. Zijn ervaring kwam ons in de tweede helft goed van pas. Ik wist dat ik hem in deze Mundial nog nodig zou hebben...”

WK-VOETBAL 1982

jos van  
wersch  
vanuit  
spanje

ESPAÑA 82

nog gecompimenteerd door zijn ploegmakers. „Ik moet die treffer nog verwerken”, zei hij met tranen in de ogen. „In de voorgaande wedstrijden heb ik misschien niet zoveel laten zien. Ik hoop dat ik door deze goal alles heb goed gemaakt”.

## Zenuwen

Guy Thijs stak zijn zoveelste sjaak op. „Een zenuwpartij”, mompelde hij. „Ik voelde dat de gelijkmaker er in zat. Ik heb de hoop geen moment opgegeven. Wat zou het dramatisch geweest zijn om

Van onze verslaggever  
**LA CORUNA –** Precies vier uur hebben de Poolse voetballers nodig gehad om hun eerste doelpunt van deze wereldkampioenschappen te scoren. Daarbij werden zij in niet geringe mate geholpen door de Peruaanse coach Tim, die een kapitale blunder maakte bij het wisselen. Włodimir Smolarek, tijdens de voorronden van het WK ook al de productiefste aanvallende, vond het eerst het net. Vanaf dat moment straalde het zelfvertrouwen af van de Poolse ploeg en werden de Zuidamerikanen onder de voet gelopen. Door een 5-1-overwinning gingen de Polen over naar de tweede ronde. Wie hen zal volgen wordt vandaag

naar huis te moeten gaan nadat we eerst Argentinië klopten. Wij hebben nu een paar dagen de tijd. Coeck heeft een schouderblessure en Gerets kreeg een harde tik tegen zijn hoofd. Die rust komt ons nu goed van pas”.

Afgezien van de openingsmatch in Barcelona, hebben de Belgen in de twee resterende partijen niet kunnen imponeren. Als angsthazen liepen de spelers vaak in het veld. Het scoren hebben de Belgen zeker niet uitgevonden (drie goals in drie wedstrijden). Maar ook die theorie weerlegt Thijs op zijn manier: „Wij kunnen niet offensief spelen. Ik heb een counterploeg. En daarmee komen we een heel eind”. Niemand die hem tegen kon spreken, gisteravond in Elche, want de winnaar heeft immers altijd gelijk ... De Hongaarse trainer Kalman Meszoly stond een kwartier star voor zich uit te staren. „Dom, heel dom van ons. Wij hadden de tweede ronde in de zak. Hoe bestaat dat die lange Belg (Ceulemans, red.) zomaar door kan lopen? Als Argentinië morgen verliest van El Salvador zijn we toch nog verder gekomen. Maar dat is een belachelijk idee. Ik pak in ieder geval vanavond nog mijn koffers”.

In hotel Huerto el Cora, de thuishaven van de Rode Duivels, werd gisteravond een fors feestje gebouwd. 's Middags had de manager van het hotel al gezorgd dat er geen sluitingstijd zou gelden ...

## Geluk

Als de Belgen maar beseffen dat het geluksduiveltje in de tweede ronde misschien geen trek meer heeft om de ploeg over de drempel te helpen. Want laat één ding duidelijk zijn: het Belgische succes kwam tot stand via een off-day van de Argentijnen, een blunder van de doelman van El Salvador en een stormiteit van de Hongaarse defensie.



● Jan Czerniatynski haalt uit voor zijn treffer.

## Peruviaanse coach maakt blunder van zijn leven

# POLEN WETEN NU WAAR DOEL STAAT

tijdens de wedstrijd tussen Italië, dat aan een gelijkspel genoeg heeft, en Kameroen, uitgemakt.

Het leek in de beginfase van de wedstrijd, die door vijftienduizend toeschouwers in het stadion van de havenstad La Coruna werd gespeeld, op een walk-over van de Polen. Peru echter, wist na ruim een kwartier zich te ontdoen van de druk en counterde gevaarlijk. Aanvoerder Diaz schoot een vrije trap tegen de paal. Het zou niet de eerste keer zijn

dat het houtwerk werd geraakt. De beste kans van de wedstrijd kreeg sterspeler Boniek, die de bal vanaf vijf meter voor een leeg doel tegen de lat schoot. De dubbelblanke ruststand was terecht. Beide ploegen hadden hun kansen gehad.

## Blunder

De oudste coach van deze wereldkampioenschappen, de Peruaan Tim (66), maakte naar achteraf bleek de grootste blunder uit zijn loopbaan, door bij een brilstand

(een stand waarmee Peru notabene geplaatst zou zijn voor de volgende ronde) twee aanvallers te vervangen voor twee andere spitsen. Het nog niet op elkaar ingestelde team moest direct na de wissel de eerste tegenslag incasseren.

Opgejaagd door enkele Poolse middenvelders verloor Duarte de bal en kon Smolarek scoren. Dat betekende blijkbaar een hele opluchting voor de krampachtig spelende Polen, want binnen vier minuten prikten drie doelpunten op het scorebord. Lato werd in de richting van

het doel van Peru gestuurd, waar hij ver buiten het strafschopgebied de doelman reeds ontmoette. De sluwe vos had weinig moeite nummer twee in het Zuidamerikaanse doel te prikken.

## Boniek

Toen Boniek na een vrije trap van Buncol het net had gevonden, ging de Poolse aanvallers zich daadwerkelijk met het spel bemoeien. Zeven minuten na de derde Poolse treffer legde Buncol en Boniek een gave combinatie op de grasmat en dat resulteerde in een even perfect doelpunt: 4-0.

Invalier Ciolek, voor de moe gestreden Smolarek in het veld gekomen, scoorde nummer vijf, vóór de logge spits van Peru met die mooie naam La Rosa met een keihard schot de eindstand op 5-1 bepaalde.

Voor de Polen een geweldige opsteker voor de tweede ronde, voor de Peruanen een ticket naar hun geboorteland.

# WK- scorebord

<b>GROEP 1</b> Peru-Polen <b>Stand</b> Polen Italië Kameroen Peru <b>Vandaag:</b> Italië-Kameroen 17.15 uur.	   1-5  3 1 2 0 4 5-1 2 0 2 0 2 1-1 2 0 2 0 2 0-0 3 0 2 1 2 2-6
<b>GROEP 2</b> <b>Stand</b> Oostenrijk Duitsland Algerije Chili	  2 2 0 0 4 3-0 2 1 0 1 2 5-3 2 1 0 1 2 2-3 2 0 0 2 0 1-5
<b>GROEP 3</b> Belgie-Hongarije <b>Stand</b> Belgie Hongarije Argentinië El Salvador <b>Vandaag:</b> Argentinië-El Salvador 21.00 uur.	  3 2 1 0 5 3-1 3 1 1 1 3 12-6 2 1 0 1 2 4-2 2 0 0 2 0 1-11
<b>GROEP 4</b> <b>Stand</b> Engeland Frankrijk Koeweit Tsjechoslowakije	  2 2 0 0 4 5-1 2 1 0 1 2 5-4 2 0 1 1 1 2-5 2 0 1 1 1 1-3
<b>GROEP 5</b> <b>Stand</b> Spanje Honduras Noord-Ierland Joegoslavië	  2 1 1 0 3 3-2 2 0 2 0 2 2-2 2 0 2 0 2 1-1 2 0 1 1 1 1-2
<b>GROEP 6</b> Rusland-Schotland <b>Stand</b> Brazilië Rusland Schotland Nieuw-Zeeland <b>Vandaag:</b> Brazilië-Nieuw-Zeeland 21.00 uur.	  2 2 0 0 4 6-2 3 1 1 1 3 6-4 3 1 1 1 3 8-8 2 0 0 2 0 2-8
<b>TOPSCORERS</b> 1. Rummenigge (West-Duitsland) 4x; 2. Kiss (Hongarije) 3x; 3. Maradona (Argentinië) 2x; Robson (Engeland) 2x; Niyilasa (Hongarije) 2x; Fazekas (Hongarije) 2x; Wark (Schotland) 2x; Eder (Brazilië) 2x; Poloskei (Hongarije) 2x; Schachner (Oostenrijk) 2x.	



**Hak**  
sperziebonen, rode bieten  
sticks of wortelen fijn  
360 gram  
3 potjes  
naar keuze

**Biotex blauw**  
of groen  
pak 500 gram

**Royco soep**  
groente, kip of  
tomaat/zakje

**Gouda's Glorie**  
frituurvet  
pak 500 gram 189

**COOP**  
chocoladedrank  
fles 1000 gram 145

**Van Nelle**  
Supra koffie  
Tijdelijk met  
dubbele  
waardpunten  
normaal of  
snelfiltermaling/  
pak 250 gram  
385

**Dat betekent bij SuperCOOP:**  
Goede kwaliteit voor de laagst  
mogelijke prijs, dag in... dag uit,  
week in... week uit. Elk artikel  
van SuperCOOP is z'n geld  
dubbel en dwars waard!  
Vandaar de onvoor-  
waardelijke garantie:  
Niet goed...  
geld terug!

**VERS VLEES**  
VAN ONZE CHEF SLAGER!

**BOTERMALSE**  
**ROSBIEF**  
500 gram  
**998**

**SOEPPVLEES**  
MET BEEN 500 gram  
**365**

**RUNDERGEHAKT**  
500 gram  
**635**

**KONIJNEBOUTEN**  
500 gram  
**1350**

**ZEER FIJNE**  
**VLEESWAREN**

**PARIJSE**  
**HAMWORST**  
150 gram  
**109**

**GEGRILLD MAGER**  
**ARDENNER SPEK**  
100 gram  
**148**

**FIJNSTE SLAGERS-**  
**ACHTERHAM**  
100 gram  
**195**

**ZWAN SPECIAL**  
**CERVELAATWORST**  
100 gram  
**168**

**GROENTE&FRUIT**  
VERS VAN DE VEILING!

**GOUDGELE**  
**BANANEN**  
kilo  
**239**

**ZOETE PERZIKEN**  
10 stuks  
**349**

**HOLLANDE**  
**BLOEMKOOI**  
per stuk  
**229**

**GROENE**  
**PAPRIKA**  
per stuk  
**98**

**BROOD & BANKET**  
UIT EIGEN BAKKERIJ!

**GROTE KRUISEL-**  
**ABRIKOZENVLAAI**  
COOP SMULPRIJS  
**545**

**GOEDBRUIN**  
**TARWEBROOD**  
800 gram gesneden  
**199**

**MINI-PISTOLETS**  
10 STUKS  
**129**

**Sinaslollies**  
CAMPINA DIEPVRIES  
10 stuks van 398 voor

**Chocosticks**  
CAMPINA DIEPVRIES  
10 stuks van 435 voor

**Rösti** DIEPVRIES  
600 gr pak van 198 voor

**Koolvisfilet**  
DIEPVRIES 400 gram

**Rode bietjes**  
VAN UYTTEWAAL  
grote pot van 120 voor

**Kleine augurken**  
VAN UYTTEWAAL  
grote pot van 225 voor

**Goudse kaas v.v.**  
GESNEDEN  
jong of belegen 100 gr.

**Capri Sonne**  
sinasdrink 10-pak  
**CARAMELVLA**  
CAMPINA  
1/2 liter van 117 voor

**CO-OP**  
**THEEZAKJES**  
Engelse melange 20 stuks

**Halve peren** OP SAP  
grote 1/2-pot van 210 voor

**Amstel bier**  
HELE KRAAT 20 EUFLESSEN

**Macleans tandpasta**  
rood of blauw/ 50 ml  
pak 2 tubes **375**

**COOP damesverband**  
met hechtstrik pak 20 stuks

**COOP inlegkruisjes**  
pak 30 stuks **275**

**Kleurboek**  
160 pagina s/per stuk **175**

**Viltstiften**  
set 18 stuks **295**

**Brillo soappads**  
pak 10 stuks **280**

**Venz kwinkslag of**  
**broodpret**  
strooier 225 gram **225**

**Pindakoekjes**  
pak

**GRATIS PICKNICKAART VAN NEDERLAND**  
bij inzendend 2 Wasa wikkels  
Zie de folder in de winkel

**Verkade Wasa Knäckebröd**  
boerenbruin, bruin speciaal,  
goudbruin of  
lichtgewicht/pak **185/188**

**Smarties**  
3-pak **180**

**COOP theebiskwie**  
3 pakken à 175 gram **225**

**Auto's en motoren**

**INRUILAUTO'S**, Volvo 244 GL automaat met LPG-in-  
stallatie, bruin 1979, Volvo 244 GL automaat, lederen  
bekl., schuifdak, zilver, 1980, Volvo 345 DL blauw, 1980,  
Volvo 343 DL automaat met LPG-install., blauw 1980,  
Volvo 343 luxe automaat, rood, 1980, Volvo 343 luxe  
auto, geel, 1980, Volvo 343 DL automaat, groen  
1979, Volvo 343 special groen 1979, Volvo 343 DL auto-  
maat, oranje, 1978, Renault R 4, bestel, beige 1979,  
Ford Taunus 1600 station beige, 1977, Ford Escort  
1300, luxe gold, 1978, BMW 3 liter zilver, 1978, BMW 3  
liter zilver 1978, Alfa Sud 5 M groen, 1978, Simca 1307  
S, geel, Hyundai Pony station, zilver 1982. Deze auto's  
worden met een V.V.-inspectierapport, 10.000 km beurt,  
en 3 maanden Bovag-garantiebewijs, afgeleverd. Inruil  
en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts  
B.V., Provincialeweg-Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. FORD Taunus b.wj.  
ag. 77 op gas, aluminium  
velgen, en spoeier  
pr.o.t.k. Dassenlaan 33,  
Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504  
i.p.r.st. '74 m. radio en trek-  
haak f. 1750,-, Beatrixstr.  
60, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 320 motor  
compl. + versn. bak + car-  
dan korte alles 100% ook  
aart, mgr. Hanssenstr. 6,  
Nieuwenhagen.

Te k. CABRIOLETS:  
Triumph Stag '75 autom.,  
zeldz. m. f. 15.000,-, Jensen  
Healy cabriolet '74 prima  
cond. f. 12.500,-, Mercedes  
190 SL cabriolet BMW  
1002, cabriolet Triumph  
Spartan '74-77, MG-B, Fiat  
124 Spider '77, Barrieweg  
9, Klimmen, tel. 04405-  
2263.

Te k. als n.w. MAZDA 323  
S type 1.3 3-drs. '78, i.e-  
dere keuring toegest.  
f. 400,-, Inl. 043-51518.

Te k. MAZDA 818 na 16  
uur, Constantijn Hugo-  
straat 25, Elsloo.

Te k. RENAULT 5 TL met  
enkele defecten, goedkoop  
af te geven, Tel. 04454-  
3457, tussen 17 en 19 uur.

TOYOTA 1000 5-12-75 1:14  
f. 75,- weg. bel. Vrp. f.  
1750,- of Opel Ascona  
'75, f. 2.000,- 4-pers. car-  
van f. 1500,- ook te huur,  
inl. 043-72150.

Koopje RENAULT 5 TL  
type '78: Opel Kadett type  
'78, zeer mooi, Ganzeweide  
101, Heerlen.

Weg. omst. heden te k. CI-  
TROEN GS Special, b.wj.  
'76, i.z.g.st. Vrp. f. 2100,-  
Laagstr. 32, H'broek  
(Steenberg).

TOYOTA Corolla 30 HTC  
b.wj. '78 met snuroof en  
mistl., grijsmetall. vrp.  
f. 5750,-, Narcissstr. 21,  
Kerkrade-W. 045-412391.

Te k. BMW 1802 met LPG-  
inst., kl. blauwmetall.,  
voor- en achterspoiler,  
radio, enz. b.wj. '74, vrp.  
f. 3750,-, Sleinadstr. 52,  
Acht, de Haesen Sch'berg.

Te k. MATRA Baghera S,  
m. sp. wielen, schuifd., me-  
tal. b. i.z.g.st. 11e mnd.  
'77, f. 7750,-, 04494-48145  
na 14.00 uur.

CHEVROLET Camaro LT  
'78, 8-cyl. m. LPG, f. 9.750,-  
Ligtenbergstr. 65,  
H'broek.

Te k. gevr. SLOOPAU-  
TO'S, tevens onderdelen te  
k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr.  
10, Heerlen, tel. 045-  
214929.

Te k. FIAT 1100 CL, 4 drs.  
mnd., '77, f. 3850,-, Laven-  
delstr. 16, Sittard.

SIMCA 1100, 3drs., v. juni  
'75, blauw met., km.st.  
62.000, (2e wag.) pr. on-  
derh. (mooi), loopt 1 op 14,  
f. 1250,-, v. inl. 04490-  
10246.

MITSUBISHI Galant  
hardtop '76, f. 3900,-, Toyo-  
ta Corolla 30 '75, f. 3300,-,  
Toyota 1000 '75, f. 2400,-,  
Fiat 127, special '76,  
f. 3200,-, Renault 5 TL '76,  
f. 3250,-, Renault 5 TL '76,  
f. 1350,-, Peugeot 504 '76  
auto, f. 4200,-, Opel  
Kadett City '76, f. 4900,-,  
Kadett '74, f. 2500,-, Kadett  
'73, f. 1650,-, Manta 1600  
'74, f. 2500,-, Ford Escort  
1100L '74, f. 2200,-, Audi 80  
L '73, f. 1500,-, Simca 1308  
GBS '77, met gas, f. 2300,-,  
Peugeot 204 Diesel, '74,  
f. 1400,-, Mini 1000 '73,  
f. 2200,-, Nieuwstr. 41,  
Schaesberg, (einde Nieuw-  
straat linksaf, Grindweg),  
tel. 311078.

Uit voorraad leverbaar: Dodge van, Chevrolet Caprice  
diesel stationcar, Pontiac Grand Le Mans stationcar.

**American Cars Schimmert**  
Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

**Ploemen Schols**  
Uw VW/Audi-dealer  
Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888. Nieuwe Ke-  
vers uit voorraad leverbaar, Audi 80 LS '79 4-drs. met  
gas (2x); Audi 80 LS '79 4-drs.; Golf diesel '79; Alfa  
Romeo Giulietta 1.3 '78; Fiat Ritmo 85 '81; Mazda 616  
2.0 met gasinst. '78; Peugeot 504 '77; Peugeot station  
'79; Renault 14 '79; Renault 14 TL '77 (3x); Renault 16  
TL '77; VW bestel '78, '77; Mercedes bestel '76; Fiat 238  
bestel '78.

CHEVROLET i.m.p. aut.  
m. LPG, veel acc.,  
f. 5950,-, Alfa Sud, nieuwe  
auto '76, f. 3750,-, Opel As-  
cona '75, f. 4450,8, Datsun  
120 Y autom., f. 2950,-, Golf  
LPG '75, f. 3250,-, Golf  
f. 2850,-, Ford Escort '76,  
f. 2850,-, Buggy f. 1750,-  
bij ons 3 mnd. schriftelijke  
garantie, Auto Olympia,  
Hoogstr. 17, Nieuwenha-  
gen, tel. 045-322651.

Geweldig mooie AUDI 100  
GLS incl. radio, cass., lpg,  
trekh., getint glas, enz., kl.  
groenmetall., b.wj. nov. '76,  
nieuw model, vrp.  
f. 5750,-, Inr. klein. auto  
mog. Ariensstr. 2, Schaes-  
berg.

Te k. mooie DAF 46 de lux,  
i.z.g.st. Zeer zuinig met ra-  
dio, booster, trekh., enz.  
b.wj. '77, spotprijs f. 3250,-,  
Starlingstr. 29, Molenber-  
g, tel. 045-418320.

Te k. open LANDAUER  
compl. en origineel, nw, be-  
kleding leer, pr. f. 10.000,-,  
Tel. 045-313118.

Te k. BEDFORD busje  
gek. kenteken gesch., v.  
camper, b.wj. '79, weinig  
gelopen, pr. f. 8.750,-, Tel.  
045-313118.

Te k. OPEL Kadett 4-drs.,  
beige f. 4000,-, ond. de  
nw.prijs, te bevr. 045-  
313118.

Te koop  
**Matra Sport**  
b.wj. '74 bl.met. i.p.r.st.  
f. 1950,-, Dyonisiusweg 2,  
Nijswiller.

Te k. OPEL Ascona, b.wj.  
'74 i.g.st. Vrp. f. 1800,-,  
Tel. 045-314760.

Te k. VW GOLF, b.wj. '74,  
Rinkensin, 40, N'hagen,  
Tel. 045-311205.

Te k. TOYOTA 1000 b.wj.  
'76 f. 550,-, Buskensweg 8,  
Heerlen, tussen 17.00 en  
19.00 uur.

Te k. ideaal vakantiew-  
agente RENAULT 4 be-  
stel, lang, '77, laadvrm.  
1200 kg, pr. f. 2100,-, tel.  
04490-18401.

Te k. MAZDA 1000 b.wj.  
'75, Kennedystr. 24,  
H'broek Mariarade.

Te k. PEUGEOT 504 v. 1e  
eig. i.z.g.st. '73, met trek-  
haak, km.st. 87.000, De  
Mullender 12, Heerlen, na  
18.00 uur.

FIAT KOLENBURG biedt  
aan: Fiat Ritmo diesel L 3-  
drs. '80, Fiat 132 2000 5v  
'79, Fiat 132 2000 '78, Fiat  
132 1600 op LPG '78, Fiat  
131 1600 '79, Fiat 131-1300  
SP '77, Fiat 131 fam. '78,  
Fiat 131 1600 '76, Fiat Rit-  
mo 65 CL 5-drs. '79, Fiat  
127 1050 CL 3-drs. '80, Fiat  
127 900 '77, Lada 1300 S  
'80, Citroën GS '79, Alfa  
fetta 1.8 '77, Opel Kadett  
stat.w. '79, Citroën Dyane  
'77, Citroën 2CV4 '76, Re-  
nault 4 '75, Simca 1000 4-  
drs. '75, Reliant Robin '79,  
voor motorrijbewijs, Bo-  
vaggarantie en snelle af-  
handeling, autobedrijf  
Kolenburg BV Kruisstraat  
12 Heerlen, tel. 045-714524  
(t.o. Thermenmuseum).

Let op! Let op: inruilers  
van gerenommeerde zaak-  
te koop voor weggeefprijs,  
kijk en vergelijk in  
prijs en kwaliteit, vraag  
niet hoe het kan maar pro-  
fiteer ervan! Let op: MER-  
CEDES type 280 SE aut.  
compl., pullman, enz. '75  
f. 8750,-, Toyota Corolla  
'76 f. 2750,-, Mazda 616 '77 met  
gas f. 2450,-, Audi 80 LS  
'76 met gas f. 2950,-, Rover  
3500 in nieuwstaat,  
f. 4750,-, Renault 16 TL  
met gas '77 f. 2950,-, Mer-  
cedes '74, 230 autom.,  
f. 3250,-, Citroën GS '76  
f. 1950,-, Sunbeam '77 met  
gas f. 1650,-, Mazda 929  
coupe f. 2950,-, Peugeot  
504 '73 f. 950,-, Toyota type  
Corolla coupe '76 f. 3250,-,  
BMW type 1602 '76 f. 4500,-  
Datsun 140J '75 f. 1800,-  
Inruil, financiering moge-  
lijk, Crombachstr. 7,  
Kerkrade (Gracht), laatste  
straat links voor grens  
Locht.

Te k. FIAT 127, type '77,  
f. 2500,-, Rennemigstr. 29,  
Heerleheide.

Te k. MAZDA 818, type  
'76, f. 3250,-, Rennemigstr.  
29, Heerleheide.

Te k. RENAULT 5 TL, ty-  
pe '76, f. 3000,-, Rennemig-  
straat 29, Heerleheide.

Wegens sterfgeval te koop  
DAF 44 als nieuw 58.000  
km. ger. Vt.pr. f. 1750,-,  
Wijgenstraat 7, Passart  
Heerlen-Noord.

Te k. FORD Escort 1100  
GL '79 f. 4900,-, Golf '76  
f. 3600,-, Fiat 131 Mirafiori  
'77 f. 1900,-, Ringstr. 7,  
Hoensbroek, 045-219510.

**Auto's en motoren**

**INRUILAUTO'S**, Volvo 244 GL automaat met LPG-in-  
stallatie, bruin 1979, Volvo 244 GL automaat, lederen  
bekl., schuifdak, zilver, 1980, Volvo 345 DL blauw, 1980,  
Volvo 343 DL automaat met LPG-install., blauw 1980,  
Volvo 343 luxe automaat, rood, 1980, Volvo 343 luxe  
auto, geel, 1980, Volvo 343 DL automaat, groen  
1979, Volvo 343 special groen 1979, Volvo 343 DL auto-  
maat, oranje, 1978, Renault R 4, bestel, beige 1979,  
Ford Taunus 1600 station beige, 1977, Ford Escort  
1300, luxe gold, 1978, BMW 3 liter zilver, 1978, BMW 3  
liter zilver 1978, Alfa Sud 5 M groen, 1978, Simca 1307  
S, geel, Hyundai Pony station, zilver 1982. Deze auto's  
worden met een V.V.-inspectierapport, 10.000 km beurt,  
en 3 maanden Bovag-garantiebewijs, afgeleverd. Inruil  
en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts  
B.V., Provincialeweg-Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. FORD Taunus b.wj.  
ag. 77 op gas, aluminium  
velgen, en spoeier  
pr.o.t.k. Dassenlaan 33,  
Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504  
i.p.r.st. '74 m. radio en trek-  
haak f. 1750,-, Beatrixstr.  
60, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 320 motor  
compl. + versn. bak + car-  
dan korte alles 100% ook  
aart, mgr. Hanssenstr. 6,  
Nieuwenhagen.

Te k. CABRIOLETS:  
Triumph Stag '75 autom.,  
zeldz. m. f. 15.000,-, Jensen  
Healy cabriolet '74 prima  
cond. f. 12.500,-, Mercedes  
190 SL cabriolet BMW  
1002, cabriolet Triumph  
Spartan '74-77, MG-B, Fiat  
124 Spider '77, Barrieweg  
9, Klimmen, tel. 04405-  
2263.

Te k. als n.w. MAZDA 323  
S type 1.3 3-drs. '78, i.e-  
dere keuring toegest.  
f. 400,-, Inl. 043-51518.

Te k. MAZDA 818 na 16  
uur, Constantijn Hugo-  
straat 25, Elsloo.

Te k. RENAULT 5 TL met  
enkele defecten, goedkoop  
af te geven, Tel. 04454-  
3457, tussen 17 en 19 uur.

TOYOTA 1000 5-12-75 1:14  
f. 75,- weg. bel. Vrp. f.  
1750,- of Opel Ascona  
'75, f. 2.000,- 4-pers. car-  
van f. 1500,- ook te huur,  
inl. 043-72150.

Koopje RENAULT 5 TL  
type '78: Opel Kadett type  
'78, zeer mooi, Ganzeweide  
101, Heerlen.

Weg. omst. heden te k. CI-  
TROEN GS Special, b.wj.  
'76, i.z.g.st. Vrp. f. 2100,-  
Laagstr. 32, H'broek  
(Steenberg).

TOYOTA Corolla 30 HTC  
b.wj. '78 met snuroof en  
mistl., grijsmetall. vrp.  
f. 5750,-, Narcissstr. 21,  
Kerkrade-W. 045-412391.

Te k. BMW 1802 met LPG-  
inst., kl. blauwmetall.,  
voor- en achterspoiler,  
radio, enz. b.wj. '74, vrp.  
f. 3750,-, Sleinadstr. 52,  
Acht, de Haesen Sch'berg.

Te k. MATRA Baghera S,  
m. sp. wielen, schuifd., me-  
tal. b. i.z.g.st. 11e mnd.  
'77, f. 7750,-, 04494-48145  
na 14.00 uur.

CHEVROLET Camaro LT  
'78, 8-cyl. m. LPG, f. 9.750,-  
Ligtenbergstr. 65,  
H'broek.

Te k. gevr. SLOOPAU-  
TO'S, tevens onderdelen te  
k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr.  
10, Heerlen, tel. 045-  
214929.

Te k. FIAT 1100 CL, 4 drs.  
mnd., '77, f. 3850,-, Laven-  
delstr. 16, Sittard.

SIMCA 1100, 3drs., v. juni  
'75, blauw met., km.st.  
62.000, (2e wag.) pr. on-  
derh. (mooi), loopt 1 op 14,  
f. 1250,-, v. inl. 04490-  
10246.

MITSUBISHI Galant  
hardtop '76, f. 3900,-, Toyo-  
ta Corolla 30 '75, f. 3300,-,  
Toyota 1000 '75, f. 2400,-,  
Fiat 127, special '76,  
f. 3200,-, Renault 5 TL '76,  
f. 3250,-, Renault 5 TL '76,  
f. 1350,-, Peugeot 504 '76  
auto, f. 4200,-, Opel  
Kadett City '76, f. 4900,-,  
Kadett '74, f. 2500,-, Kadett  
'73, f. 1650,-, Manta 1600  
'74, f. 2500,-, Ford Escort  
1100L '74, f. 2200,-, Audi 80  
L '73, f. 1500,-, Simca 1308  
GBS '77, met gas, f. 2300,-,  
Peugeot 204 Diesel, '74,  
f. 1400,-, Mini 1000 '73,  
f. 2200,-, Nieuwstr. 41,  
Schaesberg, (einde Nieuw-  
straat linksaf, Grindweg),  
tel. 311078.

Uit voorraad leverbaar: Dodge van, Chevrolet Caprice  
diesel stationcar, Pontiac Grand Le Mans stationcar.

**American Cars Schimmert**  
Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

**Ploemen Schols**  
Uw VW/Audi-dealer  
Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888. Nieuwe Ke-  
vers uit voorraad leverbaar, Audi 80 LS '79 4-drs. met  
gas (2x); Audi 80 LS '79 4-drs.; Golf diesel '79; Alfa  
Romeo Giulietta 1.3 '78; Fiat Ritmo 85 '81; Mazda 616  
2.0 met gasinst. '78; Peugeot 504 '77; Peugeot station  
'79; Renault 14 '79; Renault 14 TL '77 (3x); Renault 16  
TL '77; VW bestel '78, '77; Mercedes bestel '76; Fiat 238  
bestel '78.

CHEVROLET i.m.p. aut.  
m. LPG, veel acc.,  
f. 5950,-, Alfa Sud, nieuwe  
auto '76, f. 3750,-, Opel As-  
cona '75, f. 4450,8, Datsun  
120 Y autom., f. 2950,-, Golf  
LPG '75, f. 3250,-, Golf  
f. 2850,-, Ford Escort '76,  
f. 2850,-, Buggy f. 1750,-  
bij ons 3 mnd. schriftelijke  
garantie, Auto Olympia,  
Hoogstr. 17, Nieuwenha-  
gen, tel. 045-322651.

Geweldig mooie AUDI 100  
GLS incl. radio, cass., lpg,  
trekh., getint glas, enz., kl.  
groenmetall., b.wj. nov. '76,  
nieuw model, vrp.  
f. 5750,-, Inr. klein. auto  
mog. Ariensstr. 2, Schaes-  
berg.

Te k. mooie DAF 46 de lux,  
i.z.g.st. Zeer zuinig met ra-  
dio, booster, trekh., enz.  
b.wj. '77, spotprijs f. 3250,-,  
Starlingstr. 29, Molenber-  
g, tel. 045-418320.

Te k. open LANDAUER  
compl. en origineel, nw, be-  
kleding leer, pr. f. 10.000,-,  
Tel. 045-313118.

Te k. BEDFORD busje  
gek. kenteken gesch., v.  
camper, b.wj. '79, weinig  
gelopen, pr. f. 8.750,-, Tel.  
045-313118.

Te k. OPEL Kadett 4-drs.,  
beige f. 4000,-, ond. de  
nw.prijs, te bevr. 045-  
313118.

Te koop  
**Matra Sport**  
b.wj. '74 bl.met. i.p.r.st.  
f. 1950,-, Dyonisiusweg 2,  
Nijswiller.

Te k. OPEL Ascona, b.wj.  
'74 i.g.st. Vrp. f. 1800,-,  
Tel. 045-314760.

Te k. VW GOLF, b.wj. '74,  
Rinkensin, 40, N'hagen,  
Tel. 045-311205.

Te k. TOYOTA 1000 b.wj.  
'76 f. 550,-, Buskensweg 8,  
Heerlen, tussen 17.00 en  
19.00 uur.

Te k. ideaal vakantiew-  
agente RENAULT 4 be-  
stel, lang, '77, laadvrm.  
1200 kg, pr. f. 2100,-, tel.  
04490-18401.

Te k. MAZDA 1000 b.wj.  
'75, Kennedystr. 24,  
H'broek Mariarade.

Te k. PEUGEOT 504 v. 1e  
eig. i.z.g.st. '73, met trek-  
haak, km.st. 87.000, De  
Mullender 12, Heerlen, na  
18.00 uur.

FIAT KOLENBURG biedt  
aan: Fiat Ritmo diesel L 3-  
drs. '80, Fiat 132 2000 5v  
'79, Fiat 132 2000 '78, Fiat  
132 1600 op LPG '78, Fiat  
131 1600 '79, Fiat 131-1300  
SP '77, Fiat 131 fam. '78,  
Fiat 131 1600 '76, Fiat Rit-  
mo 65 CL 5-drs. '79, Fiat  
127 1050 CL 3-drs. '80, Fiat  
127 900 '77, Lada 1300 S  
'80, Citroën GS '79, Alfa  
fetta 1.8 '77, Opel Kadett  
stat.w. '79, Citroën Dyane  
'77, Citroën 2CV4 '76, Re-  
nault 4 '75, Simca 1000 4-  
drs. '75, Reliant Robin '79,  
voor motorrijbewijs, Bo-  
vaggarantie en snelle af-  
handeling, autobedrijf  
Kolenburg BV Kruisstraat  
12 Heerlen, tel. 045-714524  
(t.o. Thermenmuseum).

Let op! Let op: inruilers  
van gerenommeerde zaak-  
te koop voor weggeefprijs,  
kijk en vergelijk in  
prijs en kwaliteit, vraag  
niet hoe het kan maar pro-  
fiteer ervan! Let op: MER-  
CEDES type 280 SE aut.  
compl., pullman, enz. '75  
f. 8750,-, Toyota Corolla  
'76 f. 2750,-, Mazda 616 '77 met  
gas f. 2450,-, Audi 80 LS  
'76 met gas f. 2950,-, Rover  
3500 in nieuwstaat,  
f. 4750,-, Renault 16 TL  
met gas '77 f. 2950,-, Mer-  
cedes '74, 230 autom.,  
f. 3250,-, Citroën GS '76  
f. 1950,-, Sunbeam '77 met  
gas f. 1650,-, Mazda 929  
coupe f. 2950,-, Peugeot  
504 '73 f. 950,-, Toyota type  
Corolla coupe '76 f. 3250,-,  
BMW type 1602 '76 f. 4500,-  
Datsun 140J '75 f. 1800,-  
Inruil, financiering moge-  
lijk, Crombachstr. 7,  
Kerkrade (Gracht), laatste  
straat links voor grens  
Locht.

Te k. FIAT 127, type '77,  
f. 2500,-, Rennemigstr. 29,  
Heerleheide.

Te k. MAZDA 818, type  
'76, f. 3250,-, Rennemigstr.  
29, Heerleheide.

Te k. RENAULT 5 TL, ty-  
pe '76, f. 3000,-, Rennemig-  
straat 29, Heerleheide.

Wegens sterfgeval te koop  
DAF 44 als nieuw 58.000  
km. ger. Vt.pr. f. 1750,-,  
Wijgenstraat 7, Passart  
Heerlen-Noord.

Te k. FORD Escort 1100  
GL '79 f. 4900,-, Golf '76  
f. 3600,-, Fiat 131 Mirafiori  
'77 f. 1900,-, Ringstr. 7,  
Hoensbroek, 045-219510.

**ZONNIG BUITEN, VOORDELIJG BINNEN**

Moderne lichtdichte rolgordijnen voor-  
zien van een aluminium rolstok met een  
uniek onverwoestbaar treksysteem.  
In blauw of bruin. Max. 180 cm.  
Breedte 60- 90 cm **NÜ 35,-**  
90-135 cm **NÜ 57,50**  
135-180 cm **NÜ 67,50**

Vertikale lamellen. Simpel te monteren.  
Doos met 5 lamellen van 2,80 mtr. **NÜ 55,-**  
De rail 100 cm **NÜ 65,-** 200 cm **NÜ 95,-**  
150 cm **NÜ 80,-** 250 cm **NÜ 115,-**

**HEMA**

H 82.072-24/6 Aanbiedingen geldig t/m 26 juni.

Te k. DATSUN 120 A F 11  
coupe, '77, f. 4250,-; Mazda  
929 hardtop, op gas, '76,  
f. 3850,-; Ford Taunus 16 L,  
'79, op gas, f. 6250,-; Suba-  
ru GFT 5 speeds, '76,  
f. 1600,-; Renault R6, '74,  
f. 325,-; Hommerterweg 1,  
Vaesrade, kruispunt  
Schinnen, tel. 04492-2888.

Te k. GOLF type '76,  
f. 2950,-, Rennemigstr. 29,  
Heerleheide.

HONDA Civic, 4-drs. '77  
f. 4200,-, Mini 1000 spec.  
'77 f. 2700,-, Ford 1600  
sportwiel en vele acces-  
soires, '77 f. 4200,-, Goose-  
lingstr. 128, Heerlen, tel.  
045-723076.

RENAULT 14 TL b.wj. '77  
en trekhaak, Bernadet-  
testr. 51, Kerkrade, tel.  
423559.

Te k. RENAULT 12TS au-  
tomatic luxe uitv., km.st.  
57.500 i.z.g.st. Marijkestr.  
32, Nieuwenhagen.

Te k. als nw. en iedere keu-  
ring toegest. MITSUBISI-  
HI Celeste type 1.6 3-drs.  
'78, lpg, met extra's  
f. 5000,-, Inl. 043-51518.

Pracht OPEL Rekord 1900  
op gas, b.wj. 1974, in zeer  
goede staat, kleur rood,  
met trekhaak, Buskens-  
weg 34, Heerlen-Heksen-  
berg, tel. 045-218573.

Te k. R5 TL b.wj. '75, punt-  
gaaf, 84.000 km, Dr.  
Schaepmanpl. 14, Molen-  
berg-Heerlen.

WA-AUTOVERZEKE-  
RING v.a. f. 35,32 p. 3 mnd.  
incl. Bel. 045-317982.

Te k. RENAULT 14 Safra-  
me, b.wj. '77, m. sportwie-  
len, f. 4200,-, Kennedyst.  
18, Ubach o. Worms, na  
13.00 uur.

Auto's t.k. Kleingraverstr.  
22, Opel Kadett 1300 SP  
1980, GRANADA diesel  
1978, Datsun 100 A 1976,  
Peugeot G1 1975, Capri  
2300 SR 1975, Volvo 144  
DL 1974, Kerkrade-West.

Triumph SPITFIRE 1500  
met winterpak, in n.st. Ko-  
ningsweg 37, Kerkrade,  
tel. 045-455432.



## SCHOTLAND WEER MET LEGE HANDEN

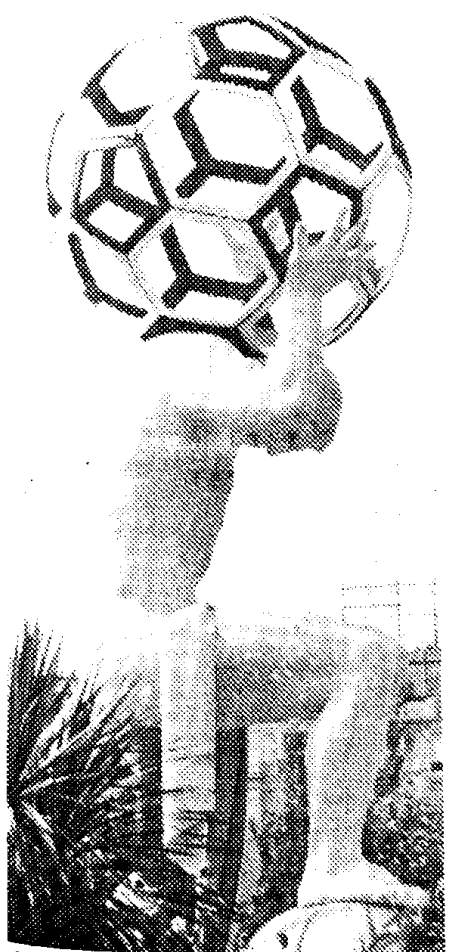
## Dassaev geeft geen krimp

WK-  
allerleiEric Gerets  
krijgt vrijaf

ELCHE - De Belgische selectie telt morgen één man minder. Vleugelverdediger Eric Gerets (Standard Luik) heeft van de bondscoach Guy Thys een dagje verlof gekregen om in Keulen te gaan onderhandelen met een eventuele nieuwe werkgever: FC Köln.

Belangstelling  
valt tegen

MADRID - Hoewel de FIFA tot dusverre niet erg scheutig is met het verstrekken van officiële cijfers werd uit officiële bron vernomen dat het aantal toeschouwers tot dusver geringer is dan bij het WK '78. De eerste twaalf wedstrijden in Spanje zijn bijgewoond door 368.000 mensen. In Argentinië '78 waren dat er bijna 400.000. Als belangrijkste oorzaak van de terugloop van publieke belangstelling wordt de economische crisis in Spanje genoemd, maar ook de vreemde gang van zaken omtrent de kaartverkoop.



De Atlas, die een voetbal torst, in plaats van een wereldbol.

Atlas getooid  
met voetbal

VALENCIA - Inwoners van de Spaanse stad Valencia hebben een dertig meter hoge Atlas-figuur gebouwd, die in plaats van de wereldbol een levensgrote voetbal torst. Op deze wijze draagt Valencia een cultureel steentje bij aan het feestelijk gebeuren rond de Mundial. De Atlas-figuur zal in brand worden gestoken als het WK voorbij is en Valencia een groot afschijtingsfeest viert.

Wondermiddel moet  
Duitsers helpen

OVIEDO - Iedere WK-equipe heeft zo zijn eigen ideeën over "stimulerende" middelen. De Joegoslaven zweren bij het slikken van honing, waarvan ze 50 kilo uit Joegoslavië hebben meegenomen. De Duitsers geloven heilig in de kracht van Ginseng. De Duitse ploeg beschikt ook nog over een tweede middel, dat wonderen blijkt te verrichten bij blessures. Een substantie bestaande uit cellen van de lever van een koe. Dank zij dit medicijn (Perozygnorm) waren de twee vedetten Rummenigge en Stielike snel van hun blessures genezen en in staat tegen Chili te spelen.

Roem blijkt  
vergankelijk

MADRID - Roem is vergankelijk. Dat hebben ook de twee ontwerpers van de WK-mascotte Naranjito ondervonden. Drie jaar geleden werd het ontwerp van Martin en Salto gekozen uit meer dan 600 inzendingen. Voor het winnende idee streken ze 30.000 gulden op. De vercommercialisering van de WK-mascotte bracht miljoenen op, maar de ontwerpers zien daar geen peseta van. Omdat het copyright berust bij het organisatiecomité van het WK. De twee ontwerpers kregen zelfs geen kaartje voor het WK.

Van onze verslaggever



MALAGA - De Russen hadden de wedstrijd Brazilië-Schotland goed bekeken. Zij wisten dat de Schotten één uur lang agressief

voetbal konden spelen, daarna echter moeite hadden het tempo bij te benen. De Brazilianen sloegen in het laatste half uur toe. Datzelfde deden de Oost-Europeanen. Ondanks een blunder van Chivadse, die de Schotten op voorgrond bracht, bleven zij stug doorgaan en maakte in het tweede deel van de wedstrijd de zaak vakkundig af. Even nog, toen vlak voor het einde de Schotten dank zij keihard werken op gelijke hoogte konden komen, moesten de Russen terug. Zij "pten" de tweede ronde na een van de beste wedstrijden van dit toernooi om de wereldtitel (2-2).

Anderhalf uur krachtvoetbal, met een agressieve Schotse ploeg, een fantastische Russische doelman Dassaev en fouten in de verdedigingen die uiteindelijk de beslissing zouden brengen. Onder aanmoediging van zeker achtduizend onvermoeide supporters gingen de Schotten niet zuinig in de aanval. Fel werd er gejaagd en de stoicijnse Russische verdediging kwam onder druk en maakte daardoor fouten. De ervaren aanvoerder Alexander Chivadse was de eerste die in de fout ging met verstrekende gevolgen. Hij wilde een bal boven op zijn voet stoppen, verspeelde hem echter aan Joe Jordan die Dassaev gemakkelijk passeerde: (0-1). De Russen, met het jongste team dat aan deze WK deelneemt, bleven schijnbaar onbewogen. Chivadse wilde zijn fout goedmaken en schakelde zich steeds vaker in op het middenveld.

## Blokhin

Blokhin en Chenghelia, de twee Russische spitsen, werden voorlopig echter ingepakt door Miller en Narey.

Na de rust bleek een hartig Russisch woordje wonderen te verrichten. De Schotten, die ondanks de voorsprong geen moment dachten om hun verdediging te versterken en op de aanval bleven spelen, kregen door de prikkaties van Blokhin steeds meer moeite de langzaam op gang gekomen Russische machine af te stoppen.

Alexander Chivadse, die nog steeds de consequenties van de blunder voor ogen had, wist niet wat hij van



Joe Jordan schiet Schotland naar een 1-0-voorsprong.

blijdschap moest doen toen hij door Grailov in de gelegenheid werd gesteld zijn fout goed te maken: (1-1).

## Dassaev

De Schotten zaten stuk. Ze hadden alles gegeven. Zij vonden steeds de lange Russische doelman, Dassaev, nu al de nieuwe Yashin genoemd, op hun weg. Aan de zijlijn hinderden zich twee Schotse verdedigers en dat gaf Chenghelia, die tegen Nieuw-Zeeland maar niet kon scoren, de gelegenheid om zelfs de Schotse doelman Rough te passeren en in het lege doel te schieten.

Twee minuten voor het einde vond de ervaren Souness, die voor de Engelse kampioen speelt, na een laatste krachtspanning het net. Dat had een korte opleving van de wedstrijd tot gevolg. Alle spelers waren in het strafschopgebied van de Russen te vinden, maar Dassaev gaf geen krimp. De Russen, die tegen Brazilië reeds blij hadden gegeven dat ze over een goed team beschikken, waren in de tweede ronde.

Brons voor  
boksers

ATHENE - Twee Nederlandse bokkers hebben in het internationale toernooi in Athene een bronzen medaille behaald. In het lichtgewicht Rob van Rijsinge en in het welteregewicht Ger Sloof.

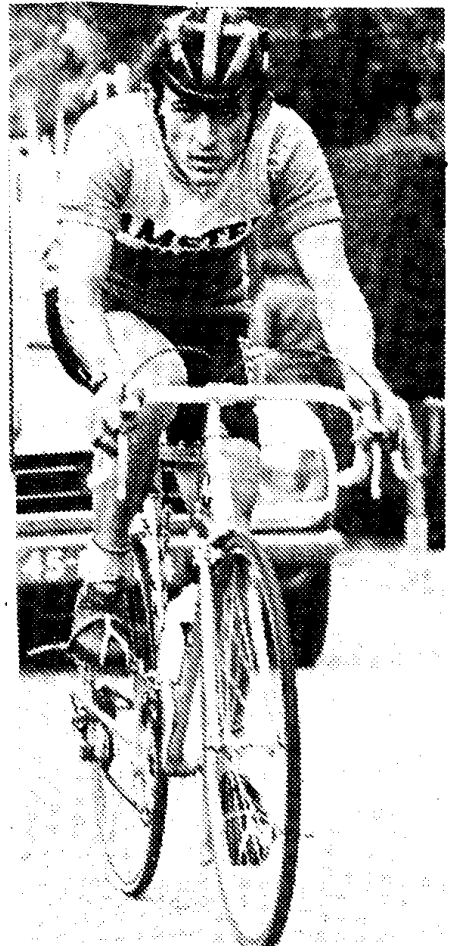
## Nederlanders geklopt in Romsee-Stavelot-Romsee

Snijders: „Kampioenschap  
is veel belangrijker”

door bennie ceulen

ROMSEE - De Nederlandse amateurploeg legde gistermiddag in de zware Belgische wegwedstrijd Romsee-Stavelot-Romsee de laatste hand aan de voorbereidingen op het nationale wegkampioenschap, dat zaterdag in Geulle op het programma staat. Liefst 75 van de 131 deelnemers kwamen uit ons land. Toch bleek het Nederlandse overwicht in de door veel regen geteisterde Ardennen-klasseer niet opgewassen tegen de Belgische inbreng. In de beslissende eindsprint bleek de 25-jarige Waalse routinier Jules Dubois immers het snelst van de vijf koplopers, die zich in de slotkilometers van de hoofdmacht hadden weten los te werken. Jules Dubois versloeg met minimaal verschil het Nederlandse kwartet Ron Snijders, Johan Lammerts, Wim Jennen en Rini Ansems in die volgorde.

Marc Manders, de absolute uitblikker van deze 33e Romsee-Stavelot-Romsee, moest genoegen nemen met de zevende plaats. De sterke atleet uit de ploeg Jan van Erp kreeg geen loon naar werken. De Brabander was met een dertigtal kilometer voor de boeg aan een moedige solo begonnen. De wedstrijd (135 km) bleek echter iets te lang voor Manders, die in de slotkilometers door de vijf achtervolgers werd ingelopen en ter plaats gelaten. Van de Nederlandse vertegenwoordigers - de ploegen Jan van Erp, Gazelle, Brouwers, Boels, Van Aarle, Amstel, Driessen en



Wim Jennen, eerste Limburger in Romsee.

Meubeldrome, verschenen met hun sterkste renners aan de start - maakten vooral ook Frank Moons, Jo Meulenberg, Johan Lammerts, Wim Jennen, Rini Ansems, Johan Slendebroek en Ron Snijders een sterke indruk.

„Ik rijd al het hele seizoen erg sterk. Ook in deze wedstrijd kon

ik gemakkelijk met de besten mee. In de eindsprint kwam ik net iets tekort om die Belg te verslaan. Maar ik treur er niet om. Het kampioenschap zaterdag is veel belangrijker. Romsee-Stavelot-Romsee was een ideale voorbereiding. Met mijn ploegmakkers Damen Schür en Vaanholt zijn we beslist niet kansloos in Geulle. Ik hoop in het kampioenschap hoge ogen te kunnen gooien. Ik wil immers zo graag prof worden”, aldus Ron Snijders.

## Lammerts

Johan Lammerts, de winnaar van de Ronde van Limburg trok meteen na de finish zoals zijn meeste landgenoten het trainingspak aan en sprong weer op zijn racekarretje richting Nederland. „Nog wat extra kilometers maken voor het kampioenschap, hé”, lachte de pupil van Henk Steevens. We willen zaterdag zo goed mogelijk voorbereid aan de start verschijnen. We hebben een sterke ploeg. Ik denk dat ik als kopman van onze formatie uitgespeeld zal worden. Die zware verantwoordelijkheid wil ik best dragen, want ik rijd zeker nog zo sterk als in de Ronde van Limburg. Mijn kansen in het kampioenschap acht ik dan ook erg groot”, meent Johan Lammerts.

Uitslag: 1. J. Dubois 135 km in 3.34; 2. R. Snijders; 3. J. Lammerts; 4. W. Jennen; 5. R. Ansems; 6. op 15 sec. M. Sillen (B); 7. M. Manders; 9. G.J. Theunisse; 13. J. Slendebroek; 17. J. Meulenberg; 18. P. Kolhuis-Tanke; 20. H. Senden; 27. R. Beenkens.

## Pluvius teistert Wimbledon

Meer regen  
dan tennis

LONDEN - Wat Lady's Day had moeten zijn, is Lady Di Day geworden. De geboorte van een koninklijke erfgenaam wiste dinsdag al het andere nieuws van de voorpagina's van de Britse kranten. Maar het was toch een hele verrassing dat de blauwe ogen van de monarch van de 21e eeuw, zoals een populair ochtendblad het uitdrukte, Pluvius zo zeer in vervoering bracht, dat de grasbanen van Wimbledon bijna onder water werden gezet. De doornat geregende tennisensthuistelingen, die de staking van de ondergrondse hadden gepareerd met het bieden van onwaarschijnlijke bedragen aan tegenstribbelende taxi-chauffeurs, hokten huiverend bijeen in de nauwe doorgangen van het centre court en onder afdakjes, die de plaatselijke negotie heeft opgetrokken.

Met inzet van alle beschikbare mankracht voorkwam de organisatie dat dinsdag de 22e juni de 25e dag zou worden uit de meer dan honderdjarige Wimbledon-historie, waarop geen bal werd geslagen. Na het wegtrekken van de zware dekzeilen

ging het legertje met boenders gewapende jongelui het malse gras te lijf. Het succes was bescheiden. Na een uur vertraging werden alleen de vier belangrijkste, door bolvormige tenten beschermde, banen, gespeeld verklaard. Anderhalf uur later maakte een nieuwe plensbui ook een einde aan die minimale activiteit en begon net zoals de dag teyoren het lange wachten opnieuw.

In die tussentijd waren drie partijen voltold: Lucia Romanov tegen Anne Croft (1-6, 6-3, 6-1) op baan twee, Sharon Walsh-Sue Barker (6-0, 6-4) op baan één en Chris Lloyd-Barbara Gerken (6-0, 6-4) op het centre court.

De onverdeelde sympathie ging van de toeschouwers uit naar baan één, waar Sue Barker de om hulp roepende ogen vrijwel constant op de genodigdentribune hield. Daar bevond zich Cliff Richard, haar nieuwste liefde. De volkomen hulpeloosheid, die de Britse nummer één ten toon spreide, leidde niet zoals waarschijnlijk overal elders ter wereld tot irritatie, maar tot adoratie. Na haar laatste misser werd de verlegen lachende Barker bedolven onder de toejuichingen en handtekeningenvijagers. Aan de ontmoeting Chris Lloyd-Barbara Gerken ging een officieel protest van de damstennisvakbond

vooraf. Bij de loting gaven de organisatoren alle geplaatste spelers een bye, behalve titelhoudster Chris Lloyd, die niet gemist kon worden. De kampioene wordt immers geacht het damstoernooi te openen. Er werd een oplossing bedacht waarvan in feite Lloyds tegenstandster Barbara Gerken profiteerde. De flink uit de kluiten gewassen 17-jarige Amerikaanse kreeg eveneens een bye toebedeeld, waardoor de partij ineens gold voor de tweede ronde.

Chris Lloyd was nog maar nauwelijks onder de tribunes verdwenen toen een nieuwe regenbui zich aandiende. Na de gebruikelijke wachttijd ging het spel op slechts drie banen verder. Ilie Nastase had aan enkele games voldoende om te constateren dat het spelen op de verraderlijke baan twee levensgevaarlijk was. Hij stapte kwiek de baan af en liet scheidsrechter, lijnrechters en tegenstander in opgerste verbazing achter.

## Uitslagen

Duk Hee Lee (Z.-Kor.)-Glynis Coles (G.Br.) 4-6, 6-4, 6-1; Virginia Wade (G.Br.) 3-6, 7-6, 6-2; Lucia Romanov (Roe.)-Anne Croft (G.Br.) 1-6, 6-3, 6-1; Sharon Walsh (VS)-Sue Barker (G.Br.) 6-0, 6-4; Chris Evert-Lloyd (VS)-Barbara Gerken (VS) 6-0, 6-4; Kathy Rinaldi (VS)-Stacey Margolin (VS) 6-2, 7-6; Wendy White (VS)-Brenda Remilton (Aus.) 6-3, 6-4; Tanya Harford (Z.-Af.)-Lea Antonopolis (VS) 6-2, 6-4.

Herenkampspel, eerste ronde: John Alexander (Aus.)-Kim Warwick (Aus.) 2-6, 5-7, 7-6, 6-3, 7-5; Chip Hooper (VS)-Peter McNamara (Aus.) 7-6, 3-6, 6-2, 6-4; Dick Stockton (VS)-Bruce Manson (VS) 6-3, 6-4, 7-6.

Griekse club  
wil Søren Busk

van onze sportredactie

MAASTRICHT - MVV-manager Nico Jongen is nog steeds op zoek naar een nieuwe werkgever voor Søren Busk. Voor de Deen, die niet meer voor de Maastrichtse club wenst te spelen, hebben inmiddels al enkele clubs uit België, Nederland en West-Duitsland belangstelling getoond. Ook de Griekse profclub Panathinaikos zou hebben geïnformeerd naar de kostprijs van Busk.

Deze week hoopt MVV met één van de gegadigde verenigingen tot overeenstemming te komen over een transfer van Søren Busk.

(ADVERTENTIE)

Het gaat spannen  
in het Casino!

Nu de kaarten geschud zijn wordt het elke dag spannender wat de WK voetbal betreft. Je zou alles wel nog groter willen zien. Dat kan bij ons. Dankzij AKAI volgt u de wedstrijden op 1½ meter televisie! Overigens, bij Black Jack zijn de kaarten ook geschud, en Roulette is ook spannend. Elke dag van 2 tot 2. Legitimatie en korrekte kleding graag. En veel plezier.

De WK in  
Casino Valkenburg

## sport kort

Ton van Heugten  
weer van partij

AMERSFOORT - Wereldkampioen zijspancross Ton van Heugten is weer fit. Zondag zal hij met zijn maat Frits Kiggen aan de start verschijnen in West-Duitsland ter voorbereiding van de GP van Engeland.

Lotto kent  
geen winnaar

DEN HAAG - Lotto 24 van het afgelopen weekeinde leverde geen winnaar van de eerste prijs op. De tweede prijs ging naar zes winnaars, die elk een bruto bedrag van een halve ton toucheren. De midlotto 23A was voor één deelnemer aanzienlijk lucratiever. Deze gelukkige incasseerde ruim 260.000 gulden. De verdere gegevens: derde prijs lotto 24: 282 winnaars, elk bruto f 1268,60; vierde prijs: 8921 winnaars, elk f 40,10; vijfde prijs: 112527 winnaars, elk f 5,-.

Tweede prijs midlotto 23A: zes winnaars, elk bruto f 25.000,-; derde prijs: 81 winnaars, elk bruto f 1623,70; vierde prijs: 4674 winnaars, elk f 28,10; vijfde prijs: 65850 winnaars, elk f 5,-.

Midlotto cijferspel: zes cijfers goed: geen winnaar; vijf cijfers goed: één winnaar, die f 10.000,- toucheert; vier cijfers goed: 17 winnaars, elk f 1000,-; drie cijfers goed: 174 winnaars, elk f 100,-; twee cijfers goed: 1688 winnaars, elk f 10,-.

Toto 23A: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 49 winnaars, elk f 688,50; derde prijs: 1153 winnaars, elk f 55,50.

Cijferspel lotto 23 en toto 23A: zes cijfers goed: één winnaar, die bruto f 100.000,- ontvangt; vijf cijfers goed: geen winnaar; vier cijfers goed: 23 winnaars, elk f 1000,-; drie cijfers goed: 202 winnaars, elk f 100,-; twee cijfers goed: 2288 winnaars, elk f 10,-.

Shirtreclame  
voor AZ'67

ALKMAAR - AZ'67 is erin geslaagd een sponsor voor shirtreclame te vinden. Met ingang van het komende seizoen zal de naam Sony op de shirts van de spelers prijken.

Schaaksimultaan  
in Maastricht

MAASTRICHT - Aanststaande zondag wordt in Maastricht op de Thermen een dam- en schaaksimultaan gehouden. Deelnemers staan open voor liefhebbers van acht jaar en ouder. Tussen 14.30 uur en 17.30 uur zullen ongeveer 80 schakers en 40 dammers het opnemen tegen de Limburgse en Maastrichtse kampioenen.

Zwemvierdaagse  
in Dousberg

MAASTRICHT - Tussen 28 juni en 2 juli wordt in de zwembaden van Heer en De Dousberg een zwemvierdaagse gehouden. De te zwemmen afstanden variëren afhankelijk van leeftijd tussen 250 meter en 500 meter. Iedereen kan meedoen.

Voetbaltoernooi  
in Nieuwdorp

STEIN - In het kader van de viering van het eerste lustrum van voetbalvereniging De Bokkerijders houdt deze club dit week-einde een toernooi met deelnemers van 25 teams. Sportterrein De Kamp in Nieuwdorp-Stein is de plaats van handeling.

Handbaltoernooi  
in Kerkrade

KERKRADE - Zaterdag en zondag houdt handbalvereniging Kerkrade in het kader van het veertigjarig bestaan een groot veldhandbaltoernooi op de sportvelden van het Antoniuscollege in Rolduc. Ruim 100 teams hebben zich al ingeschreven voor dit toernooi.

Zondag weer  
Auvermoerloop

HOENSBROEK - Zondag houdt recreatiesportvereniging Hoensbroek weer de jaarlijkse Auvermoerloop aan de Kasteellaan te Hoensbroek. De wedstrijden beginnen om 11.00 uur en iedereen kan meedoen.

Gerasimova  
vraagt asiel

MADRID - De 18-jarige zwemster Wassja Gerasimova uit de Sovjetunie heeft in Madrid politiek asiel aangevraagd nadat zij daar zondag met de Russische ploeg had gezwoomen. Zij heeft asiel aangevraagd bij de ambassade van de Verenigde Staten. Gerasimova behoort tot de beste wisselslagzwemsters ter wereld.



## GELD LENEN SJO JORISSEN

	Pers. leningen			2e hypotheek		
	48x	60x	96x	120x	180x	240x
5000	148,-	127,-	—	—	—	—
10000	284,-	242,-	179,-	158,-	—	—
15000	420,-	357,-	263,-	231,-	189,-	168,-
20000	556,-	472,-	346,-	304,-	248,-	220,-
25000	692,-	587,-	430,-	377,-	307,-	272,-
30000	828,-	702,-	513,-	450,-	366,-	324,-
40000	1100,-	932,-	680,-	596,-	485,-	429,-

**2e hypotheek zonder  
afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten**

Alle bedragen mogelijk t.m.f. 100.000,- 2e hypotheek van 60 t.m. 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t.m. 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (P.L. CC). Continuïteit: rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor. Hommerteinweg 130, Heerlenbroek of bij  
**045-219691 of 045-224070**  
(u.w. intermediair)

## ASB Uitzendbureau vraagt:

**Ervaren  
KONSTRUKTIE-BANKWERKERS/  
LASSERS  
C.V.-MONTEURS  
LOODGIETERS  
ELEKTRO-MONTEURS**  
alle functies m/v  
Bel voor informatie naar:

**Heerlen, Raadhuisplein 14a,  
telefoon 045 - 71 63 00**

## Middelbare Technische School

**Schimmelpenninckstraat 1  
6415 GH Heerlen  
Tel.: 045 - 720440**

Gevraagd voor het komende schooljaar

## een DOCENT(E) ECONOMIE

In bezit van MO-handelswetenschappen of boekhouden, doctoraal economie, SPD of LO-handelskennis. Aantal lessen 10.

Sollicitaties binnen 5 dagen te richten aan de directeur, de heer P.W. Zonnenberg.

## WOONHUIS TE MHEER

**De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F.I. Gehlen te Heerlen**

zullen op dinsdag 29 juni 1982 om 15.00 uur in café H. Quanten, Dorpsstraat 3 te Mheer, in het openbaar ex. artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod, in één zitting verkopen: woonhuis, garage, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Burg. Beckersweg 23, kad. bek. als gem. Mheer sectie B nr. 2868, groot 4.45 aren:  
**indeling:** entree, hal, toilet, woonkamer met open keuken en garage; **te verd.:** 3 slaapkamers en badkamer met ligbad en tweede toilet; het pand is voorzien van c.v.;  
**aanvaarding:** in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de gresse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd;  
**betaling koopprijs:** uiterlijk 10-8-1982;  
**bezichtiging:** alleen op vertoon van een door het notaris-kantoor afgegeven toegangsbewijs, op maandag 28 juni aanstaande van 16.00-17.30 uur;  
**nadere inlichtingen:** ten notariatskantore, Valkenburgerweg 19, te Heerlen (tel. 045-719430).

## ASB Uitzendbureau vraagt:

**HTS-er Civiele Techniek**  
voor de functie van **SUPERVISOR**  
met ruime ervaring op het vlak van staalkonstrukties.  
**HTS-ers Elektro**  
voor de functie van **WERKVOORBEREIDER**  
bereidheid tot praktische applicatie, ervaring: 5 jaar.  
**TEK.-KONSTRUKTEUR PIPING**  
ervaring: 5 jaar.

**Heerlen, Raadhuisplein 14a,  
telefoon: 045 - 71 63 00**

## TEST DE MISTRAL VAN UW KEUZE

Testdagen zaterdag 26 en zondag  
27 juni van 11.00 - 16.00 uur op de  
Zonnenvijver te Rekem (B.).  
(Gelegen ca. 7 km van Maastricht,  
richting Maasmechelen.)

**m**  
mistral

Deze testdagen worden u  
aangeboden door:

**NAUTICA JANSEN BV  
MAASTRICHT -  
043-12941**

Winkelschip Shell, Wilhelminakade

# Verstandige moeders

**houden nu al rekening met het komende schooljaar.  
Maar zeggen nog niks tegen hun kinderen.  
Want die gaan eerst vakantie vieren.**



Te gek!  
Zo'n stevige  
skalleren  
schoolspullentas.

**24,95**



Kun je nog eens  
een velletje van  
uitdelen.  
Schriftblok, groot  
formaat 21 x 27  
cm, 100 vel  
gelinieerd.

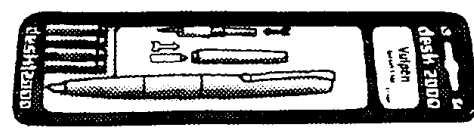
**199**

'n Knutsgeoe  
schoolagenda  
'82/'83, om niks  
meer te vergeten.

**279**

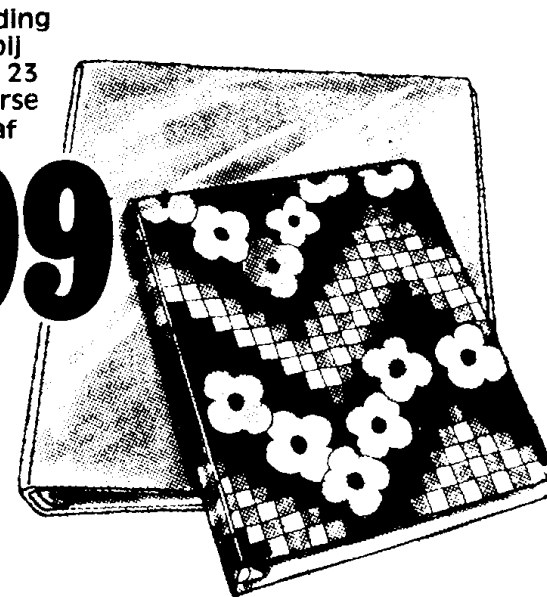


SCHRIJFBLOK



't Schrijft hard-  
stikke lekker zo'n  
vulpen. Incl.  
4 inktpatronen.

**199**



In zo'n ring-ding  
heb je alles bij  
elkaar, 17 of 23  
gaatjes, diverse  
dessins, vanaf

**299**



Bic mee!  
Met die schrijver  
kun je voorlopig  
vooruit. 4 stuks

**99**



Spreek een  
kleurtje mee!  
30 Viltstiften in  
etui.

**299**

Chaudfontaine bronwater, literfles	65
Montilla, oorkruik 2 liter	799
Pandin de Lussaudière, rood, fles 0,7 liter	3 voor 10,00
Pandin de Lussaudière, wit, fles 0,7 liter	3 voor 10,00
Gemengde groente, half blik	99
Gebroken sperziebonen, ¼ pot	99
Knakworst, potje 8 stuks	99
Limonadesiroop sinaasappel of framboos, 0,6 liter	129

## Dagverse zuivel

Alléén verkrijgbaar in filialen met een zuivelafdeling.

Vanille vla, literpak	161
Halfvolle melk, literpak, minimumprijs	100
Magere yoghurt, literpak	100

<b>Schriften,</b> 32 bladzijden, gelinieerd 10 voor	<b>269</b>
---	------------

<b>Schriften,</b> 80 bladzijden, gelinieerd per stuk	<b>69</b>
--	-----------

<b>Ringband interieurs,</b> voor 17-rings, gelinieerd	<b>149</b>
--	------------

<b>Telefoonpen</b>	<b>99</b>
--------------------	-----------

<b>Rollerpennen</b> 2 voor	<b>199</b>
-------------------------------	------------

<b>Puntenslijpers,</b> in leuke nostalgische modellen	<b>249</b>
--	------------

<b>Tesa plakband,</b> rol 33 meter	<b>99</b>
---------------------------------------	-----------

<b>Technicoll hobby-lijm</b>	<b>269</b>
------------------------------	------------

## Slagerij

Alléén verkrijgbaar in filialen met een slagerij.  
Prijzen geldig tot en met 26 juni a.s.

Biefstuk, mals, 250 gram	595
-----------------------------	-----

Bieflappen, mals, 500 gram	895
-------------------------------	-----

Kuikenfilet, mals, 500 gram	725
--------------------------------	-----

## Groente & Fruit

Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente-  
en fruitafdeling.  
Prijzen geldig tot en met 26 juni a.s.

Jonge wortelen, per bos	99
----------------------------	----

Tomaten, Hollandse, kilo	199
-----------------------------	-----

Andijvie, Hollandse, kilo	99
------------------------------	----

Kersen, Italiaanse, 500 gram	199
---------------------------------	-----

Göbber extra jam, confiture, pot 450 gram, aardbeien, abrikozen, kersen of ananas	169
--	-----

Karaat halvarine, kuip 500 gram	75
------------------------------------	----

Gouda's Glorie slasaus, fles 0,75 liter	129
--	-----

Tarwebloem, kilo	99
---------------------	----

Snelkookrijst, pak 400 gram	89
--------------------------------	----

Spaghetti, pak 500 gram	79
----------------------------	----

Cream crackers, pak 200 gram	69
---------------------------------	----

Worstebroodjes, 10 stuks, vacuum verpakt	369
---	-----

Theebiskwie, pak 170 gram	49
------------------------------	----

Zoute pinda's, zak 250 gram, Vrij Produkt	199
--	-----

Saté, 3 stokjes	129
--------------------	-----

Halfvolle melk, houdbare, literflacon	89
--	----

Pindakaas, pot 0,37 liter	129
------------------------------	-----

**JAC. HERMANS**

**PRIJS-SLAG**

**JAC. HERMANS**

BRUNSSUM, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat - ELSLOO, Stationsstraat 110 - HEER-MAASTRICHT, Burg.  
Cortenstraat 8 - HEERLEN, Winkelcentrum Het Loon - HOENSBROEK, Akerstraat 282-286 - KERKRADE,  
Hoofdstraat 91 - ROERMOND, Wilhelminaplein 10 - SCHAESBERG, Hoofdstraat 35 - VAALS, Sneeuwberglaan 20 -  
WEERT, Kerkstraat 12



## Zwarte dag voor Daf Trucks en Raleigh in Zwitserland

# Theo de Rooy magistraal

## WK- vandaag

### Santana rekt op acht goals

SEVILLA – Brazilië wil de eerste finaleronde van het wereldkampioenschap voetbal afsluiten met een doelpuntenregen tegen Nieuw-Zeeland. Coach Tele Santana wil het Braziliaanse WK-doelpuntenrecord van 1958 (7-1-zegge op Zweden) verbeteren. Met Socrates in de punt van de aanval (in plaats van de teleurstellende Serghino) en op de flanken Eder en Isidoro rekt Santana op minstens acht doelpunten. De Braziliaanse keuzeheer zou dat als een gepast afscheidsgeschenk zien voor het publiek in Sevilla.

De trainer van Nieuw-Zeeland, John Adshead, verklaarde tijdens een persconferentie geen manier te weten de schade tegen Brazilië binnen de perken te houden. „Die ploeg speelt voetbal van een andere planeet”, aldus Adshead.

### Bearzot blijft Rossi vertrouwen

VIGO – De Italiaanse bondscoach Enzo Bearzot bewaart zijn vertrouwen in centrumpits Paolo Rossi. Rossi, die twee jaar op non-actief stond vanwege een schorsing, stelde danig teleur in de eerste twee WK-wedstrijden. Bearzot stelt in de beslissende wedstrijd tegen Kameroen Rossi toch op ten koste van Altobelli. Italië heeft overigens veel vertrouwen in de goede afloop. „We kennen Kameroen nu”, aldus Bearzot, „ons kunnen ze niet meer verrassen.”

Dezelfde geluiden waren te horen uit het Kameroen-kamp. „Wat ik tot nog toe gezien heb van de Italianen, daar kan ik niet van wakker liggen”, aldus de minister van sport André Gonga. „Ze zijn zeker niet beter dan wij.”

### Maradona waarschuwt voor onderschatting

ALICANTE – Sterpseler Diego Maradona waarschuwt in het Argentijnse trainingskamp voor onderschatting van El Salvador, de laatste tegenstander van Argentinië in de eerste ronde van het WK. „We hebben kunnen zien wat de Algerijnen tegen West-Duitsland hebben klaargespeeld”, meende hij. „We zullen tegen El Salvador 90 minuten moeten voetballen.” Argentinië zal zijn spelwijze sterk laten afhangen van het resultaat van de wedstrijd België-Hongarije. Cesar Menotti: „Als Hongarije wint dan zullen we op jacht gaan naar veel doelpunten. We kunnen dan namelijk als nog groepswinnaar worden en op die manier Brazilië ontlopen in de tweede finaleronde.”

TAESCH – Een prestatie van formaat. Dat was de overwinning die Theo de Rooy in de zevende etappe van de Ronde van Zwitserland behaalde. De renner uit Spaubeek, deeluitmakend van de ploeg Capri Sonne, had met zijn vluchtmaker Beppe Saronni meer dan 4 minuten veroverd op nummer drie: Guido van Calster. De rest van het rennersveld was in de moordende strijd op drie cols van de eerste categorie ten onder gegaan.

Liefst 19 man, waaronder Kuiper, Van der Poel, Oosterbosch en Jan Raas, staakten de strijd. Beat Breu verspeelde zijn leiderstrui en viel terug naar de vierde plaats in het algemeen klassement, waar Saronni bovendien kwam te staan. Theo de Rooy rukte op naar de tweede stelling met minder dan anderhalve minuut achterstand.

Een etappe om niet gauw te vergeeten. Bovendien een etappe waarin zowel de formatie Daf Trucks als ook Raleigh op verschrikkelijke wijze werd vernederd. Pal achter Peter Winnen (Capri Sonne) staat Johan van der Velde nu als eerste geklasseerde renner uit de ploeg van

Peter Post op de vijftiende plaats. Bij de eerste twintig is van Fred de Bruyne's team zelfs niemand te ontdekken.

De klassering van Bert Pronk (17e) is bij dit alles een mooie prestatie. Bert Pronk verdedigt de kleuren van Kotters Racing Team, tot welke zwakke Duitse merkenploeg kortgeleden ook Didi Thraur behoorde. Laatstgenoemde kreeg evenwel zijn ontslag en prompt werd onze landgenoot Pronk tot kopman gepromoveerd. Kopman overigens zonder enige hulp, want de meeste van zijn ploegmakkers zijn reeds naar huis.

De Capri Sonne-ploeg van Walter Godefroot was met drie man vooraan in de koninginnenrit. De ploeg van Post had alleen Van der Velde voorin. Post zelf had van tevoren aangekondigd dat hij blij zou zijn als een van zijn renners zich bij de elite kon voegen. Van der Velde was daar, maar had geen enkele steun. Dat is hem in deze rit over o.a. de Furka opgebroken. Hij verloor bijna tien minuten.

Op een vlak gedeelte demarreerde De Rooy. Later kreeg hij Van Calster en diens kopman Saronni bij zich. In de groep met favorieten was geen reactie merkbaar. De Zwitsers wilden wel, maar konden niet meer. De voorgaande etappes hadden de knechten van Breu dermate vermoed, dat zij blij waren even rust te krijgen. Zo gebeurde het, dat het drieliet, dat zich inmiddels had gevoegd bij de eerder ontsnapte Freuler, Pevengne en Bortolotto, een steeds grotere voorsprong opbouwde toen de laatste klim opdoemde.

Op het moment dat de klim begon, bepaalden Saronni en De Rooy het tempo. Een voor een moesten de anderen lossen. Zij aan zij volbracht het duo een explosie, die vele slachtoffers zou maken. In Schitte-rende kadans ging De Rooy op weg naar zijn mooiste overwinning in zijn proflooptaan. Toen de krachttoer was volbracht, bleef de bedrijfseconoom uit Spaubeek opmerkelijk nuchter. Op de vraag of zijn positie binnen de Capri Sonne-ploeg door de zege zou veranderen, antwoordde hij: „Er verandert niets. Wilmann en Winnen blijven de kopmannen voor de tour. Wel is het zo dat de ploeg voor mij werkt als ik in een goede ontsnapping zit.”

Het betekende de tweede seizoenszege voor De Rooy. In het begin van dit jaar zegenvierde hij in de Grote Prijs van Laegaglia in Italië. In de Catalaanse week bezette hij in het eindklassement de tweede plaats achter zijn ploeggenoot Wilmann. Zijn overwinning in de zwaarste en langste etappe van de Ronde van Zwitserland 1982 dankte hij voor een groot deel aan de hoogsteur, die de ploeg heeft gedaan in de Pyreneeën.

Uitslag zevende etappe: 1. Theo de Rooy, 256 km in 7 uur, 34 minuten en 3 seconden; 2. Saronni z.t.; 3. Van Calster op 4.10; 4. Pevengne op 6.17; 5. Freuler z.t.; 6. Wilmann op 6.51; 7. Breu op 6.53; 8. Mutter op 8.03; 9. Bortolotto z.t.; 10. Keller op 8.17; 11. Müller z.t.; 12. Bert Pronk op 9.28; 13. Johan van der Velde op 9.52; 14. Casiraghi; 15. Natale; 16. Delgado; 17. Peter Winnen; 18. Schmutz; 19. Genet; 20. Zweifel, allen z.t. als v.d. Velde; 24. Henk Lubberding op 13.45; 30. Gerrie Knetemann op 19.55; 33. Steven Rooks z.t.; 61. Jacques Hanegraaf op 36.47; 65. Leo van Vliet z.t.; 69. Frits Pirard z.t.; 76. en laatste Jan Bogaert op 40.14. Uitgevallen 19 renners, onder wie de Nederlanders Jan Raas, Henrie Kuiper, Bert Oosterbosch en Adrie van der Poel.

Algemeen klassement: 1. Saronni 28 uur, 1 minuut en 35 seconden; 2. De Rooy op 1.22; 3. Van Calster op 5.34; 4. Breu op 6.33; 5. Wilmann op 7.37; 6. Müller op 9.02; 7. Mutter op 9.03; 8. Visentini op 9.36; 9. Grezet op 9.41; 10. Keller op 10.10; 14. Winnen op 10.48; 15. Van der Velde op 10.52; 17. Pronk op 12.03; 21. Lubberding op 20.41; 23. Rooks op 21.18; 37. Knetemann op 41.58; 57. Hanegraaf op 1.08.31; 58. Van Vliet op 1.09.03; 70. Pirard op 1.18.58.



● Etappewinnaar Theo de Rooy, na afloop van een moordende strijd over drie cols van de eerste categorie, geflankeerd door Van Calster (rechts) en de nieuwe leider Beppe Saronni.

## Afzeggingen op het laatste moment

# CHIO Aken zonder leren en Brazilianen

door george taylor

AKEN – Het 46e internationale CHIO in Aken, dat gisteren van

start ging, is door een aantal zeer late afzeggingen in ernstige mate gedevalueerd. Nadat eerst de Italianen het al hadden laten afweten, brachten vervolgens de Ieren en Brazilianen de organisatoren tot wanhoop door lakoniek mede te delen, dat transportmoeilijkheden hen verhinderden naar Aken te komen. Het geijkte loefje „om ervan af te komen”. Als gevolg daarvan zullen de toeschouwers o.a. de beroemde Braziliaan Nelson Pessoa missen, alsmede de Ieren Eddy Macken en Gerry Mullins niet aan de start zien verschijnen. Bovendien meldde Oostenrijk, dat het niet aan de landenwedstrijd kon deelnemen, waardoor slechts negen equipes vrijdag in de „Nationenpreis” zullen aantreden.

Intern is het ook geen honderd procent bij de Westduitsers, die nog steeds zijn opgescheept met een scherp conflict tussen Alwin Schöckemöhle en de landelijke keuzecommissie, die de teams vaststellen voor de diverse internationale concoursen hippique. Geen paarden van Alwin Schöckemöhle naar Aken daardoor, en dat houdt weer in dat de ex-Nederlander Franke Sloothaak – in dienst van Alwin – niet zal uitkomen met Argonaut. Aken zonder een flink aantal voor-aanstaande ruiters, maar er zijn nog meer dan voldoende wereldtoppers over om goede sport te waarborgen.

Dat bleek gisteren meteen al tijdens het eerste springconcours en de kwalificaties voor het kampioenschap van de Bondsrepubliek, dat vanmiddag wordt afgewerkt in het Reitstadion. In het eerste springconcours speelden twee Nederlanders een goede rol. Achter de ongenakbare Amerikaanse Melanie Smith, die met Grand Siecle foutloos rondging in 55.2, reikte Gerd Meier met Piraat in 58.4 naar een goede tweede plaats. Ook Henk Nooren ging foutloos rond. Zijn tijd van 59.7 was goed voor een vijfde plaats in een veld van bijna tachtig deelnemers.

## Kwalificaties

De kwalificaties voor het Bundeskampioenschap waren zeer sterk bezet. Diverse ruiters kwamen met hun toppaarden aan de start. Daarbij de kersverse wereldkampioen Norbert Kooft, die met Fire een perfecte demonstratie gaf. Foutloos en in een zeer goede tijd van 77.7. Op het loodzware parkoers bleef ook een tweetal Nederlandse combinaties foutloos, waardoor het zich kwalificeerde voor de finales. Piet Ramaykers reed met Ricardo in 88.1 zonder fouten rond en Henk Nooren deed het „oh zo voorzichtig” aan met Opstalan Poseidon, maar zorgde er wel voor, dat hij zijn foutloze parkoers binnen de toegestane tijd van 91 seconden aflegde (90.3).

## Karpov deelt eerste plaats

TURIJN – In het internationale schaaktoernooi in Turijn zijn wereldkampioen Anatoli Karpov en de Zweed Ulf Andersson op een gedeelde eerste plaats geëindigd. Beide schakers veroverden elf punten.

De andere Nederlanders reikten niet zover. Rob Ehrens maakte drie fouten met Oscar Drum en Gerd Meier kwam met Casimir op twee fouten uit. Datzelfde deed ook goed-olde Anton Ebben, die met Jumbo Design eveneens twee fouten maakte. Voor zeer veel deelnemers was een stijlsprong van 1.50 meter een onoverkomelijke hinderpaal.

Nederland neemt vrijdag wel deel aan de landenwedstrijd. Chef d'équipe Ben Arts zal een keuze maken uit Gerd Meier, Henk Nooren, Anton Ebben, Rob Ehrens en Piet Ramaykers.

● In Ottignies legde Walter Dalgal op de overwinning beslag. 130 km in 3 uur en 6 minuten. Tweede Teirlinck, 3e Jochums, 23e Rietveld. 25e Mak.



● Sjeik Al-Jaber tijdens het tumult in de wedstrijd Frankrijk-Koeweit. Het is nog erger dan de mafia, dit WK, meende hij.

## Sjeik Al-Jaber van Koeweit

# „FIFA nog erger dan de mafia”

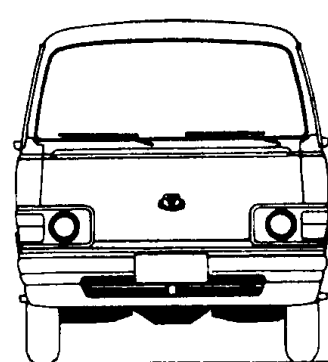
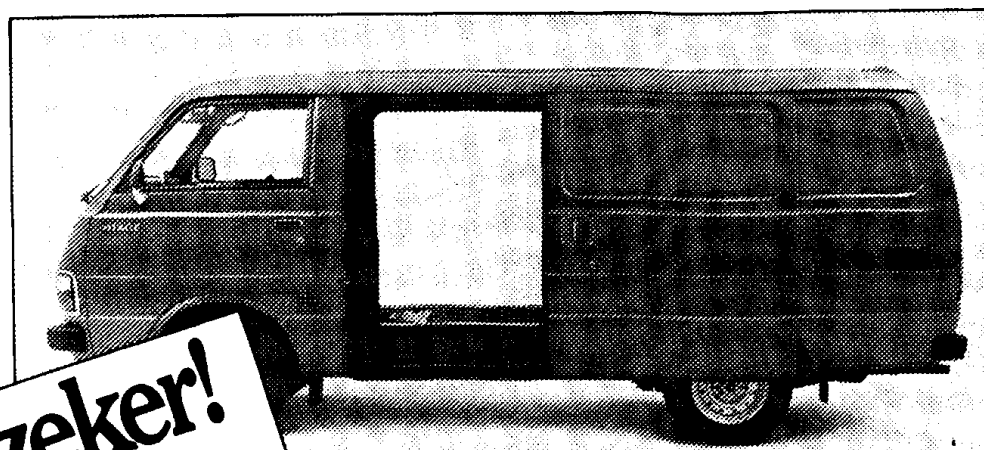
MADRID – De internationale voetbalfederatie (FIFA) heeft met harde maatregelen gereageerd op de tumultueuze gebeurtenissen tijdens de WK-voetbalwedstrijd Frankrijk-Koeweit. Wegens onsportief gedrag van het nationale elftal werd de voetbalbond van Koeweit beboet met een bedrag van 25000 Zwitserse frank (ruim 32000 gulden). Scheidsrechter Stupar, die aanvankelijk het omstrede doelpunt van de Franse middenvelder Giresse goedkeurde, maar die beslissing na de protesten van Koeweit over een fluitsignaal uit het publiek toch weer introk, werd door de FIFA geschorst.

De scheidsrechterscommissie zal op acht juli beslissen wat er verder gebeurt met Stupar tijdens dit wereldbekertoernooi. Op die datum staat de halve eindstrijd op het programma. Daarna volgen nog de finalewedstrijden zodat het zeer onwaarschijnlijk mag worden geacht dat Stupar nog in actie komt. Sjeik Al-Jaber, die de aanzet tot het tumult gaf door zijn spelers van het veld te halen, kreeg van de FIFA een berisping wegens onsportief optreden. Al-Jaber verklaarde voor de Spaanse radio: „De mafia kleine jongens te vinden in vergelijking met de FIFA.”

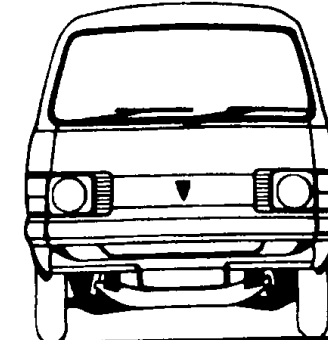
De sjeik zei nog meer: „Voordat de eindronde begon wisten wij al dat we de tweede ronde niet zouden halen. Ik kan een lijst overleggen met die landen die per se naar de tweede ronde moeten. Hier heerst een mafia van organisatoren en scheidsrechters.”

„Wij worden ingedeeld bij drie Europese landen en krijgen in een belangrijke wedstrijd tegen Frankrijk een Europese scheidsrechter. De FIFA spot met alle sportieve waarden. Dat gaat de perken te buiten. Voor het begin van dit WK-toernooi was alles al geregeld. Kleine, onbelangrijke lenden mogen niet in de tweede ronde belanden.”

## De bedrijfseconomen van Toyota bieden u de ruimte.



TOYOTA HI-ACE  
Hi-Ace uitvoeringen: Er is 'n ruimte keus o.a.: Commercial, Commercial Long, Kombi Long, Commuter, Pick Up, Dubbele Cabine, Truck, Chassis Cabine. De meeste naar keuze met 1.6 ltr. benzine-of 2.2 ltr. dieselmotor.



TOYOTA LITE-ACE  
Lite-Ace uitvoeringen: diverse modellen, o.a. 4 of 5-deurs Commercial en Kombi. Pittige, zuinige 1.3 ltr. benzine-motor.

Abgebeeld: Hi-Ace Commercial Long.

**Bedrijfszeker!**  
Er zijn Toyota bedrijfswagens in alle soorten en maten. Zodat ook uw keus voor uw bedrijf altijd neerkomt op een verantwoorde investering.  
De Hi-Aces hebben zich met hun maximale toegankelijkheid en onoverwinnelijke reputatie verworven. Met laag-repeterende, lage laad-royale schuifdeur, lage vloer en zeer ruime toegankelijke tot de laadruimte via de achterklep zijn ze geschikt voor vrijwel elk gebruikdoel. Ze bieden evenveel comfort en gemak als een personenwagen. En ze zijn in de meest

De ontwerpers van de Hi-Ace en de Lite-Ace hebben letterlijk aan alles gedacht. Aan de ruimte. Aan de toegankelijkheid. Aan het comfort. En natuurlijk ook aan de ongelooflijk scherpe kilometerprijs.  
Kortom: aan alles wat van een bestelwagen een all-round bedrijfswagen maakt. Die u de ruimte biedt voor een beter bedrijfsresultaat!

**TOYOTA**



**Hi-Ace Commercial v.a. 15.300,- / Lite-Ace Commercial v.a. 12.100,-**  
Laat u eens voorstellen hoe interessant onze leasing is.

Importeur: Louwman en Parqui, Industrieterrein Dombosch 1, Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 01621-85900. Prijzen exclusief BTW af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.  
GELEEN - Autom. bedr. Mengelers B.V. - Jos Kleynenlaan 50 • HEYTHUYSEN - Autobedrijf Gielen-Aarts B.V. - Stationsstraat 29 • MAASTRICHT-AMBY - Autom. bedr. G.H. Boosten & Zn. B.V. - Bergstraat 68-70 • POSTERHOLT - Autobedrijf Jan Bakkes B.V. - Roermondseweg 16A • OIRSBEKE - Autom. bedr. Mengelers B.V. - Provincialeweg 291 • SCHAESBERG - Autom. bedr. Mengelers B.V. - Baanstraat 105 • ULESTRATEN - Autom. bedr. Louis Petit B.V. - Langs de Gewanne 6 • Kijk voor het telefoonnummer van uw Toyota-dealer in de Gouden Gids (rubriek „Auto-dealers”).



# VAKANTIE! GRUMA PAKT VOORDDELIG UIT; U PAKT VOORDDELIGER IN...!

**99**

**2.98**

**3.95**

**3.25**

**98**

**1.79**

**3.45**

**3.35**

jaffa sinaasappelen  
9 stuks **298**

nieuwe import  
aardappelen  
2 1/2 kilo **349**

2 kroppen sla **89**

zwan  
gekookte gelderse  
150 gram 400 gram  
**169 449**

coburger  
ham 100 gram **198**

pitt barbecueworst  
4 stuks **275**

jonge graskaas  
volvet  
voorverpakt 1 kilo **825**

blanke vla 1 liter **165**

campina roomijs  
diepvries literbak **245**

carnaby tompouces  
diepvries 4 stuks **325**

magere hamlappen  
500 gram **695**

1000 gram **12.95**

varkensschnitzel  
100 gram **179**

verse worst  
500 gram **425**

friki verse  
kalkoenborstfilet  
500 gram **895**

boerenwit  
of bruin 800 gram **219**

krenten  
bollen 6 stuks **155**

for you vruchten  
drups zak 400 gram **169**

heren  
sokken **195**

**LIBERO LUIERS**  
**ORANJE OF PAARS**  
**600F-VERPAKKING**  
INHOUD:  
ORANJE 64STUKS  
PAARS 48STUKS  
VAN 26,75 VOOR  
**OP=OP!**

**19.98**

## LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD

brood	176	D.E.thee	119	blueband margarine	73	lassie toverrijst	139	california soep	59	fezza afwasmiddel	49
petit beurre	59	theezakjes	55	corona margarine	33	saroma pudding	48	olvarit	127	jif schuurmiddel	146
mars	155	domo completa	298	becel margarine	114	calvé mayonaise	215	almiron A/B	10.21	vloeibaar schuurmiddel	89
zachte zoute drop	198	de ruyter vruchtenhagel	135	vitello halvarine	79	golden wonder fritesaus	149	witte reus	475	zwijsal babyshampoo	379
wokkels	119	diepvries spinazie	79	calvé pindakaas	239	cleancat kattebak-vulling	425	biotex groen	227	pampers	612
golden wonder chips	115	cavaliers sherry	389	pindakaas	129	smilly hondevoer/kattevoer	69	dreft E5	494	fa doucheschuim	489
melba toast	69	halfvolle melk	100	choca boterhamvlokken	89	bonzo voordeelvriend	209	robijn wasverzachter	249	badschuim	375
supra koffie	350	friesche vlag	170	maggi goudvlees-bouillon	192	catty hapklare brokken	109	waza wasverzachter	199	palmolive shampoo	169
vacuum gemalen koffie	215	santohalf koffiemelk	109	brinta	159	unox soep	119	dubro citron	155	toiletpapier	109

Weekendaanbiedingen van woensdag 23 t/m dinsdag 29 juni.  
Dagverpakkingen van woensdag 23 t/m zaterdag 26 juni.  
Prijs in 250 g. en 500 g. verpakkingen.

**gruma**  
IS GEWOON GOEDKOPER!

GRUMA IS GEVESTIGD:  
  
HEERLEN:  
Nobelstraat